



# MUSE

## M-697 IDT

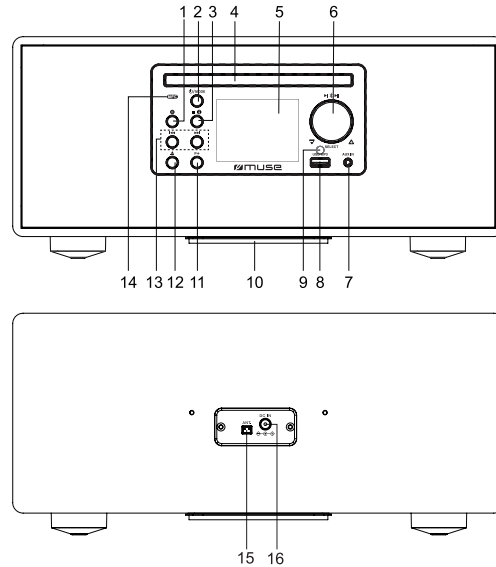


|           |                         |                                                                               |
|-----------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FR</b> | Manuel de l'utilisateur | Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.    |
| <b>GB</b> | User Manual             | Please read the instructions carefully before operating the unit.             |
| <b>PT</b> | Manual do Utilizador    | Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.                    |
| <b>DE</b> | Benutzerhandbuch        | Bitte lesen dieses Handbuch vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch.     |
| <b>ES</b> | Manual de instrucciones | Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. |
| <b>IT</b> | Manuale dell'utente     | Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.         |
| <b>NL</b> | Gebruikershandleiding   | Gelieve voor gebruik deze handleiding aandachtig te lezen.                    |

## FR SYSTÈME SMART MICRO

### EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. : Entrez dans le menu du mode actuel; Pour revenir au réglage précédent
2. : Veille/ Marche; Maintenez enfoncé pour allumer/ éteindre l'unité; Appuyez brièvement sur pour changer de mode  
**MODE**: Modes principaux disponibles: Radio Internet, Podcasts, Spotify, Lecteur Média, Radio DAB, Radio FM, Bluetooth Audio, CD, Entrée Aux
3. : Arrêter la lecture  
 Pour consulter les informations transmises par la station de radio ou la piste écoutée.
4. Compartiment CD
5. Écran couleur LCD TFT de 2,8"
6. : Scan automatique de la station; Fonction de couplage Bluetooth; Lecture/ Pause  
**SELECT** / : Réglage haut/ bas; Confirmer la sélection/ les réglages; Réglage du volume
7. Entrée auxiliaire (3,5MM)
8. Port USB pour la lecture MP3
9. Capteur pour télécommande
10. Subwoofer passif
11. : Pour rappeler une station de radio préréglée en mode radio
12. : Ouverture/ Fermeture du tiroir de disque
13. : Saut/ recherche rapide/ Syntonisation
14. marquage **NFC**
15. Antenne filaire DAB+/FM
16. Prise CC



### TÉLÉCOMMANDE

- R1. Touche : Veille/ Marche  
R2. Touche : Activation/ désactivation du son  
R3. Touche **SOURCE**: Modes principaux disponibles: Radio Internet, Podcasts, Spotify, Lecteur Média, Radio DAB, Radio FM, Bluetooth Audio, CD, Entrée Aux.  
R4. Touche / : Réglage du volume  
R5. Touche **EQ**: Pour sélectionner les effets sonores souhaités/ les paramètres du mode sonore: Normal, Neutre, Jazz, Rock, Film, Classique, Pop, Actualités, Podcast, Ajustement automatique du podcast, Mon EQ, Réglage de mon profil EQ  
R6. Touche **MENU**: Entrez dans le menu du mode actuel; Pour revenir au réglage précédent  
R7. Touche **DIM.**: pour régler le niveau de luminosité de l'écran  
R8. Touche **SLEEP**: Réglage de la fonction SLEEP  
R9. Touche **ALM.**: Pour régler l'heure de l'alarme à partir du menu Alarme  
R10. Touche : Pour arrêter la lecture  
R11. Touche : Ouverture/ Fermeture du tiroir de disque  
R12. Touche / Sélectionner vers le haut/ vers le bas; Dossier haut/ bas; Recherche rapide  
R13. Touche : Saut/ Syntonisation  
R14. Touche / **PAIRING**: Lecture/ Pause; Fonction de couplage Bluetooth  
R15. Touche **REP.**: Répétition de la lecture  
R16. Touche **RAND./ INFO.** Activer/ désactiver la fonction de lecture aléatoire; Pour consulter les informations transmises par la station de radio ou la piste écoutée  
R17. Touche **SCAN/ PROG.**: Scan automatique de la station; Programmation de séquence de lecture  
R18. Touche **1-10**: Pavé numérique  
R19. Touche : Pour rappeler une station de radio préréglée en mode radio

### MISE EN PLACE DES PILES

Insérez 2 piles AAA/UM4 dans la télécommande avant toute utilisation. Veillez à respecter les indications de polarité (+/-) inscrites dans le compartiment pour piles.



Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre pour les recycler.

### REMARQUES:

- Ne chargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une corrosion due à un écoulement de celles-ci.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles usagées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu !
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

**ATTENTION:** Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez-les uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.

FR - 1

### ALIMENTATION

#### Utilisation de l'adaptateur secteur

Les adaptateurs secteurs fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation secteur de 100-240V ~ 50/60Hz. L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Dans un souci d'économie d'énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 15 minutes celui-ci se mettra automatiquement en mode veille.

#### Pour régler l'heure du mode veille:

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour accéder au menu des paramètres, choisissez «Paramètres système» → «Veille inactive» → Désactivé / 2 / 4 / 5 / 6 heures.

#### Avertissements:

- L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
- Éteignez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer le lecteur.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil de la prise murale.
- L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

### MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE L'APPAREIL

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour allumer l'appareil.
2. Appuyez longuement sur la touche de l'appareil ou appuyez brièvement sur la touche de la télécommande pour éteindre l'unité.

### PREMIÈRE CONFIGURATION

Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, il sera nécessaire de configurer la langue OSD.

1. Tournez le bouton **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur le bouton / de la télécommande pour choisir la langue souhaitée, et appuyez sur **SELECT** de l'appareil ou de la télécommande pour confirmer.
2. <Assistant réglages> s'affiche et l'écran affichera «Démarrer maintenant?», sélectionnez «Oui» pour confirmer le démarrage de la configuration.
3. <Date/heure> s'affiche, tournez le bouton **SELECT** pour sélectionner le format 12 ou 24\* heures et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.
4. <MAJ Automatique> s'affiche, tournez **SELECT** pour choisir votre option de mise à jour et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Si «MAJ via réseau» est sélectionné, vous devez définir le fuseau horaire.

Si votre pays utilise l'heure d'été, l'heure automatiquement mise à jour à partir du réseau peut avoir une tolérance d'une heure. Lorsque l'heure d'été est appliquée (pendant l'hiver), activez l'option Heure d'été pour rectifier.

5. <Réglages réseau> s'affiche et l'écran affichera «Gardez réseau connecté?», faites tourner **SELECT** pour choisir «OUI». La connexion sans fil ne sera pas annulée, quelle que soit l'unité qui soit en mode veille ou en mode hors réseau.
6. «Relancer l'assistant au prochain démarrage?» s'affiche, sélectionnez «Oui», l'unité exécutera à nouveau la même procédure de configuration (suivez les paramètres ci-dessus). Lors du prochain redémarrage de l'unité, sélectionnez «NON» pour accéder au menu principal ou au dernier mode de fonctionnement, il n'est pas nécessaire de réinitialiser le processus ci-dessus.

### CHOIX DE LA FONCTION

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode de fonction principale.

Appuyez plusieurs fois sur / sur l'appareil ou / sur la télécommande pour sélectionner le mode souhaité: Radio Internet, Podcasts, Spotify, Lecteur Média, Radio DAB, Radio FM, Bluetooth Audio, CD, Entrée Aux.

### COUPER LE SON

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche de la télécommande pour couper le son. Appuyez de nouveau pour remettre le son.

### Renforcement du volume

Tournez le bouton **SELECT** / de l'appareil ou appuyez sur / sur la télécommande pour régler le niveau de volume.

### EQ

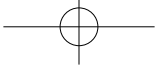
Appuyez sur le bouton **EQ** de la télécommande pour entrer en mode de réglage EQ, appuyez sur / sur la télécommande pour sélectionner différents effets sonores: Normal, Neutre, Jazz, Rock, Film, Classique, Pop, Actualités, Podcast, Ajustement automatique du podcast, Mon EQ, Réglage de mon profil EQ, appuyez sur **SELECT** pour confirmer la sélection de vos paramètres.

- Ajustement automatique des podcasts: «Ajuster automatiquement l'égaliseur lors de la lecture de podcasts», sélectionnez «OUI» OU «NON» pour confirmer votre réglage.
- Configuration de mon profil EQ: Accédez à cette option pour régler la valeur de BASS (graves), Treble (aigus) et Loudness ON/OFF (Activation/Désactivation de la fonction d'intensité sonore Loudness), appuyez sur **SELECT** sur l'appareil ou sur la télécommande pour accéder aux paramètres. Tournez le bouton **SELECT** sur l'appareil ou appuyez sur le bouton / sur la télécommande pour régler la valeur. Appuyez sur **SELECT** sur l'appareil pour confirmer, puis appuyez sur le bouton EQ, l'écran affichera «enregistrer les modifications?». Sélectionnez «OUI» pour confirmer, «Égaliseur enregistré» s'affichera sur l'écran pendant quelques minutes. Appuyez à nouveau sur le bouton **EQ** de la télécommande, sélectionnez «Mon EQ». Appuyez sur le bouton **EQ** pour confirmer et pour activer les paramètres et les valeurs de votre profil EQ.

### FONCTION SOMMEIL

Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton **SLEEP** de la télécommande pour passer en mode de réglage de la fonction sommeil. appuyez plusieurs fois sur le bouton / de la télécommande pour sélectionner «15-30-45-60» minutes d'écoute et appuyez sur pour confirmer. L'icône de la fonction sommeil avec le temps restant s'affichera à l'écran. L'appareil s'éteindra automatiquement après l'heure spécifiée. Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur la touche / de la télécommande pour sélectionner «Mode veille désactivé» et appuyez sur pour confirmer. L'icône de la fonction sommeil disparaîtra.

FR - 2



## RÉGLAGE D'INTENSITE LUMINEUSE DE L'ECRAN

Appuyez sur **DIM.** de la télécommande pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, moyenne, Basse.

## MINUTERIE

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour accéder au menu des paramètres. Tournez le bouton **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲ / ▼** de la télécommande pour sélectionner «Menu Principal» et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Appuyez plusieurs fois sur **⏮ / ⏭** sur l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner «Minuterie». Appuyez pour confirmer, l'écran affichera «0 Minutes». Tournez le bouton **SELECT** sur l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner la durée de la minuterie de 1 à 99 minutes, appuyez sur **SELECT** ou **⏻** pour confirmer. Le compte à rebours commencera et l'écran affichera le temps du compte à rebours. Lorsque le temps du compte à rebours est atteint, le signal sonore retentira, le volume sonore augmentera progressivement et le signal sonore durera 30 minutes.

Appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande pour quitter l'écran du compte à rebours. Le compte à rebours continuera en arrière-plan.

Pour annuler la minuterie, tournez le bouton **SELECT** pour sélectionner «0 Minute», appuyez sur **⏭** pour confirmer.

## RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur **⏻** de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour accéder aux «Paramètres système», appuyez sur **SELECT** sur l'appareil ou sur **⏭** de la télécommande pour confirmer.
2. Tournez la molette **SELECT** pour accéder à <Date/heure>, appuyez sur le bouton **SELECT** pour entrer dans le menu de réglage de l'heure.
3. Tournez la molette **SELECT** pour accéder à <Réglage heure et date>, puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.
4. Utilisez la molette **SELECT** pour régler la date (JJ/MM/AAAA) et l'heure (HH:MM). (Tournez la molette **SELECT** pour régler le paramètre puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.)

Remarque: Lorsque le réseau n'est pas connecté, la première fois que vous allumez l'appareil ou lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur et le rallumez, vous devez régler l'heure manuellement.

## RÉGLER L'ALARME ET LE MODE D'ALARME

En mode veille, appuyez sur le bouton **ALM.** de la télécommande pour accéder au mode de réglage de l'alarme. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner une option et / ou régler le paramètre, puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.

Sélectionnez «Alarme 1» ou «Alarme 2», puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

- Activer: Off (Arrêt), Quotidien, Une fois, En semaine, Week-end.

\*\* Off (Arrêt): L'alarme est désactivée.

\*\* Quotidien: L'alarme sonne tous les jours.

\*\* Une fois: L'alarme ne sonne qu'une fois.

\*\* En semaine: L'alarme sonne le week-end uniquement. (Samedi et dimanche)

\*\* Week-end: L'alarme sonne les jours de semaine uniquement. (Du lundi au vendredi)

- Heure: Pour régler l'heure de l'alarme

- Mode: Pour définir la source de réveil: Alarme, Radio Internet, DAB, FM.

- Présélection: Sélectionnez la dernière station de radio écoutée ou la station de radio présélectionnée souhaitée. Cette option est uniquement disponible lorsque la source de réveil est la Radio Internet, DAB ou FM.

- Durée: Pour régler la durée de l'alarme entre 15,30,45,60,90,120 min

- Volume: Pour régler le volume de l'alarme

- Enregistrer: Sélectionnez cette option et appuyez sur **SELECT** pour confirmer tous les paramètres ci-dessus. «Alarme Enregistrer» s'affiche, l'écran reviendra au menu «Alarmes» puis reviendra au menu précédent quelques minutes plus tard. L'indicateur d'alarme s'affichera.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'option Alarme 2.

- L'indicateur d'alarme clignotera lorsque l'heure de l'alarme est atteinte.

- En format d'horloge 12 heures, observez-bien l'indicateur AM/ PM pour régler correctement.

## Arrêter l'alarme

### 1 - Répétition de l'alarme

Appuyez sur les boutons **SLEEP** (sommeil) de la télécommande pour passer en mode de répétition snooze.

Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** sur la télécommande pour régler le temps de répétition restant: 5 < 10 < 15 < 30 minutes, l'écran passe à l'interface de l'horloge pour passer en mode répétition.

### 2 - Arrêt d'alarme

Appuyez sur **ALM.** sur la télécommande pour arrêter l'alarme, «Alarme désactivée» sera affiché.

Remarque:

- Lorsque le paramètre est réglé sur «Quotidienne», l'alarme sonnera à nouveau le lendemain à la même heure.

- Lorsque le paramètre est réglé sur «Une fois», l'alarme ne sonnera plus. L'indicateur d'alarme s'éteindra.

- Lorsque le paramètre est réglé sur «En semaine», l'alarme sonnera à nouveau le samedi ou le dimanche suivant à la même heure.

- Lorsque le paramètre est réglé sur «Week-end», l'alarme sonnera à nouveau le jour SUIVANT DE LA SEMAINE (DU LUNDI AU VENDREDI).

### 3 - Annulation d'alarme

Appuyez sur **ALM.** sur la télécommande pour accéder au menu de réglage de l'alarme. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner «Alarme 1» ou «Alarme 2», puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner <Activer> et appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner <Off (Arrêt)> et appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner <Enregistrer>, appuyez sur **SELECT** pour confirmer et annuler le réglage de l'alarme. L'indicateur d'alarme disparaîtra.

## MENU PRINCIPAL

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour accéder au menu des paramètres. Tournez le bouton **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲ / ▼** de la télécommande pour sélectionner «Menu principal». Appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **⏭** de la télécommande pour confirmer.

Appuyez plusieurs fois sur **⏮ / ⏭** sur l'appareil ou sur **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode souhaité: Radio Internet, Podcasts, Spotify, Lecteur Média, Radio DAB, Radio FM, Bluetooth Audio, CD, Entrée Aux, Mode sommeil, Alarmes, Minuterie, Configuration. Appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **⏭** de la télécommande pour confirmer.

## CONFIGURATION

- Égaliseur

Reportez-vous aux opérations de la section "EQ"

- Qualité audio du streaming

Sélectionnez le niveau de la qualité audio: Faible qualité, Qualité normale, Qualité élevée, Appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **⏭** de la télécommande pour confirmer.

- Réseau

• Assistant Réseau

Cet assistant présente les étapes nécessaires pour rejoindre un réseau. Ceci est automatiquement exécuté dans le cadre de l'assistant de configuration. L'affichage présenté dépend du type de réseau.

L'écran affichera «Réglage réseau Recherche», la liste SSID s'affichera après la recherche. Sélectionnez le SSID dans la liste et appuyez sur **⏭** pour saisir le mot de passe du SSID.

Saisissez les chiffres, lettres, symboles et appuyez sur **⏭** pour confirmer.

- «BKSP»: Supprime la mauvaise entrée

- «Cancel» revient à la liste SSID.

- «OK» pour confirmer.

• Réglage PBC Wlan

«Appuyer sur le bouton WPS situé à l'a», Appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **⏭** de la télécommande pour connecter le point d'accès qui prend en charge WPS (configuration protégée sans fil)

• Voir configurations

Consultez les informations de réglage ci-dessous :

- Connexion active

- Adresse MAC

- Région WLAN

- DHCP

- SSID

- Adresse IP

- Masque de sous-réseau

- Adresse passerelle

- DNS primaire

- DNS secondaire

• Config. manuelle

- Câblé/ Sans Fil

Activez ou désactivez DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

Type de connexion: Sans Fil – DHCP activé, entrez le SSID (nom du réseau). Une clé réseau peut être nécessaire.

Type de connexion: Sans Fil – DHCP désactivé, le service DHCP est actif mais que les informations réseau telles que Adresse IP, Masque de sous-réseau, Adresse passerelle et le DNS devront être saisies.

• Profil réseau

L'unité se souviendra des quatre derniers réseaux sans fil que vous vous êtes connectés récemment et essaiera de vous connecter à l'un d'entre eux lorsqu'ils seront disponibles. Vous pouvez voir les réseaux enregistrés dans la liste, vous pouvez également supprimer les réseaux indésirables.

• Effacer les paramètres réseau

Pour effacer les paramètres réseau: Sélectionnez «Oui» pour effacer tous les paramètres réseau actuels. Sélectionnez «Non» pour annuler ce choix.

• Maintenir réseau connecté

Pour garder le réseau connecté, la connexion sans fil ne sera pas annulée que l'appareil soit en mode veille ou en mode radio hors réseau.

- Date/ heure

• Réglage heure et date

Utilisez le bouton **SELECT** pour régler la date (JJ/MM/AAAA), l'heure (HH:MM) et le format AM/PM. (Tournez le bouton **SELECT** pour régler la valeur; puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.)

• MAJ Automatique

MAJ via DAB: Mise à jour de l'heure depuis la bande DAB/DAB+.

MAJ via FM: Mise à jour de l'heure depuis la bande FM.

MAJ via réseau: Mise à jour de l'heure depuis le réseau. Si vous sélectionnez cette option, définissez votre fuseau horaire.

Pas de MAJ: Affiche l'heure à partir des paramètres système.

Remarque:

- Si vous mettez à jour l'heure depuis la bande DAB ou FM, l'option Heure d'été n'aura aucun effet sur l'heure de l'horloge.

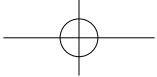
- Le M-697IDT se mettra automatiquement à jour à partir de la source sélectionnée lorsque les informations concernant l'heure seront disponibles.

• Réglage format

Définir le format de l'heure: Affichage de l'horloge selon un format de 12/24 heures

• Réglage du fuseau horaire (Uniquement disponible pour «MAJ Automatique» défini sur «MAJ via réseau»)

Il y a une liste des grandes villes dans de nombreux fuseaux horaires, faites tourner le bouton **SELECT** et choisissez une ville proche de votre emplacement et dans le même fuseau horaire.



#### • Heure d'été

Si votre pays utilise l'heure d'été, l'heure automatiquement mise à jour à partir du réseau peut avoir une tolérance d'une heure. Lorsque l'heure d'été est appliquée (pendant l'hiver), activez l'option Heure d'été pour remédier à ce problème.

#### - Veille Inactif

Réglez l'heure du mode veille de l'unité: OFF (désactiver la fonction)-2- 4-5- 6 heures

#### - Langue

Sélectionnez la langue souhaitée du menu de l'appareil: English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Spanish, Swedish, Turkish.

La langue par défaut de l'unité est l'anglais. Pour le modifier allez dans «Configuration» → Langue → faites tourner le bouton **SELECT** pour choisir la langue souhaitée et appuyez dessus pour confirmer.

#### - Réglages d'origine

Pour modifier tous les paramètres existants de l'utilisateur aux paramètres d'usine par défaut, sélectionnez «Oui» pour continuer, sélectionnez «Non» pour annuler ce choix et garder les paramètres actuels.

#### - MAJ Logiciel

• MAJ automatique

Vérifier fréquemment les nouvelles versions? Sélectionnez «OUI», l'unité souvent vérifiera automatiquement les nouvelles mises à jour.

#### • Vérifier maintenant

Lorsque «Réglage réseau» s'affiche, l'unité commencera immédiatement à analyser et à rechercher les mises à jour disponibles.

#### - Mise à jour logiciel

Appuyez sur **INFO**, pour confirmer la mise à niveau. Après la mise à niveau, tous les paramètres utilisateur resteront inchangés.

#### - Assistant réglages

Vous pouvez réinitialiser l'assistant de configuration à tout moment. Pour obtenir plus d'informations, veuillez consulter la section "**PREMIÈRE CONFIGURATION**".

#### - Informations

Répertorie les détails des informations système existantes :

• Version logiciel

• Version Spotify

• ID radio

• Nom convivial

#### - Rétroéclairage

Pour définir la durée du rétroéclairage et afficher les paramètres de luminosité.

• Durée d'affichage: On (Marche) > 10 s > 20 s > 30 s > 45 s > 60 s > 90 s > 120 s > 180 s

• Luminosité générale: Élevé, Moyen, Faible

• Luminosité atténuée: Moyen, Faible

Remarque: Lorsque vous effectuez le réglage dans le menu, appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour revenir à l'étape précédente.

## ÉCOUTER LA WEBRADIO

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.

Appuyez plusieurs fois sur **⏮** / **⏭** sur l'appareil ou sur **▲** / **▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Radio Internet », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶** de la télécommande pour confirmer.

<Réglage réseau> s'affiche, l'unité commencera à connecter la radio à votre réseau sans fil ou à modifier le réseau existant. Elle affichera la liste des stations SSID (Service Set Identifier/ Identifiant défini de service) disponibles une fois connectée avec succès. Sélectionnez un réseau dans la liste. Si la connexion échoue, il reviendra automatiquement au menu précédent pour rechercher à nouveau.

## ÉCOUTER LA PODCASTS

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.

Appuyez plusieurs fois sur **⏮** / **⏭** sur l'appareil ou sur **▲** / **▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Podcasts », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶** de la télécommande pour confirmer.

Prise en charge de l'unité pour lire des milliers de stations de radio podcasts et des podcasts du monde entier via une connexion Internet haut débit.

Lorsque vous sélectionnez le mode webradio ou Podcast, l'appareil contactera Frontier Smart Technologies pour obtenir une liste des stations ou podcasts disponibles.

Si le podcast est sélectionné, l'appareil passera directement en mode podcast.

## SPOTIFY

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify. Accédez à [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) pour en savoir plus.

Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces disponibles ici: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

## Mode Deezer

Ouvrez l'application OKTIV et sélectionnez l'une des sources de streaming. Vous avez besoin d'un abonnement payant pour accéder au service. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe de votre compte de streaming dans l'application OKTIV.

## ÉCOUTE D'UN PERIPHERIQUE USB

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.

Appuyez plusieurs fois sur **⏮** / **⏭** sur l'appareil ou sur **▲** / **▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Lecteur Média », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶** de la télécommande pour confirmer.

1. Connectez un périphérique USB au port **USB MP3** de l'appareil, l'écran affichera «Disque USB connecté - Dossier ouvert». Tournez le bouton **SELECT** pour choisir «OUI» et pour afficher la liste des fichiers MP3.

2. Sélectionnez la piste souhaitée avec le bouton **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲** / **▼** de la télécommande et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

#### Remarques:

- Le nombre total de fichiers MP3 sur l'appareil USB ne doit pas dépasser 999.

- L'appareil USB ne peut pas contenir plus de 99 répertoires.

- La durée de lecture prend quelques secondes ou plus en fonction de la quantité de fichiers MP3 et de dossiers USB sur l'appareil.

- N'insérez rien d'autre qu'un périphérique USB dans le port prévu à cet effet. Vous risqueriez d'abîmer l'appareil.

- Le port USB ne doit pas être directement connecté à un ordinateur, cela pourrait endommager l'appareil.

- Il existe sur le marché de nombreux modèles de clefs USB et de lecteurs MP3. Nous ne pouvons garantir une compatibilité avec tous les formats. Merci d'utiliser un autre périphérique USB si le vôtre ne fonctionne pas.

## ÉCOUTER LA RADIO DAB/DAB+

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.

Appuyez plusieurs fois sur **⏮** / **⏭** sur l'appareil ou sur **▲** / **▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Radio DAB », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶** de la télécommande pour confirmer.

La première fois que vous écoutez la radio DAB, l'heure et la date de votre produit seront synchronisées automatiquement à celles diffusées par le service DAB en mode 24 heures, ce qui correspond à l'heure d'été, donc il n'est pas nécessaire de définir l'heure et la date manuellement. La radio commencera la recherche automatique des stations DAB/DAB+ si c'est la première fois que l'unité est utilisée. Une barre de progression montrera la progression de l'analyse et le nombre de stations trouvées pendant la recherche sera également affichée. Les stations sont listées par ordre numérique et par ordre alphabétique par défaut.

Vous devrez peut-être également lancer une recherche manuellement pour mettre à jour la liste des stations pour l'une des raisons suivantes:

- Des nouvelles stations peuvent devenir disponibles avec le temps.

- Des stations fermées ou qui ne peuvent plus être reçues (dans la liste des stations, les stations non valides sont signalées par un point d'interrogation devant leur nom).

- Si la réception n'était pas correcte lors de la recherche initiale (par exemple, l'antenne n'était pas en position), cela pourrait entraîner une liste vide ou incomplète lors de la recherche des stations disponibles.

- Si la réception de certaines stations est médiocre et que le son est interrompu, vous souhaitez peut-être ne répertorier que les stations dont le signal est de bonne qualité.

Pour effectuer une analyse complète, appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour accéder au menu des paramètres, tournez la molette **SELECT** pour sélectionner <Recherche complète> et appuyez sur **SELECT** pour lancer la recherche. Une fois la recherche terminée, la radio reprendra la lecture de la station précédemment sélectionnée ou de la première station de la liste. Sélectionnez une station avec **⏮** / **⏭**, puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer la sélection.

#### Remarques:

- Si aucun programme n'est trouvé avec la recherche DAB/DAB+, "Aucune station n'a été trouvée" apparaîtra sur l'écran, puis il passera au menu DAB pour le réglage.

- Pour une meilleure réception, déployez l'antenne externe ou refaites la recherche complète des stations mais positionnée dans un autre endroit.

- Pendant l'opération de recherche, le niveau de son est automatiquement coupé.

## ÉCOUTER LA RADIO FM

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.

Appuyez plusieurs fois sur **⏮** / **⏭** sur l'appareil ou sur **▲** / **▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Radio FM », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶** de la télécommande pour confirmer.

#### Recherche automatique des stations

Appuyez longuement sur le bouton **⏮** / **⏭** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲** / **▼** sur la télécommande. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes.

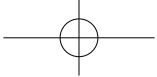
#### Mémorisation automatique

Appuyez et maintenez le bouton **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **SCAN** de la télécommande, l'appareil sauvegardera automatiquement les 40 premières stations FM.

Lorsque vous mémorisez sur une station déjà préregistrée, celle-ci sera effacée et remplacée par la nouvelle station mise en mémoire.

Remarque: Pour une meilleure réception, insérez le câble d'antenne dans la prise d'antenne externe et étendez-la.

En mode FM/ DAB/ CD/ AUX IN, appuyez et maintenez le bouton **MENU** de la télécommande pour activer/ désactiver rapidement le sans-fil.



## PRÉSÉLECTION DES STATIONS

Cet appareil peut stocker 40 stations webradio/Podcasts + 40 DAB/DAB + 40 stations FM + 10 Spotify.

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.
- Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** sur l'appareil ou sur **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode webradio, radio FM ou radio DAB.  
En mode webradio, sélectionnez une station avec **▲ / ▼** dans la liste des stations, appuyez sur la touche **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur la touche **▶||** de la télécommande pour confirmer.  
En mode FM, choisissez votre station souhaitée avec **▲ / ▼**.  
En mode DAB, sélectionnez une station avec **◀◀ / ▶▶** dans la liste des stations, appuyez sur la touche **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur la touche **▶||** de la télécommande pour confirmer.
- Appuyez et maintenez **P+** enfoncé sur la télécommande pour accéder au mode de préréglage prédéfini, l'écran affichera «Enregistrer dans le préréglage».
- Tournez le bouton **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲ / ▼** de la télécommande pour sélectionner un préréglage prédéfini, Appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶||** de la télécommande pour confirmer.  
Remarque: Si vous choisissez une station qui n'a pas été allouée, «Vide» s'affichera. Si la station a déjà été attribuée, la fréquence FM ou le nom de la station DAB s'affichera.
- Répétez les étapes 2 à 4 pour sauvegarder d'autres stations.

### Préréglage rapide

Appuyez longuement sur le bouton (1-10) de la télécommande pour stocker respectivement 10 stations dans le préréglage prédéfini.

### Écouter les stations présélectionnées

#### Liste des stations préréglées

Appuyez sur **P+** sur l'appareil ou sur **P+** sur la télécommande, la liste des stations préréglées s'affichera. Tournez la molette **SELECT** de l'appareil ou utilisez la touche **▲ / ▼** de la télécommande pour sélectionner la station préréglée de votre choix et appuyez sur la touche **SELECT** de l'appareil ou **▶||** de la télécommande pour confirmer.

### Touche numérique

Appuyez sur les touches numériques (1-10) de la télécommande pour rappeler la station dans le canal préréglé.

## FONCTION BLUETOOTH

Le mot *Bluetooth®* ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

### Coupler un appareil Bluetooth

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.
- Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** sur l'appareil ou sur **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Bluetooth Audio », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶||** de la télécommande pour confirmer.
- Le nom de l'appareil lors du couplage Bluetooth est «MUSE M-697IDT» et apparaîtra sur l'écran. L'indicateur  clignotera ce qui indique que le mode de couplage est activé.
- Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «MUSE M-697IDT» dans la liste des appareils. (Consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez '0000'. Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les unités sont couplées correctement, vous entendrez une notification sonore. L'affichage passe à "Connecté". Et l'indicateur Bluetooth restera allumé.

Remarque:

- Si vous souhaitez connecter votre haut-parleur Bluetooth à un autre périphérique audio Bluetooth, maintenez le bouton **▶||** enfoncé pour déconnecter le périphérique actuel et suivez les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.
- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir «utiliser comme un dispositif audio (Stéréo)» ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenées hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essaiera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

### Utiliser un appareil Bluetooth

- Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-697IDT.
- Appuyez sur la touche **▶||** pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
- Sélectionnez la piste de votre choix avec **◀◀ / ▶▶**.
- Réglez le volume à l'aide des touches de volume **→▶ / ◀+**. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

### Utiliser un appareil NFC

**NFC** (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles NFC, comme les téléphones portables.

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.
- Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** sur l'appareil ou sur **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Bluetooth Audio », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶||** de la télécommande pour confirmer.
- Le nom de l'appareil lors du couplage Bluetooth est «MUSE M-697IDT» et apparaîtra sur l'écran. L'indicateur  clignotera ce qui indique que le mode de couplage est activé.
- Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour plus de détails), appuyez sur le périphérique NFC sur la balise **NFC (NFD)** sur l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez une voix de notification. L'affichage passe à "Connecté". L'appareil NFC est connecté à cette unité via Bluetooth.

- Choisissez et lisez un fichier audio ou musical sur votre appareil NFC.
- Pour interrompre la connexion, déconnectez l'appareil NFC sur le marquage **NFC (NFD)** de cette unité à nouveau.

Remarque: La portée opérationnelle entre l'unité principale et un appareil NFC est environ de 10 mètres.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-697 IDT" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

## ECOUTE DES DISQUES

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.
- Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** sur l'appareil ou sur **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «CD », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶||** de la télécommande pour confirmer.
- Appuyez sur **▲** pour ouvrir le tiroir de disque, insérez un disque avec l'étiquette orientée vers le haut, appuyez à nouveau sur **▲** pour fermer le tiroir de disque (remarque: si aucun disque n'est inséré, l'écran affichera «Pas de disque»)
- L'affichage passe à "Chargement...".
- La lecture commencera automatiquement après quelques secondes.
- Appuyez et maintenez **■** enfoncé sur l'appareil ou appuyez sur **■** sur la télécommande pour arrêter la lecture du CD. Appuyez sur **SELECT** ou sur **▶||** sur la télécommande pour redémarrer la lecture.

## MODES DE LECTURE (CD/USB)

### Répétition de la lecture

Appuyez de manière répétée sur la touche **REP.** de la télécommande pour sélectionner un mode de répétition, l'indicateur de répétition s'allumera.

- Répétition de la piste, l'écran affiche "  ".
- Répétition du répertoire, l'écran affiche "  ". (MP3 seulement)
- Répétition du disque, l'écran affiche "  ".

Pour annuler la lecture répétée, appuyez plusieurs fois sur le bouton **REP.** jusqu'à ce que l'indicateur de répétition disparaisse.

### Lecture aléatoire

Appuyez longuement sur le bouton **RAND.** sur la télécommande. L'indicateur aléatoire s'allume "  ". Toutes les pistes seront jouées dans un ordre aléatoire. Appuyez longuement sur le bouton **RAND.** de nouveau pour annuler cette fonction. L'indicateur Aléatoire s'éteint.

### Lecture Programmée

- En mode arrêt (appuyez sur le bouton **■**), appuyez sur le bouton **PROG.** de la télécommande. L'écran affichera «P» et «P01» clignotant sur l'écran.
- Choisissez la piste de votre choix avec **◀◀ / ▶▶**, puis appuyez sur la touche **PROG.** pour confirmer.
- Répétez les étapes ci-dessus pour programmer jusqu'à 99 pistes pour les CD ou MP3.
- Appuyez et maintenez **▶||** enfoncé pour démarrer la lecture du programme.
- Appuyez et maintenez le bouton **■** de l'appareil enfoncé ou appuyez sur le bouton **■** de la télécommande pour arrêter la lecture du programme. Appuyez deux fois sur **■** pour annuler cette fonction.

### Sélectionner un répertoire (MP3 seulement)

- Appuyez sur **▲** sur la télécommande pour sélectionner la première piste du dossier suivant de votre disque actuel
- Appuyez sur **▼** sur la télécommande pour sélectionner la première piste du dossier précédent de votre disque actuel.

### A l'aide des touches 1~10

Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de piste, et la lecture commencera automatiquement à partir de la piste sélectionnée.

Si vous voulez saisir un numéro de piste supérieur à 10, utilisez les touches **1-10**

Exemple 1: Pour sélectionner la 12e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **1**, appuyez alors sur les boutons **2 (10+2=12)**

Exemple 2: Pour sélectionner la 58e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **5**, appuyez alors sur les boutons **8 (50+8=58)**

Exemple 3: Pour sélectionner la 40e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **3**, appuyez alors sur les boutons **10 (30+10=40)**

Exemple 4: Pour sélectionner la 305ème piste, appuyez d'abord sur **2**, puis sur **10** et sur **5 (200+100+5=305)**.

## CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** de la télécommande pour accéder au mode des fonctions principales.
- Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** sur l'appareil ou sur **▲ / ▼** sur la télécommande pour sélectionner le mode «Entrée Aux », appuyez sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou **▶||** de la télécommande pour confirmer.
- Connectez votre appareil auxiliaire (ex: lecteur MP3) sur la prise **AUX IN** en haut de l'unité (câble fourni).
- Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
- Réglez le volume au niveau souhaité.
- Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

## MENU DE CONFIGURATION

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **⊖** de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour accéder au menu de réglage. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner une option et / ou réglez les paramètres, puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

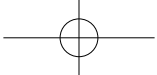
Remarque:

- Le symbole " > " s'affiche à côté du réglage actuel.
- Lorsque vous effectuez le réglage dans le menu, appuyez sur le bouton **⊖** de l'appareil ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour revenir à l'étape précédente.

### Menu des paramètres de la Radio Internet:

#### Dernière écoute

Affiche une liste des stations webradio que vous avez écoutées récemment.



### Liste des stations

Si aucun service de webradio n'a été sélectionné précédemment, le menu de la liste des stations est automatiquement affiché pour rechercher et sélectionner un service de webradio.  
Le menu de la liste des stations est fourni depuis le portail Webradio, il n'est donc accessible que lorsque l'appareil est connecté à Internet. Les listes de stations et les sous-menus changeront de temps en temps.

### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

### Menu des paramètres des Podcasts:

#### Dernière écoute

Affiche la liste des dix derniers podcasts que vous avez sélectionnés récemment.

### Liste des podcasts

Si aucun service Podcast n'a été sélectionné précédemment, le menu de la liste des podcasts est automatiquement affiché pour rechercher et sélectionner un service Podcast.  
La liste des podcasts est fournie à partir du portail Podcast, elle n'est donc accessible que lorsque l'appareil est connecté à Internet. Les listes de podcasts et les sous-menus changeront de temps en temps.

### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

### Menu des paramètres de la Spotify:

#### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

### Menu des paramètres de la Lecteur Média:

#### Rappel USB

Reportez-vous aux opérations sous "Rappel USB"

### Ma liste de lecture

Tournez le bouton **SELECT** pour choisir la piste/dossier souhaité. Appuyez et maintenez le bouton **SELECT** enfoncé pour ajouter une piste/ un dossier à «Ma liste de lecture».

### Répéter la lecture:

Appuyez plusieurs fois sur **SELECT** pour activer/désactiver le mode de lecture répétée.

### Lecture aléatoire:

Appuyez plusieurs fois sur **SELECT** pour activer/désactiver le mode de lecture aléatoire.  
En mode USB, lorsque le mode de lecture répétée et le mode de lecture aléatoire sont activés en même temps, le mode de lecture aléatoire sera activé en priorité.

### Vider ma liste de lecture

Tournez le bouton **SELECT** pour choisir «OUI», toutes les pistes seront supprimées alors de Ma liste de lecture.  
La sélection de «NON» permettra de quitter la page actuelle et de revenir à l'étape précédente.

### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

### Menu de réglage DAB

#### Liste des stations

Affiche une liste complète des stations DAB disponibles.

### Recherche complète

Cette fonction vous permet de numériser automatiquement et de créer une liste des émissions DAB recevables.

### Réglage manuel

Cette fonction peut être utilisée pour faciliter le positionnement de l'antenne ou de l'appareil, afin d'améliorer la capacité spécifique de réception de la chaîne ou de la fréquence.  
Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner «Réglage manuel» dans le menu des Paramètres et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.  
Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner la fréquence souhaitée, puis sur **SELECT** pour syntoniser vers la station de la fréquence sélectionnée.

### Élagage invalide

Supprimez les stations répertoriées mais indisponibles. L'écran affichera «Cela supprimera toutes les stations invalides, continuer?»  
Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner «Oui» et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

### DRC (Compression de la gamme dynamique)

Cette fonction peut être utilisée pour faciliter le positionnement de l'antenne ou de l'appareil, afin d'améliorer la capacité spécifique de réception de la chaîne ou de la fréquence.  
Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner votre niveau de DRC: "DRC désactivé", "DRC bas", "DRC haut", Appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer.  
DRC désactivé – pas de compression. Ce sont les paramètres par défauts.  
DRC bas – compression moyenne.  
DRC haut – compression maximale.

Remarque: Le DRC n'est effectif que pour les programmes de compression de portée dynamique.

### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

### Menu de réglage FM

#### Réglages recherche

Lors de la configuration par défaut de l'unité, la recherche des stations de la bande FM peut ne s'arrêter sur aucune station disponible, car le signal et le bruit sont trop faibles. Pour changer les paramètres de recherche pour que l'appareil s'arrête uniquement aux stations ayant une force de signal suffisamment fort, tournez le bouton **SELECT** pour choisir «Oui» et appuyez pour confirmer.

### Réglages audio

Toutes les stations sont en mode stéréo.  
Pour écouter la radio en mode mono uniquement, appuyez sur **SELECT** et faites-la tourner pour choisir l'option «Oui» puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

### Préréglage automatique

Sélectionnez «OUI», l'appareil recherchera automatiquement les stations ayant un signal puissant, puis enregistreront automatiquement les 40 premières stations FM.  
Sélectionnez «NON», l'appareil recherchera automatiquement les stations ayant un signal puissant, mais n'enregistrera PAS automatiquement les stations FM.

### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

### Menu de réglage Bluetooth

#### Configurer Bluetooth

Déconnectez votre appareil actuel, le Bluetooth est maintenant en mode détectable.  clignotera sur l'écran. Vous pouvez sélectionner «M-697IDT» sur votre appareil Bluetooth et vous reconnecter ou établir une nouvelle connexion.

### Voir les détails

- Informations Bluetooth  
Affiche les informations sur l'état du Bluetooth, le micrologiciel du Bluetooth, le nom du Bluetooth
- Appareil connecté  
Affiche les informations du périphérique Bluetooth actuellement connecté et la version de l'appareil AVRCP
- Liste d'appareils jumelés  
Affiche la liste des appareils Bluetooth couplés

- Configuration  
Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

- Menu Principal:  
Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

### Menu de réglage CD

#### Info CD

Pour vérifier la version du micrologiciel du lecteur CD

### Aléatoire

Pour choisir l'activation et la désactivation du mode aléatoire

### Répéter

Pour choisir le mode de répétition, Désactivé, Répéter un, Répéter le dossier, Répéter tout

### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"

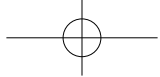
### Menu de réglage Entrée Aux

#### Configuration

Reportez-vous aux opérations sous «Configuration».

### Menu Principal:

Reportez-vous aux opérations sous "Menu Principal"



## ENTRETIEN

### Nettoyage

**ATTENTION: Déconnectez cet appareil de toute source d'alimentation avant de le nettoyer.**

- Utilisez un chiffon doux, propre et sec. Dépoussiérez régulièrement les orifices de ventilation à l'arrière ou sur les côtés de l'appareil.
- L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager l'appareil.
- Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un ingénieur agréé.

### Remarques sur les disques

- N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple : en forme de cœur, octogonaux). L'appareil pourrait présenter des dysfonctionnements.
  - Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
  - N'essayez pas d'ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
  - Ne touchez pas la lentille. Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement.
  - Si le disque est rayé, sale ou maculé de traces de doigts, l'appareil peut ne pas fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon.
- Procédez du centre vers l'extérieur. Ne rangez pas les disques dans des endroits présentant des températures élevées ou une humidité importante. Ils pourraient se déformer. Après la lecture, replacez vos disques dans leur boîtier.

### Remarque importante

- Retirez le disque du compartiment si l'appareil doit être transporté.

## INFORMATIONS AFFICHÉES LORS DE LA LECTURE

Pendant la lecture d'une station, l'écran indiquera son nom et les informations DLS (Dynamic Label Segment) transmises par la station de radio, telles que le nom du programme, le titre de la piste et les coordonnées. Lorsque vous appuyez brièvement sur la touche **ⓘ** de l'appareil ou sur la touche **INFO** de la télécommande à chaque fois, le groupe d'informations suivant s'affichera :

#### Mode webradio:

Slogan, Description, langue, Emplacement, Débit (bit), Taux d'échantillonnage, Chargement lecture, date du jour

#### Mode Podcasts:

Nom de la piste, Description de la piste, Artiste, Album, Débit (bit), Taux d'échantillonnage, Chargement lecture, Date du jour

#### Mode Spotify:

Artiste, Album, Qualité audio, Chargement lecture

#### Mode DAB:

Type de programme, nom de l'ensemble, variante DAB/numéro de chaîne, région, date/numéro de chaîne, fréquence, débit binaire, taux d'erreur du signal/codec, force du signal/Radiotexte

#### FM mode:

Radiotexte, type de programme, fréquence, date du jour

#### Mode USB:

Artiste, Album, Dossier, Chemin d'accès, Débit binaire, Taux d'échantillonnage, Tampon de lecture, Date du jour

#### Mode Bluetooth:

Artiste, Album, Codec, Historique, Taux d'échantillonnage.

## MESSAGES D'ERREUR

|                            |                                                                      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 'Non disponible':          | Aucune réception DAB                                                 |
| 'Pas de ch. DAB':          | La station listée est introuvable.                                   |
| (Aucun nom):               | La station en cours ne diffuse aucune information d'identité.        |
| 'Aucune station trouvée':  | Aucune station DAB n'est disponible, vérifiez/ déplacez l'antenne    |
| 'Pas de texte radio':      | Aucune information textuelle RDS n'est disponible sur cette station. |
| 'Aucun type de programme': | Aucune information de type de programme RDS n'est disponible.        |

## FICHE TECHNIQUE

### GÉNÉRAL

Alimentation: DC 12.0V  2.0A  Consommation: 24W

### BLUETOOTH

Version Bluetooth: V5.2

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

Puissance de sortie des RF (fréquences radios): 2.134 dBm

Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

**INTERNET:** Bi-bande (802.11 a/b/g/n)

### Fréquence:

2.400-2.4835 GHz

5.150-5.350 GHz

5.470-5.875 GHz

Puissance de sortie des RF (fréquences radios): 14.575 dbm

**RADIO:** FM: 87.5-108MHz

DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

## TRÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation:

### Pas de courant

- Assurez-vous que l'unité est connectée sur une alimentation secteur.

### Pas de son - général

- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le volume du M-697 IDT est réglé au minimum, augmentez le volume.

### L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.

- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
- L'unité n'est pas en mode couplage. Tenez la touche **⏻** appuyée jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth clignote rapidement.
- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

## PLUS D'INFORMATION



**ATTENTION:** Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.



L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.



Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

## AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION: Radiations laser invisibles lorsque les dispositifs de sécurité sont ouverts ou défectueux.

Ce lecteur de disque compact est classifié comme un produit laser de CATEGORIE 1, la marque PRODUIT LASER DE CATEGORIE 1 est située se trouve à l'arrière de cet appareil.



### IMPORTANT

- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- Veiller à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux....
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.
- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.



Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



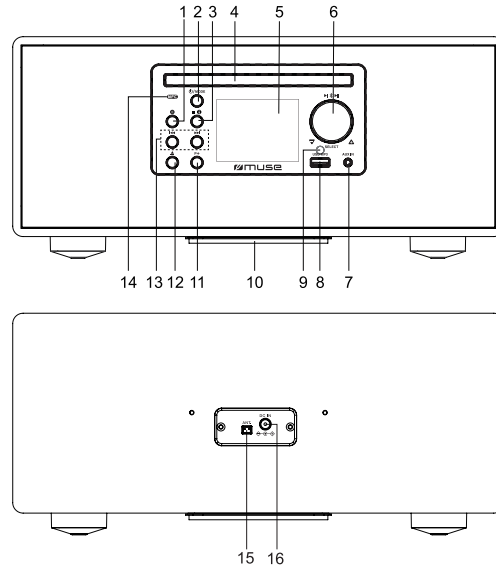
EXALTO Benelux sa/nv  
Avenue Landaslaan, 23, 1480 Saintes/St-Renelde Belgium



## GB SMART MICRO SYSTEM

### LOCATION OF CONTROLS

1. : Enter into the menu of current mode; Return to previous step
2. : To turn unit on/off; Long press to unit ON/OFF; Short press to modes switching.  
**MODE**: Main modes switching: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Music player, DAB Radio, FM Radio, Bluetooth Audio, CD, AUX In
3. Stop playback  
 To review the information transmitted by the radio station or played track.
4. CD compartment
5. 2.8" color TFT LCD display
6. / : Auto scan the station; Bluetooth pairing function; Play/ Pause;  
**SELECT** / : Setting down/ up; To confirm the selection/ settings; To adjust volume;
7. **AUX IN** jack (3.5mm)
8. USB port for MP3 playback
9. Remote sensor
10. Passive subwoofer
11. **P+**: Recall preset radio station in radio mode
12. : To open/ close the disc tray
13. : Skip/ Search/ Tuning
14. NFC Tag
15. DAB+/FM wire antenna
16. DC in jack



### REMOTE CONTROL

- R1. : To turn unit on/off
- R2. : To mute or restore sound
- R3. **SOURCE**: Main modes switching: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Music player, DAB Radio, FM Radio, Bluetooth Audio, CD, AUX In.
- R4. / : To adjust volume
- R5. **EQ**: To select desired sound effects/ sound mode setting: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News, Podcast, Podcast Auto Adjust, My EQ, My EQ profile setup
- R6. **MENU**: Enter into the menu of current mode; Return to previous step
- R7. **DIM.**: Adjust the brightness level of display
- R8. **SLEEP**: To select sleep time
- R9. **ALM.**: To set the alarm time from alarm menu
- R10. : Stop playback
- R11. : To open/ close the disc tray
- R12. / : Select up/ down; Folder up/ down; Search
- R13. : Skip/ Tuning
- R14. / **PAIRING**: Play/ Pause; Bluetooth pairing function
- R15. **REP.**: To repeat playback
- R16. **RAND./ INFO.**: To turn on/off random play function; To review the information transmitted by the radio station or played track
- R17. **SCAN/ PROG.**: Auto scan the station; To program playback sequences
- R18. **1-10**: Number entry
- R19. **P+**: Recall preset radio station in radio mode

### INSTALLING BATTERY

Insert 2 "AAA/ UM4" batteries to the remote control prior to use. Make sure to match their polarities (+/-) to the markings inside the compartment.



Before throwing any batteries away, consult your distributor who may be able to take them back for specific recycling.

### NOTES:

- Never recharge the batteries, apply heat to them or take them apart.
- If the remote control is not going to be used for a long time, remove the battery to avoid damage caused by battery leakage corrosion.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

### POWER SUPPLY

#### AC ADAPTOR

The supplied AC adaptor is suitable for use on AC main supplies of 100-240V ~ 50/60Hz and should only be connected to a mains supply within these parameters.

In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 15 minutes, the unit will automatically switch to Standby mode.

#### To set the time of standby mode

When unit is ON, press button on unit or **MENU** button on remote control to access setting menu, choose "System settings" → "Inactive Standby" → Off / 2 / 4 / 5 / 6 hours.

#### Cautions:

- The AC adaptor included with this unit is for its use only. Do not use it with other equipment.
- Turn off the unit before unplugging the AC adaptor from the unit so as to avoid the unit being damaged.
- When the unit is not going to be used for long time, disconnect the AC adaptor from the AC outlet.
- Be sure to use it near the wall outlet and easily accessible. If a malfunction occurs, disconnect the plug from the wall outlet at once.
- AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
- Never use an AC adaptor that is damaged, route power lead in a safe manner and make sure it is not subjected to trapping or pinching. If the power lead is damaged refer to a qualified service agent.

### TURNING UNIT ON/OFF

1. Press and hold button to turn on the unit.
2. Long press button on unit or press button on remote control to turn off the unit.

### FIRST TIME SETUP SETTING

When you first time turn on the unit, it will required to set up the OSD language.

1. Rotate **SELECT** knob on unit or / on remote control to choose your desired language, press **SELECT** on unit or on remote control to confirm.
2. <Setup wizard> is displayed and display show "Start now?", select "YES" to confirm to setup start.
3. <Date/Time> is display, rotate **SELECT** button to select 12 or 24\* hour format and press **SELECT** to confirm.
4. <Auto update> is displayed, rotate **SELECT** to choose your updated option and press **SELECT** to confirm.

If "update from Network" is selected, need set the time zone.

If your country using daylight saving, the automatically updated time from the network may be have tolerance by one hour. When daylight savings effected (during the winter), turn on the option of Daylight savings to rectify.

5. <Network settings> is displayed and display show "Keep network connected?", rotate **SELECT** to choose "YES", wireless connection will not disconnected whatever unit is in standby mode or non-network mode.
6. "Run wizard again at next start up?" is displayed, select "YES", unit will run again the same setup procedure (follow the above settings) when re- power on the unit next time, select "NO" will enter to main menu or last operated mode, no need reset the above process.

### SELECTING FUNCTION

When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.

Repeatedly press / on unit or / on remote control to select desired mode: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Music Player, DAB Radio, FM Radio, Bluetooth, CD, AUX In.

### MUTING THE SOUND

When the unit is on, press button on remote control to mute the sound. Press again to restore.

### ADJUSTING VOLUME

Rotate the **SELECT** / button on unit or press / on remote control to adjust the volume level.

### EQ

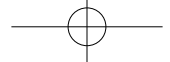
- Press **EQ** button on remote control enter into EQ setting mode, press / on remote control to select different sound effects: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News, Podcast, Podcast Auto Adjust, My EQ, My EQ profile setup, press **SELECT** to confirm your settings.
- Podcast Auto Adjust: "Automatically adjust EQ when playing podcasts", select "YES" OR "NO" to confirm your setting.
  - My EQ profile setup: Enter to this option to adjust the value of BASS, Treble and Loudness ON/OFF, press **SELECT** on unit or on remote control to enter to the settings, rotate **SELECT** button on unit or / on remote control to adjust the value, press **SELECT** on unit to confirm, and then press **EQ** button, display will show "save changes?" select "YES" to confirm, "Equalizer saved" show on the display few minutes. Press **EQ** button on remote control again, select "My EQ" and press to confirm to activate your EQ profile settings and values.

### SLEEP FUNCTION

When the unit is ON, press **SLEEP** button on remote control to enter to sleep setting mode, repeatedly press / button on remote control to select "15-30-45-60" minutes of listening, press to confirm. Sleep icon with remaining time will show on the display. The unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, press / button on remote control to select "Sleep OFF", and press to confirm. Sleep icon disappears.

### DIMMER

Press **DIM.** button on remote control to select the brightness of the screen: High, mid, low.



## TIMER

When the unit is on, press **⏻** button on unit or **MENU** button on remote control to access setting menu. Rotate **SELECT** button on unit or **▲** / **▼** on remote control to select "Main menu", press to confirm.

Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select "Timer" and press to confirm, display shown "0 minutes", rotate the **SELECT** button on unit or **▲** / **▼** on remote control to select the duration of timer from 1-99 minutes, press **SELECT** or **▶** to confirm, it will start to countdown and display shows the countdown time. When the countdown time is reach, there will the buzzer sound and sound volume will increase gradually, and the sound will lasting 30 minutes.

Press **⏻** button on unit or press **MENU** button on remote control to exit the countdown timer screen, but timer will continue to countdown whatever the display shows.

To cancel the timer, rotate the **SELECT** button to select to "0 Minutes", press **▶** to confirm.

## SETTING THE TIME AND DATE

1. When unit is ON, press **⏻** on unit or **MENU** button on remote control to access to "System settings", press **SELECT** on unit or **▶** on remote control to confirm.

2. Rotate the **SELECT** knob to choose "Time/ Date", press **SELECT** knob to enter into time setting menu.

3. Rotate the **SELECT** knob to scroll to <Set time/ Date>, then press **SELECT** knob to confirm.

4. Use **SELECT** knob to set the date (DD/ MM/ YYYY), time (HH:MM) and AM/PM format. (Rotate **SELECT** knob to adjust the setting; then press **SELECT** knob to confirm.)

Note: When the unit is not connected to a wireless network, the first time you turn on the unit or disconnect the AC adapter and power on again, then you need to set the time manually.

## SETTING THE ALARM AND ALARM MODE

When unit is ON, press **ALM.** button on remote control to access alarm setting mode. Rotate **SELECT** knob to select an option and/ or adjust the setting, then press **SELECT** knob to confirm.

Select "Alarm 1" or "Alarm 2", then press **SELECT** to confirm.

- Enable: Off, Daily, Once, Weekdays, Weekends.

\*\* Off: The alarm is off.

\*\* Daily: The alarm will sound every day.

\*\* Once: The alarm will sound one time only.

\*\* Weekdays: The alarm will sound on weekday only. (Monday to Friday)

\*\* Weekends: The alarm will sound on weekend only. (Saturday and Sunday)

- Time: To set the alarm time

- Mode: To set the wake-up source: BUZZER, Internet radio, DAB, FM.

- Preset: Select the last-listened radio station or desired preset radio station. This option is only available when wake-up source is Internet radio, DAB or FM.

- Duration: To set the alarm duration 15,30,45,60,90,120

- Volume: To set the alarm volume

- Save: Select this option and press **SELECT** to confirm all above settings. "Alarm Saved" displayed, display will return to "Alarms" menu and then return to previous menu few minutes later, alarm indicator will be displayed.

**Noted: Same procedure applies for Alarm 2 option.**

The alarm indicator will blink when the alarm time is reached.

In 12 hour clock format, be sure to observe the AM/PM indicator to set the alarm time correctly.

### Stopping the Alarm

#### 1 - Alarm repetition

Press **SLEEP** buttons on remote control to enter into snooze mode.

Repeatedly press **SLEEP** on remote control to set remaining snooze time: 5 < 10 < 15 < 30 minutes, display will switch to the clock time interface that it is enter into the snooze mode.

#### 2 - Alarm stop

Press **ALM.** on remote control to stop the alarm, "Alarm OFF" displayed.

Note:

- When "Daily" is set, the alarm will sound again the next day at the same time.

- When "Once" is set, the alarm will not sound again. The alarm indicator will light off.

- When "Weekdays" is set, the alarm will sound again on next weekday (Monday to Friday) at the same time.

- When "Weekends" is set, the alarm will sound again the following Saturday or Sunday at the same time.

#### 3 - Alarm Cancellation

Press **ALM.** on remote control to access alarm setting menu. Rotate **SELECT** knob to select "Alarm 1" or "Alarm 2", then press **SELECT** to confirm. Rotate **SELECT** knob to select <Enable> and press **SELECT** to confirm. Rotate **SELECT** to select <Off> and press **SELECT** to confirm, Rotate **SELECT** to select <SAVE>, press **SELECT** to confirm to cancel the alarm setting. The alarm indicator disappears.

## MAIN MENU

When the unit is on, press **⏻** button on unit or **MENU** button on remote control to access setting menu. Rotate **SELECT** button on unit or **▲** / **▼** on remote control to select "Main menu", press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select desired mode: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Music player, DAB Radio, FM Radio, Bluetooth Audio, CD, AUX In, Sleep, Alarms, Timer, System settings.

Press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

## SYSTEM SETTINGS

### - Equaliser

Refer to the operations in section "EQ".

### - Streaming audio quality

Select the level of audio quality: Low quality, Normal quality, High quality, press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

### - Network

#### • Network wizard

Network wizard This wizard is the necessary steps to join into a network. This is automatically run as part of the setup wizard. Display presented is depend on the type of network.

Display show "Network wizard Scanning", SSID list will be displayed after searching. Select the SSID from the list and press **▶** to enter into password of the SSID.

Enter into the numbers, letters, symbols, press **▶** to confirm.

- "BKSP": Delete the wrong input

- "Canel" back to SSID list.

- "OK" to confirm.

#### • PBC Wlan setup

"Push WPS button at the other end" displayed, press **SELECT** on unit or press **▶** on remote control to continue, it is to connect the AP which is supports WPS (wireless protected setup).

#### • View settings

View the information of setting below:

- Active connection

- MAC address

- Wlan region

- DHCP

- SSID

- IP address

- Subnet mask

- Gateway address

- Primary DNS

- Secondary DNS

#### • Manual setting

- Wired/ Wireless

Enable or disable DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

Connection type – wireless – DHCP enable, enter SSID(network name). A network key can need to be added.

Connection type – Wireless – DHCP Disable, assume DHCP service is active but network information such as IP address, subnet mask, gateway address, DNS will need to be entered.

#### • Network profile

Unit will remember the last four wireless net-works you connected recently, and try to connect one of them when they are available. you can see the registered new-works from the list, also, you can delete unwanted networks.

#### • Clear network settings

To clear the network settings: Select "YES" to clear all the current network settings. Select "NO" to cancel this settings.

#### • Keep network connected

To keep the network connected, wireless connection will not disconnected whatever it is in standby mode or non-network radio mode.

### - Time/ Date

#### • Set Time/ Date

Use **SELECT** knob to set the date (DD/ MM/ YYYY), time (HH:MM) and AM/PM format. (Rotate **SELECT** knob to adjust the setting; then press **SELECT** knob to confirm.)

#### • Auto update

Update from DAB: Time update from DAB/DAB+.

Update form FM: Time update from FM

Update from Network: Time update from Network, if you select this option, set your time zone.

No update: Show the time from system setting.

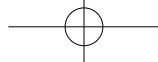
Note:

- If you are updating the time from DAB or FM, the Daylight savings option has no effect on the clock's time.

- M-697IDT will auto-update from the selected source when time information is available.

#### • Set format

Set time format: 12/ 24 hour clock display



- Set timezone (Only available for "Auto update" set to "Update from Network")

There is the list of large cities in many time zones, rotate the **SELECT** and choose one city that it close to your location and in the same time zone.

- Daylight savings

If your country using daylight saving, the automatically updated time from the network may be have tolerance by one hour. When daylight savings effected (during the winter), turn on the option of Daylight savings to rectify this.

#### - Inactive Standby

Set the time of unit standby mode: OFF-2- 4-5- 6 hours

#### - Language

Select your desired language of the unit's menu: English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Spanish, Swedish, Turkish.

Unit default language is English. To change others, Go to "System settings" → Language → rotate **SELECT** button to choose your desired language and press it to confirm.

#### - Factory reset

To change all user existing setting to default factory setting, select "YES" to proceed, select "NO" to keep the existing setting.

#### - Software update

- Auto-check setting

Check periodically for new versions? Select "YES", unit will automatically check the new updates from time to time.

- Check now

"Network wizard scanning" displayed, it start to scan and search the available updated immediately.

#### - Software upgrade

Press **INFO**. to confirm the upgrade. After upgrading, all user settings will keep remained.

#### - Setup wizard

You can reset the setup wizard at any time, to get more information, please see the section "**FIRST TIME SETUP SETTING**".

#### - Info

Listed the details of existing system information:

- SW version
- Spotify version
- Radio ID
- Friendly Name

#### - Backlight

To set the time out period and display brightness settings.

- Time out: On > 10 s > 20 s > 30 s > 45 s > 60 s > 90 s > 120 s > 180 s
- On level: High, Medium, Low
- Dim level: Medium, Low

Noted: When do the setting in the menu, press the **⏻** button on unit or **MENU** button on remote control will return to previous step.

## LISTEN TO INTERNET RADIO

When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.

Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select Internet radio mode **📶**, press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

<Network wizard scanning> is display, unit will start connecting the radio to your wireless network or changing the existing network, it will show the list of available SSID'S (Service Set Identifier) stations once connected successfully, select a network from the list. If connecting fails, it will automatically return to previous menu to scan again.

## LISTEN TO PODCASTS

When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.

Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select Podcasts mode **📻**, press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

Unit support to play thousands of podcasts radio station and podcasts from around the world by broadband Internet connection.

When you select to Internet radio or Podcast mode, unit will contact the Frontier Smart Technologies to get a list of available station or podcasts. If podcast is selected, unit will go to the podcast mode directly.

## SPOTIFY

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify.

Go to [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) to learn how

The Spotify Software is subject to third party licenses found here: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

## Deezer mode

Open the OKTIV app and select one of the streaming sources. You need paid subscription to access the service. Enter your streaming account's user name and password in the OKTIV app.

## USB PLAYBACK

When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.

Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select "Music player" mode **🎵**, press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

1. Connect an USB device to the **USB MP3** port on unit, display will show "USB disk attached- Open folder", rotate **SELECT** button to choose "YES", then it will show the list of MP3 file

2. Select desired track with **SELECT** button on unit or **▲** / **▼** on remote control, press **SELECT** to confirm.

Notes:

- The total number of MP3 files on the USB device should not exceed 999.
- The device may not contain more than 99 directories.
- The reading time takes about a few seconds or more depending on the amount of MP3 files and folders on USB device.
- Do not put anything other than a USB device to the port of this unit. Other objects may damage the USB mechanism.
- The USB socket must not be connected to the computer directly, for that may damage the unit.
- There are many USB devices in the market. We cannot guarantee to support all different models. Please try another USB device if your device is not supported.

## LISTEN TO DAB/DAB+ RADIO

When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.

Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select DAB mode **📻**, press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

The first time you listen to DAB radio, the time and date of your product will synchronised automatically to that broadcast by the DAB service in 24 hours mode, which is in line with daylight saving, so there is no need to set the time and date manually.

The unit will start automatic scan for DAB/DAB+ stations if it's the first time to use. A progress bar will show the progress of the scan and the number of stations found during the scan will also be displayed. Stations are listed in numerical and then alphabetical order by default.

You may also need to start a scan manually to update the list of stations for one of the following reasons:

- New stations may become available from time to time.
- Stations close or can no longer be received (In the station list, invalid stations are indicated with a question mark in front of their name).
- If reception was not good for the original scan (for example the antenna was not up), this may result in an empty or incomplete list of available stations.
- If you have poor reception of some stations causing the audio to break up, you may wish to list only stations with good signal strength.

To do a full scan, press **⏻** button on unit or **MENU** button on remote control to enter setting menu, rotate **SELECT** knob to select <Scan> and press **SELECT** to start a scan.

Once the scan is complete, the radio returns to play the previously selected station or first station on the station list.

Select a station with **⏮** / **⏭**, then press **SELECT** to confirm.

Notes:

- If no broadcasts are found by DAB/DAB+ scan, "No stations found" appears in the display, then display will switch to DAB menu for the setting.
- For a better reception, extend the external antenna or do the full scan again in another place.
- During the search operation, the sound level is automatically muted.

## LISTEN TO FM RADIO

When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.

Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select FM mode **📻**, press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

### Automatic search

Long press **⏮** / **⏭** button on unit or press **▲** / **▼** on remote control. The automatic search locates strong stations.

### Automatic storage

Press and hold **SELECT** button on unit or press **SCAN** button on remote control, unit will automatically save the first 40 FM stations.

When it stores on a channel already been preset, the previous station will automatically be cleared and replaced by the new station.

Note: For a better reception, insert the antenna cable into the external aerial socket and extend it.

In FM/ DAB/ CD/ AUX IN mode, press and hold **MENU** button on remote control to quickly enable/ disable wireless.

## PRESET STATIONS

This unit can store 40 Internet/ Podcast +40 DAB/DAB+ 40 FM stations+ 10 Spotify.

1. Press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.

2. Repeatedly press **⏮** / **⏭** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select Internet radio, FM radio or DAB radio mode.

In Internet mode, tune to a desired radio station with **▲** / **▼** button, press **SELECT** button unit or **▶** on remote control to confirm.

In FM mode, tune to a desired radio station with **▲** / **▼** button.

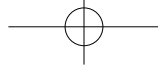
In DAB mode, tune to a desired radio station with **⏮** / **⏭** button, press **SELECT** button on unit or press **▶** on remote control to confirm.

3. Press and hold **P+** on remote control to enter to preset store mode, display show "Save to Preset"

4. Rotate **SELECT** knob on unit or press **▲** / **▼** button on remote control to select a preset channel, press **SELECT** button on unit or **▶** on remote control to confirm.

Note: If you choose a station that hasn't been allocated, "Empty" will be displayed. If the station has been allocated before, the FM frequency or DAB station name will be displayed.

5. Repeat step 2-4 to store other stations.



### Quick preset

Long press (1-10) button on remote control to store 10 station in preset channel respectively.

### Listen to the radio presets

#### Preset station list

Press **P+** on unit or **P+** on remote control, preset list will be displayed. Rotate the **SELECT** button on unit or **▲** / **▼** button on remote control to select your desire preset station, press **SELECT** button on unit or **▶||** on remote control to confirm.

### Number button

Press (1-10) number buttons on remote control to recall the station in preset channel.

## BLUETOOTH FUNCTION

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### Pairing a Bluetooth Device

- When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode. Repeatedly press **◀◀** / **▶▶** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select "Bluetooth Audio" mode , press **SELECT** button on unit or **▶||** on remote control to confirm.
- Bluetooth pairing name "MUSE M-697IDT" appears on the display and  indicator blinks, this is indicated to pairing mode.
- On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-697IDT" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a pass code, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear the indication sound. The display will show "Connected", Bluetooth indicator remains on.

#### Notes:

- If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, long press **▶||** to disconnect current device first and follow the steps above to make a new connection.
- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

### Using a Bluetooth Device

- With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-697IDT's speakers.
- Press the **▶||** button to pause playback. Press again to resume playback.
- Select desired track with **◀◀** / **▶▶**.
- Adjust the volume using the **◀** / **▶** / **+** Volume buttons. You can also adjust the volume on the device to which you are paired.

### Using a NFC Device

**NFC** (Near Field Communication) is a technology that enables short-range wireless communication between NFC-enabled devices, such as mobile phones.

- When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.
- Repeatedly press **◀◀** / **▶▶** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select "Bluetooth Audio" mode , press **SELECT** button on unit or **▶||** on remote control to confirm.
- Bluetooth pairing name "MUSE M-697IDT" appears on the display and  indicator blinks, this is indicated to pairing mode.
- Enable NFC and Bluetooth on your Bluetooth device (see the user manual of your device for details), tap the NFC device on the **NFC** tag  on unit until you hear an indication voice. The display will show "Connected". The NFC device is connected to this unit via Bluetooth.
- Select and play audio files or music on your NFC device.
- To break the connection, tap the NFC device with the **NFC** tag  on this unit again.

Note: The operational range between the main unit and a NFC device is approximately 10 meters.

Hereby, NEW ONE S.A.S. declares that this MUSE M-697 IDT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

## LISTENING TO DISC

- When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.
- Repeatedly press **◀◀** / **▶▶** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select CD mode , press **SELECT** button on unit or **▶||** on remote control to confirm.
- Press **▲** to open the disc tray. Insert a disc with label side facing up. Press **▲** again to close the disc tray. (Note: If there is no disc inserted, the display will show "NO DISC").
- The display will show "Loading".
- It will start to playback automatically after few seconds.
- Press and hold **■** on unit or press **■** on remote control to stop the CD playback, press **SELECT** or **▶||** on remote control to restart playback.

## PLAY MODES (CD/MP3)

### Repeat playback

Press **REP.** button on remote control repeatedly to select a play mode, repeat indicator will lights up.

- Repeat One: Display shows .
- Repeat folder: Display shows . (MP3 only)
- Repeat All: Display shows .

To cancel repeat playback, press **REP.** button repeatedly until repeat indicator disappears.

### Random playback

Press and hold **RAND.** button on remote control. Random indicator " " lights up. It will play all tracks in random order. Press and hold **RAND.** button again to cancel this function. Random indicator lights off.

### Program playback

- In stop mode (press **■** button), press **PROG.** button on remote control. Display shows "P" and "P01" blinking on display.
- Select the desired track with **◀◀** / **▶▶**, then press **PROG.** button to confirm.
- Repeat above steps to program up to 99 tracks for CD or MP3.
- Press and hold **▶||** to start program playback.
- Press and hold **■** button on unit or press **■** button on remote control to stop the program playback. Press **■** twice to cancel this function.

### Select a folder (mp3 only)

- Press **▲** on remote control to select the first track of next folder of your current disc.
- Press **▼** on remote control to select the first track of previous folder of your current disc.

### By number buttons 1~10

Use the number buttons to input the track number, and it will start playback from the selected track automatically.

If you want to input the track number bigger than 10, use the 1-10 button.

Example 1, to select the 12th track, firstly press **1** then press **2** (**10+2=12**)

Example 2, to select the 58th track, firstly press **5** then press **8** (**50+8=58**)

Example 3, to select the 40th track, firstly press **3** then press **10** (**30+10=40**)

Example 4, to select the 305th track, firstly press **2** then press **10**, and press **5** (**200+100+5=305**)

## CONNECTING AUXILIARY SOURCE

- When the unit is on, press **MODE** button on unit or **SOURCE** button on remote control to access to main function mode.
- Repeatedly press **◀◀** / **▶▶** on unit or **▲** / **▼** on remote control to select Aux In mode , press **SELECT** button on unit or **▶||** on remote control to confirm.
- Connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the **AUX IN** jack of unit (cable included).
- Start playback from your auxiliary source.
- Adjust the volume to desired level.
- To stop playback, disconnect your auxiliary source from the **AUX IN** jack.

## SETTING MENU

When the unit is on, press  button on unit or **MENU** button on remote control to access setting menu. Rotate **SELECT** knob to select an option and/or adjust the setting, then press **SELECT** to confirm.

#### Notes:

- The ">" will be displayed next to the current setting.
- When do the setting in the menu, press  button on unit or **MENU** button on remote control to return back to previous step.

### Internet radio setting menu:

#### Last listened

Show the list of last ten Internet Radio stations that have been selected.

#### Station list

If no previous Internet radio service has been selected, the station list menu is automatically presented to find and select an Internet Radio service.

The station list menu is provided form the Internet radio portal, so it is only accessible when unit is connected to the Internet. station lists and submenus will change from time to time.

### System settings

Please refer to the section "System settings".

#### Main menu:

Please refer to section "Main menu".

### Podcasts setting menu:

#### Last listened

Show the list of last ten Podcasts that have been selected.

#### Podcast list

If no previous Podcast service has been selected, the Podcast list menu is automatically presented to find and select an Podcast service.

The Podcast list is provided form the Podcast portal, so it is only accessible when unit is connected to the Internet. Podcast lists and submenus will change from time to time.

### System settings

Please refer to the section "System settings".

#### Main menu:

Please refer to section "Main menu".

### Spotify setting menu:

#### System settings

Please refer to the section "System settings".

#### Main menu:

Please refer to section "Main menu".



#### **Music player setting menu:**

##### **USB playback**

Please refer to section "USB playback".

##### **My Playlist**

Rotate the **SELECT** button to choose your desired track/ folder, press and hold **SELECT** button to add track/ folder to "My playlist".

##### **Repeat play:**

Repeatedly press **SELECT** to set repeat play mode ON/OFF.

##### **Shuffle play:**

Repeatedly press **SELECT** to set shuffle play mode ON/OFF.

In USB mode, when repeat play mode and shuffle play mode are turn on at the same time, shuffle play mode will be activated priority.

##### **Clear My playlist**

Rotate to **SELECT** to choose "YES", then all tracks will be removed from My playlist.

"NO" will exist and return to previous step.

##### **System settings**

Please refer to the section "System settings".

##### **Main menu:**

Please refer to section "Main menu".

##### **DAB setting menu**

###### **Station List**

Show a full list of DAB stations available.

##### **Scan**

This function allows you to automatically scan and create a list of receivable DAB broadcasts.

##### **Manual tune**

This function can be used to assist the positioning of antenna or the unit, to enhance specific channel or frequency reception ability.

Rotate **SELECT** knob to select <Manual tune> and press **SELECT** to confirm. Rotate **SELECT** to select your desired frequency and press **SELECT** to tune to the station for the selected frequency.

##### **Prune invalid**

Remove stations that are listed but unavailable.

The display will show "This will remove all invalid stations, continue?"

Rotate **SELECT** to select "Yes" and press **SELECT** to confirm.

##### **DRC (Dynamic range compression)**

DRC can make quieter sounds easier to hear when the unit is used in a noisy environment.

Rotate **SELECT** knob to select "Off", "Low" or "High", then press **SELECT** to confirm.

DRC off – no compression. This is the default setting.

DRC low – medium compression.

DRC high – maximum compression.

Note: DRC is effective only in dynamic range compression broadcast.

##### **System settings**

Please refer to the section "System settings".

##### **Main menu:**

Please refer to section "Main menu".

##### **FM setting menu**

###### **Scan setting**

By unit default setting, FM scan may not stop at any available station, it will have weak signal and poor noise. To set the scan setting change to stop only at stations with good signal strength, rotate **SELECT** button to choose "Yes" to confirm scanning only at strong station.

##### **Audio setting**

All station is in stereo mode.

To listen the radio in mono mode only, press **SELECT** and rotate it to choose "YES" option, press **SELECT** to confirm.

##### **Auto presetting**

Select "YES", unit will auto search locates strong stations and then automatically save the first 40 FM stations.

Select "NO", unit will auto search locates strong stations, but it will NOT automatically save the FM stations.

##### **System settings**

Please refer to the section of "System settings".

##### **Main menu:**

Please refer to section "Main menu".

#### **Bluetooth setting menu:**

##### **Setup Bluetooth**

Disconnect your current device, Bluetooth is in discoverable mode,  blinks on display, you can select "M-697IDT" from your Bluetooth device and reconnect or make a new connection.

##### **View details**

###### **• Bluetooth info**

Show the information of Bluetooth status, Bluetooth Firmware, Bluetooth Friendly name

###### **• Connect Device**

Show the information of current connected Bluetooth device, Device ACRCP version

###### **• Paired Device List**

Show the list of paired Bluetooth device

###### **• System settings**

Please refer to the section of "System settings".

###### **• Main menu:**

Please refer to section "Main menu".

##### **CD setting menu:**

###### **CD Info**

To check the CD firmware version.

##### **Shuffle**

Choose the Shuffle mode ON/OFF.

##### **Repeat**

Choose the repeat mode, Off, Repeat one, Repeat folder, Repeat all.

##### **System settings**

Please refer to the section of "System settings".

##### **Main menu:**

Please refer to section "Main menu".

##### **AUX In setting menu:**

###### **System settings**

Please refer to the section of "System settings".

##### **Main menu:**

Please refer to section "Main menu".

## **MAINTENANCE**

### **Cleaning**

**WARNING: Disconnect the unit from the mains supply before cleaning.**

- Use a soft, dry, clean cloth. Regularly dust the vents at the back or sides.
- Using solvents, abrasive or alcohol-based products risks damaging the appliance.
- If an object or liquid enters inside the appliance, unplug it immediately and have it checked by an authorized engineer.

### **Notes on disc**

- Do not use irregular shape CDs (example: heart-shaped, octagonal ones). It may result in malfunctions.
- Do not place more than one disc in the disc compartment.
- Do not try to open the disc compartment during playing.
- Do not touch the lens. Doing so may cause malfunction.
- If there is a scratch, dirt or finger prints on the disc, it may cause tracking error. Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out. Don't store discs in places with high temperatures or high humidity, they can become warped. After playing, store the disc in its case.

### **Important Note**

- Before transporting the unit, remove the disc from the disc compartment.

## **NOW PLAYING INFORMATION**

While a station is playing, the display shows its name and DLS (Dynamic Label Segment) information transmitted by the radio station such as program name, track title and contact details. When you press  button on unit or **INFO**. button on remote control each time, the next set of information is displayed, cycling through:

Internet radio mode:

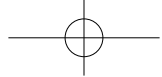
Slogan, Description, Language, Location, Bit rate, Sampling rate, Playback buffer, Today's Date

Podcasts:

Track name, Track description, Artist, Album, bit rate, Sampling rate, playback buffer, Today's Date

Spotify mode:

Artist, Album, Audio Quality, Playback buffer



#### DAB mode:

Program type, ensemble name, DAB variant/ channel number, region, date/ channel number, frequency, bit rate, codec/ signal error rate, signal strength/ Radio text

#### FM mode:

Radio Text, Program Type, Frequency, Today's date

#### USB mode:

Artist, Album, Folder, Path, Bit rate, Sampling rate, Playback buffer, Today's Date

#### Bluetooth mode:

Artist, Album, Codec, History, Sampling rate

### ERROR MESSAGES

'Not available': No DAB reception.  
'No DAB station': The listed station cannot be found.  
(No name): The current station does not broadcast an identify name.  
'No station found': No DAB stations are available, check/move the antenna.  
'No Radio Text': No RDS text information is available on this station.  
'No program type': No RDS program type information is available.

### TECHNICAL SPECIFICATION

#### GENERAL

POWER SUPPLY: DC 12.0V  2.0A Consumption: 24W

#### BLUETOOTH

Bluetooth Version: V5.2  
Bluetooth: 2.402-2.48GHz  
RF Output Power: 2.134 dBm  
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

**INTERNET:** Dual band (802.11 a/b/g/n)

#### Frequency:

2.400-2.4835 GHz  
5.150-5.350 GHz  
5.470-5.875 GHz  
RF output power: 14.575 dbm

**RADIO:** FM: 87.5-108MHz DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz

Specifications are subject to change without notice.

### TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

#### No Power

- Make sure unit is connected to AC power.

#### No Sound – General

- External device's volume is set to minimum; raise volume.
- The M-697 IDT's volume is set to minimum; raise volume.

#### The Bluetooth device cannot pair or connect with the unit.

- You have not activated the Bluetooth function of your device. Refer to the user manual of your device to activate Bluetooth function.
- The unit is not in pairing mode. Press and hold the  button until the Bluetooth indicator blinks fast.
- The unit is already connected with another Bluetooth device; disconnect that device and then try again.

### SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not open the device, there is no party inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.



The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit.



The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The Caution mark is located at the back of the device.

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

**CAUTION:** Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam.

This compact disc player is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT marking is located on the back cabinet.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LASER CLASE 1  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
LASER-PRODUKT DER KLASSE 1

#### IMPORTANT

- The use of apparatus in moderate climates.
- The Marking plate is located at the back of the device.
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not expose this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.
- The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.



If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

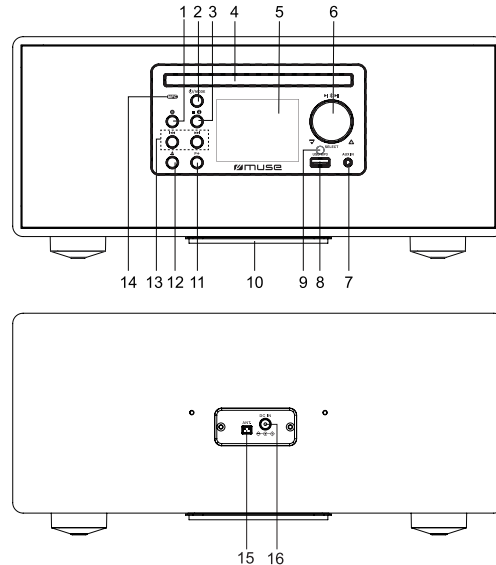
EXALTO Benelux sa/nv  
Avenue Landaslaan, 23, 1480 Saintes/St-Renelde Belgium



## PT MICRO SISTEMA INTELIGENTE

### DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. : Aceder ao menu do modo atual; Voltar para a configuração anterior
2. : Para ligar e desligar o aparelho; Premir continuamente para ligar/ desligar a unidade; premir brevemente para mudar de modo.  
**MODE:** Modos principais de comutação: Rádio Internet, Podcasts, Spotify, Leitor de Música, Rádio DAB, Rádio FM, Bluetooth Áudio, CD, Entrada Auxiliar
3. : Parar reprodução  
 : Para rever as informações transmitidas pela estação de rádio ou pela faixa reproduzida.
4. Compartimento para CD
5. Ecrã LCD TFT a cores de 2,8 polegadas
6. / / : Sintonização automática de estações; Função de emparelhamento Bluetooth; Leitura/ Pausa  
**SELECT** / : Configurações cima/ baixo; Confirmar a seleção/ definições; Regulação do volume
7. Tomada de entrada Aux (3.5mm)
8. Conexão USB para reprodução de MP3
9. Sensor para o telecomando
10. Subwooferpassive
11. **P+**: Memorizar a estação de rádio predefinida no modo de radio
12. : Parar abrir ou fechar a bandeja de discos;
13. / : Pular/ Buscar/ Sintonizar
14. Símbolo do **NFC**
15. Antena de fio DAB+/FM
16. Conector de energia



### TELECOMANDO

- R1. Para ligar e desligar o aparelho
- R2. : Ativação/ desativação do som
- R3. **SOURCE:** Modos principais de comutação: Rádio Internet, Podcasts, Spotify, Leitor de Música, Rádio DAB, Rádio FM, Bluetooth Áudio, CD, Entrada Auxiliar
- R4. / : Regulação do volume
- R5. **EQ:** Para selecionar os efeitos sonoros desejados/ definição do modo de som: Normal, Constante, Jazz, Rock, Filme, Clássico, Pop, Notícias, Podcast, Ajuste automático do podcast, Meu EQ, Conf. perfil Meu EQ
- R6. **MENU:** Aceder ao menu do modo atual; Voltar para a configuração anterior
- R7. **DIM:** Ajustar o nível de luminosidade do ecrã.
- R8. **SLEEP:** Para selecionar o tempo da função Dormir.
- R9. **ALM:** Para definir a hora do alarme no menu Alarme
- R10. : Parar reprodução;
- R11. : Parar abrir ou fechar a bandeja de discos
- R12. / : Selecionar cima/ baixo; Pasta seguinte/ anterior; Sintonizar
- R13. / : Pular/ Buscar
- R14. / **PAIRING:** Leitura/ Pausa; Função de emparelhamento Bluetooth
- R15. **REP.** Para repetir a reprodução
- R16. **RAND./ INFO.** Para ligar ou desligar a função de reprodução aleatória; Para rever as informações transmitidas pela estação de rádio ou pela faixa reproduzida.
- R17. **SCAN/ PROG.:** Sintonização automática de estações. Para programar as sequências de reprodução
- R18. **1-10:** Botões numéricos
- R19. **P+**: Memorizar a estação de rádio predefinida no modo de radio

### COLOCAÇÃO DAS PILHAS

Insira 2 pilhas AAA/UM4 no telecomando antes de qualquer utilização. Respeite as indicações de polaridade (+/-) inscritas no compartimento para as pilhas.



Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre pour les recycler.

### OBSERVAÇÕES:

- Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não aqueça as pilhas e não as desmonte.
- No caso de não utilização prolongada do telecomando, retire a pilha de modo a evitar quaisquer danos causados pela corrosão originada pelo líquido vertido da referida pilha.
- Certifique-se de que respeita o ambiente quando eliminar pilhas gastas.
- Não deite as pilhas no fogo!
- Não exponha as pilhas a calor excessivo, como raios do sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes.

**ATENÇÃO:** Risco de explosão se a pilha não for inserida correctamente. Substitua-a apenas por uma pilha idêntica ou de tipo equivalente.

PT - 1

### ALIMENTAÇÃO

#### Utilização do adaptador de corrente

A fonte fornecida é adequada para ser utilizada em tomadas de 100 a 240V ~ 50/60Hz e deverá ser apenas ligada a tomadas dentro dessas especificações.

No interesse de economizar energia, quando uma reprodução terminar ou o nível de volume for definido como muito baixo e nenhuma operação for realizada por um período de 15 minutos, o aparelho entrará automaticamente no modo de Espera.

#### Para definir o tempo do modo de espera.

Quando a unidade estiver ligada, prima o botão na unidade ou o botão **MENU** no comando para aceder ao menu de definições, escolha "Definições do sistema" → "Modo de espera inativo" → Desligado / 2 / 4 / 5 / 6 horas.

#### Atenção:

- O adaptador de corrente fornecido destina-se apenas a ser utilizado com este aparelho. Não o utilize, pois, com outros aparelhos.
- Desligue o aparelho antes de desligar o adaptador de corrente para evitar danificar o leitor.
- No caso de não utilização prolongada, desligue o adaptador de corrente da tomada.
- Coloque o aparelho na proximidade da tomada de parede e certifique-se de que esta se mantém facilmente acessível. Em caso de avaria, desligue imediatamente o aparelho da tomada de parede.
- O adaptador de corrente permite desligar o aparelho. Deve ser mantido facilmente acessível durante a utilização. Para cortar completamente a alimentação do aparelho, desligue efectivamente o adaptador da tomada de corrente.
- Nunca utilize um adaptador de corrente danificado. Coloque o cabo de alimentação de forma segura e de modo a não ficar preso nem esmagado. Se o cabo estiver danificado, contacte um serviço de reparação.

### LIGANDO/ DESLIGANDO O APARELHO

1. Prima continuamente o botão para ligar a unidade.
2. Mantenha o botão pressionado no aparelho ou pressione uma vez no controle remoto para desligar o aparelho.

### CONFIGURAR PELA PRIMEIRA VEZ

Quando ligar a unidade pela primeira vez, será necessário configurar o idioma OSD.

1. Gire o botão **SELECT** na unidade ou / no comando para escolher o idioma desejado, prima **SELECT** na unidade ou no comando para confirmar.
2. <Assist. Config.> é apresentado e o ecrã mostra "Iniciar agora?", selecione "Sim" para confirmar o início da configuração.
3. <Data/Hora> é apresentado no ecrã, gire o botão **SELECT** para selecionar o formato de 12 ou 24\* horas e prima **SELECT** para confirmar.
4. <Atual. autom> é apresentado, gire o botão **SELECT** para escolher a sua opção de atualização e prima **SELECT** para confirmar.

Se for seleccionada a opção "Atual. Rede" é necessário definir o fuso horário.

Se o seu país utilizar o horário de verão, a hora é atualizada automaticamente a partir da rede e pode ter uma tolerância de uma hora. Quando o horário de verão for afetado (durante o inverno), ative a opção de horário de verão para acertar.

5. <DefinDefinições de rede> é apresentado e o ecrã mostra "Manter rede ligada?", gire **SELECT** para escolher "Sim", a ligação sem fios não será desligada independentemente de a unidade estar em modo de espera ou em modo sem rede.
6. "Executar novamente o assistente no próximo arranque?" é apresentado, selecione "Sim", a unidade executará novamente o mesmo procedimento de configuração (siga as configurações acima). Quando voltar a ligar a unidade na próxima vez, selecione "Não" entrará no menu principal ou no último modo operado, não é necessário reiniciar o processo acima.

### SELECIONANDO A FUNÇÃO

Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal. Prima repetidamente / na unidade ou / no comando para selecionar o modo pretendido: Rádio Internet, Podcasts, Spotify, Leitor de Música, Rádio DAB, Rádio FM, Bluetooth Áudio, CD, Entrada Auxiliar.

### COLOCANDO O SOM NO MUDO

Com o aparelho ligado, Prima o botão no comando para colocar o som no mudo. Pressione o botão novamente para voltar ao normal.

### ADJUSTING VOLUME

Gire o botão **SELECT** / na unidade ou prima / no comando para ajustar o nível de volume.

### EQ

Prima o botão **EQ** no comando para entrar no modo de definição EQ, prima / no comando para selecionar diferentes efeitos sonoros: Normal, Constante, Jazz, Rock, Filme, Clássico, Pop, Notícias, Podcast, Ajuste automático do podcast, Meu EQ, Conf. perfil Meu EQ, prima **SELECT** para confirmar as definições.

- Ajuste automático do podcast: "Ajuste automático do EQ ao reproduzir podcasts", selecione "Sim" ou "Não" para confirmar a definição.
- Conf. perfil Meu EQ: prima **SELECT** na unidade ou no comando para aceder às definições, gire o botão **SELECT** na unidade ou / no comando para ajustar o valor, prima **SELECT** na unidade para confirmar e, em seguida, prima o botão **EQ**, o ecrã mostrará "Guardar alterações?", selecione "Sim" para confirmar, "Equalizador Guardado" aparece no ecrã durante alguns minutos. Prima novamente o botão **EQ** no comando, selecione "Meu EQ" e prima para confirmar a ativação das definições e valores do perfil EQ.

### SLEEP (FUNÇÃO DE ADORMECER, PARAGEM AUTOMÁTICA)

Quando a unidade estiver ON, prima **SLEEP** no telecomando para entrar no modo de configuração de suspensão, prima repetidamente / no telecomando para selecionar "15-30-45-60" minutos de reprodução, prima para confirmar. O ícone de suspensão com o tempo restante será exibido no ecrã. A unidade irá desligar-se automaticamente após o tempo especificado. Para cancelar a função de suspensão, prima os botões / no comando para selecionar "Repouso desligado" e prima o botão para confirmar. O ícone de suspensão desaparece.

### DIMMER

Pressione o botão **DIM.** no controle remoto para selecionar o brilho da tela. Alto, Médio, Baixo.

PT - 2



## TEMPORIZADOR

Quando a unidade está ligada, prima o botão **⏻** na unidade ou o botão **MENU** no comando para aceder ao menu de definições. Gire o botão **SELECT** na unidade ou **▲/▼** no comando para seleccionar "Menu principal", prima **▶▶** para confirmar.

Prima repetidamente o botão **◀◀/▶▶** na unidade ou **▲/▼** no comando para seleccionar "Temporizador" e prima para confirmar, o ecrã apresenta "0 minutos", gire o botão **SELECT** na unidade ou **▲/▼** no comando para seleccionar a duração do temporizador de 1 a 99 minutos, prima **SELECT** ou **▶▶** para confirmar, a contagem decrescente é iniciada e o ecrã apresenta o tempo de contagem decrescente. Quando o tempo de contagem decrescente for atingido, será emitido um sinal sonoro e o volume do som aumentará gradualmente, com uma duração de 30 minutos.

Prima o botão **⏻** na unidade ou o botão **MENU** no comando para sair do ecrã do temporizador de contagem decrescente, mas o temporizador continuará a contagem decrescente, independentemente do que o ecrã apresentar.

Para cancelar o temporizador, gire o botão **SELECT** para seleccionar "0 minutos", prima **▶▶** para confirmar.

## AJUSTANDO A HORA E A DATA

1. Quando a unidade está ligada, prima **⏻** na unidade ou o botão **MENU** no comando para aceder a "Config. Sistema", prima **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.
2. Gire o botão **SELECT** até "Hora/Data", prima o botão **SELECT** para entrar no menu de configuração da hora.
3. Gire o botão **SELECT** até <Definir Hora/Data>, depois prima o botão **SELECT** para confirmar.
4. Utilize o botão **SELECT** para definir a data (DD/MM/AAAA) e a hora (HH:MM). (Gire o botão **SELECT** para ajustar a configuração; depois prima o botão **SELECT** para confirmar.)

Nota: Quando a rede não está ligada, na primeira vez que se liga a unidade ou quando se desliga o adaptador CA e se liga novamente, é necessário definir a hora manualmente.

## CONFIGURANDO O ALARME E O MODO DO ALARME

No modo de espera, prima **ALM.** no telecomando para aceder o modo de configuração de alarme. Gire o botão **SELECT** para seleccionar uma opção e/ou ajustar a configuração e prima o botão **SELECT** para confirmar.

Selecione "Alarme 1" ou "Alarme 2" e prima **SELECT** para confirmar.

- Ativar: Desligado, Diário, Uma vez, Dias de semana, Fins de semana.

\*\* Desligado: O alarme está desativado.

\*\* Diário: O alarme irá tocar todos os dias.

\*\* Uma vez: O alarme irá tocar apenas uma vez.

\*\* Fins de semana: O alarme irá tocar apenas aos fins de semana. (sábado e domingo)

\*\* Dias de semanas: O alarme irá tocar apenas nos dias da semana. (segunda a sexta)

- Hora: Para definir a hora do alarme

- Modo: Para definir a fonte de ativação: Alarme, Rádio Internet, DAB, FM.

- Predefinição: Selecione a estação de rádio ouvida pela última vez ou a estação de rádio predefinida desejada. Esta opção está disponível apenas quando o modo de ativação está definido para Rádio Internet, DAB or FM.

- Duração: Para definir a duração do alarme 15,30,45,60,90,120

- Volume: Para definir o volume do alarme

- Guardar: Selecione esta opção e prima **SELECT** para confirmar todas as configurações acima. "Alarme Guardado" é apresentado, o ecrã regressa ao menu "Alarmes" e, alguns minutos depois, regressa ao menu anterior, aparecendo o indicador de alarme.

### Observado: Same procedure applies for Alarm 2 option.

- O indicador de alarme irá piscar quando chegar a hora do alarme.

- Observação: No formato de 12 horas do relógio, fique certifique-se de que o indicador AM/PM tenha sido configurado corretamente.

### Interrompendo o alarme

#### 1 - Repetição do Alarme

Prima os botões **SLEEP** no comando para entrar no modo de suspensão.

Prima repetidamente **SLEEP** no comando para definir o tempo restante de suspensão: 5 < 10 < 15 < 30 minutos, o ecrã mudará para a interface da hora do relógio quando entrar no modo de suspensão.

#### 2 - Paragem do alarme

Prima **ALM.** no comando para parar o alarme, "Alarme desligado" é apresentado.

Nota:

- Quando "Diário" estiver definido, o alarme irá tocar novamente no dia seguinte, há mesma hora.

- Quando "Uma vez" estiver definido, o alarme não irá tocar novamente. O indicador de alarme irá acender.

- Quando "Fins de semana" estiver definido, o alarme irá tocar novamente no sábado ou no domingo seguinte, há mesma hora.

- Quando "Dias de semana" estiver definido, o alarme irá tocar novamente no próximo dia da semana (segunda a sexta-feira), há mesma hora.

#### 3 - Cancelando um Alarme

Prima **ALM.** no comando para aceder ao menu de definições do alarme. Gire o botão **SELECT** para seleccionar "Alarme 1" ou "Alarme 2" e prima **SELECT** para confirmar. Gire o botão **SELECT** para seleccionar <Ativar> e prima **SELECT** para confirmar. Gire **SELECT** para seleccionar <Desligado> e prima **SELECT** para confirmar. Gire o botão **SELECT** para seleccionar <Guardar>, prima **SELECT** para confirmar e cancelar a definição do alarme. O indicador de alarme desaparece.

## MENU PRINCIPAL

Quando a unidade está ligada, prima o botão **⏻** na unidade ou o botão **MENU** no comando para aceder ao menu de definições. Gire o botão **SELECT** na unidade ou **▲/▼** no comando para seleccionar "Menu principal", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

Prima repetidamente **◀◀/▶▶** na unidade ou **▲/▼** no comando para seleccionar o modo pretendido: Rádio Internet, Podcasts, Spotify, Leitor de música, DAB, FM, Bluetooth, CD, Entrada auxiliar, Repouso, Alarmes, Temporizador, Config. Sistema, prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

## CONFIG. SISTEMA

### - Equalizador

Consulte as operações funcionamento na seção "EQ"

### - Qualidade de áudio de streaming

Selecione o nível de qualidade de áudio: Baixa qualidade, Qualidade normal, Alta qualidade, prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

### - Rede

• Assistente de rede

Este assistente apresenta os passos necessários para aderir a uma rede. É executado automaticamente como parte do assistente de configuração. O ecrã apresentado depende do tipo de rede.

O ecrã mostra "Assistente de rede A pesquisar", a lista SSID será apresentada após a pesquisa. Selecione o SSID da lista e prima para introduzir a palavra-passe do SSID.

Introduza os números, letras, símbolos e prima **▶▶** para confirmar.

- "BKSP": Apagar a entrada incorreta

- "Cancel": Voltar à lista SSID.

- "OK" para confirmar.

• Config. PBC Wlan

É apresentado o aviso "Prima o botão WPS na outra extremidade", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para continuar, para ligar o AP que suporta WPS (configuração protegida sem fios)

• Ver configurações

Ver as informações das definições abaixo:

- Ligação ativa

- Endereço MAC

- Região Wlan

- DHCP

- SSID

- Endereço IP

- Máscara de sub-rede

- Endereço do gateway

- DNS primário

- DNS secundário

• Config. Manual

- Cabo/ Sem fios

Ativar ou desativar o DHCP (Protocolo de configuração dinâmica do anfitrião).

Tipo de ligação - sem fios - DHCP ativo, introduzir SSID (nome da rede). Pode ser necessário adicionar uma chave de rede.

Tipo de ligação - sem fios - DHCP inativo, assume que o serviço DHCP está ativo, mas as informações de rede, como o Endereço IP, Máscara de sub-rede, Endereço do gateway e o DNS, terão de ser introduzidas.

• Perfil de rede

A unidade irá memorizar as últimas quatro redes sem fios que ligou recentemente e tentará ligar uma delas quando estiverem disponíveis. pode ver as redes registadas na lista e também pode eliminar redes indesejadas.

• Limpar as configurações de rede

Para limpar as definições de rede: Selecione "SIM" para limpar todas as definições de rede atuais. Selecione "NÃO" para cancelar estas definições.

• Manter a rede ligada

Para manter a rede conectada, a ligação sem fios não será desligada, independentemente de estar no modo de suspensão ou no modo de rádio sem rede.

- Hora/ Data

• Definir Hora/ Data

Utilize o botão **SELECT** para definir a data (DD/MM/AAAA), a hora (HH:MM) e o formato AM/PM. (Gire o botão **SELECT** para ajustar a definição; depois prima o botão **SELECT** para confirmar).

• Atual. autom

Atual. DAB: Atualização da hora a partir de DAB/DAB+.

Atual. FM: Atualização da hora a partir de FM

Atual. Rede: Atualização da hora a partir da rede, se seleccionar esta opção, defina o seu fuso horário.

Não atualizar: Mostra a hora a partir da definição do sistema.

Nota:

- Se estiver a atualizar a hora a partir de DAB ou FM, a opção de horário de verão não tem efeito sobre a hora do relógio.

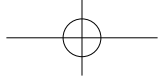
- O M-697IDT actualiza-se automaticamente a partir da fonte seleccionada quando a informação da hora estiver disponível.

• Definir formato

Definir o formato da hora: 12/ 24 horas

• Ajustar o fuso horário (Apenas disponível para "Atual. autom" definido para "Atual. Rede")

Existe uma lista de grandes cidades em vários fusos horários. Gire o **SELECT** e escolha uma cidade que esteja perto da sua localização e no mesmo fuso horário.



#### • Hora de Verão

Se o seu país utilizar o horário de verão, a hora atualizada automaticamente a partir da rede pode ter uma tolerância de uma hora. Quando o horário de verão for afetado (durante o inverno), ative a opção de horário de verão para acertar a hora.

#### - Espera inativo

Defina o tempo do modo de espera da unidade: Desligado-2-4-5-6 horas

#### - Idioma

Selecione o idioma desejado para o menu da unidade: English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Spanish, Swedish, Turkish.

O idioma predefinido da unidade é o inglês. Para alterar para outro idioma, aceda a "Config. Sistema" → Idioma → gire **SELECT** para escolher o idioma pretendido e prima para confirmar.

#### - Reposição de Fábrica

Para alterar todas as definições existentes do utilizador para a predefinição de fábrica, selecione "SIM" para prosseguir, selecione "NÃO" para manter a definição existente.

#### - Atualização do software

• Config. Verif. Autom.

Verificar periodicamente se há novas versões? Selecione "SIM", a unidade verificará automaticamente as novas atualizações de forma periódica.

#### • Verificar agora

É apresentado o ecrã "Assistente de rede A pesquisar", que começa imediatamente a analisar e a procurar as atualizações disponíveis.

#### - Atual. Software

Prima **INFO**, para confirmar a atualização. Após a atualização, todas as definições do utilizador permanecerão inalteradas.

#### - Assist. Config.

Pode reiniciar o assistente de configuração em qualquer altura. Para obter mais informações, consulte a secção "**CONFIGURAR PELA PRIMEIRA VEZ**".

#### - Info

Apresenta os pormenores das informações existentes sobre o sistema:

- Versão do software
- Versão do Spotify
- Identif. rádio
- Nome amigável

#### - Luz de fundo

Para definir o período de tempo limite e as definições de luminosidade do ecrã.

- Tempo Limite: Ligado > 10 s > 20 s > 30 s > 45 s > 60 s > 90 s > 120 s > 180 s
- Nível On: Alto, Médio, Baixo
- Nível Dim: Médio, Baixo

Nota: Quando efetuar a definição no menu, prima o botão **⏻** na unidade ou o botão **MENU** no comando para regressar ao passo anterior.

## OUVIR RÁDIO VIA INTERNET

Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal. Prima repetidamente **◀▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Rádio Internet ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

<Assistente de rede A pesquisar> é apresentado, a unidade começará a ligar o rádio à sua rede sem fios ou a alterar a rede existente, mostrará a lista de estações SSID (Identificador do conjunto de serviços) disponíveis, uma vez ligada com êxito, selecione uma rede da lista. Se a ligação falhar, regressará automaticamente ao menu anterior para efetuar uma nova pesquisa.

## OUVIR RÁDIO VIA PODCASTS

Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal. Prima repetidamente **◀▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Podcasts ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

A unidade suporta a reprodução de milhares de podcasts de estações de rádio e podcasts de todo o mundo através de uma ligação à Internet de banda larga.

Quando selecionar o modo de rádio via Internet ou Podcast, a unidade entrará em contacto com a Frontier Smart Technologies para obter uma lista de estações ou podcasts disponíveis.

Se for selecionado um podcast, a unidade passa diretamente para o modo de podcast.

## SPOTIFY

Usa o teu telemóvel, tablet ou computador como comando do Spotify. Vaia [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) para saberes como

O Software Spotify está sujeito a licenças de terceiros que se encontram aqui: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

## Modo Deezer

Abra a aplicação OKTIV e seleccione uma das fontes de transmissão. É necessária uma subscrição paga para aceder ao serviço. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe da sua conta de streaming na aplicação OKTIV.

## REPRODUÇÃO USB

Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal. Prima repetidamente **◀▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Leitor de Música ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

1. Ligue um dispositivo USB à porta **USB MP3** da unidade, o ecrã mostra "Disco USB ligado - Abrir pasta", gire o botão **SELECT** para escolher "Sim" e, em seguida, é apresentada a lista de ficheiros MP3.
2. Selecione a faixa desejada com o botão **SELECT** na unidade ou **▲ / ▼** no comando e prima **SELECT** para confirmar.

#### Observação:

- O número total de arquivos de MP3 no dispositivo USB não deverá ser maior que 999.
- O dispositivo USB não poderá ter mais que 99 diretórios.
- O tempo de leitura poderá ser de alguns segundos ou mais, dependendo da quantidade de arquivos de MP3 e pastas no dispositivo USB.
- Não insira mais nada a não ser um periférico USB na porta prevista para este efeito. Corre o risco de danificar o aparelho.
- A porta USB não deve ser directamente ligada a um computador: tal pode danificar o aparelho.
- Existem no mercado inúmeros modelos de chaves USB e de leitores de MP3. Não podemos garantir uma compatibilidade com todos os formatos. Utilize um outro periférico USB se o seu não funcionar.

## ESCUTANDO RÁDIOS DAB/DAB+

Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal. Prima repetidamente **◀▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Rádio DAB ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

Na primeira vez que você ouvir rádio DAB, a hora e a data do seu produto serão sincronizadas automaticamente com a transmissão do serviço DAB no modo 24 horas, o que está de acordo com o horário de verão, portanto não há necessidade de definir a hora e data manualmente. O rádio iniciará a busca automática das estações DAB/DAB+ se for a primeira vez que usar a unidade. Uma barra de progresso mostrará o progresso de sintonização e o número de estações encontradas durante a sintonização também será exibido. Por padrão, as estações são listadas em ordem numérica e, em seguida, em ordem alfabética.

Pode também precisar de sintonizar manualmente para atualizar a lista de estações por um dos seguintes motivos:

- Novas estações podem estar disponíveis de tempos em tempos.
- As estações fecham ou não podem ser mais recebidas (na lista de estações, as estações inválidas são indicadas com um ponto de interrogação à frente do nome).
- Se a receção não foi boa durante a sintonização original (por exemplo, a antena não estava esticada), isso pode resultar numa lista vazia ou incompleta de estações disponíveis.
- Se tiver má receção em algumas das estações, fazendo com que o áudio fique cortado, pode listar apenas as estações com boa intensidade de sinal.

Para efetuar uma pesquisa completa, prima o botão **⊖** na unidade ou o botão **MENU** no comando para aceder ao menu de definições, gire o botão **SELECT** para selecionar <Pesquisa completa> e prima **SELECT** para iniciar a sintonização.

Quando a sintonização estiver concluída, o rádio irá reproduzir a estação anteriormente selecionada ou a primeira estação na lista de estações. Selecione uma estação com botões **◀▶** e prima **SELECT** para confirmar.

#### Observação:

- Caso nenhuma transmissão seja encontrada pela sintonia de DAB/DAB+, a frase "Nenhuma estação encontrada" será exibida na tela, depois o ecrã irá mudar para o menu DAB para a configuração.
- Para uma melhor receção, estique a antena externa ou faça a sintonização completa novamente noutra local.
- Durante o processo de busca, o volume será automaticamente colocado em mudo.

## ESCUTANDO RÁDIO FM

Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal. Prima repetidamente **◀▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Rádio FM ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶▶** no comando para confirmar.

#### Busca automática

Prima continuamente o botão **◀▶** na unidade ou prima **▲ / ▼** no comando. E a busca automática localizará as estações de sinais mais fortes.

#### Memorização automática:

Pressione e segure o botão **SELECT** na unidade ou pressione o botão **SCAN** no controle remoto, a unidade irá guardar automaticamente as primeiras 40 estações de rádio FM.

Quando você armazena ou já tiver armazenado estações, as estações anteriores serão automaticamente apagadas e substituídas pelas novas.

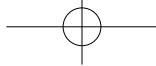
Observação: Para uma melhor receção, insira o cabo da antena de transferência na tomada da antena externa e estenda-o.

No modo FM/ DAB/ CD/ AUX IN, prima continuamente o botão **MENU** no comando para ativar/desativar rapidamente a ligação sem fios.

## ESTAÇÕES PRÉ-INSTALADAS

Esta unidade pode armazenar 40 estações Internet/Podcast +40 DAB/DAB+ 40 estações FM+ 10 Spotify.

1. Pressione o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no controle remoto para acessar o modo de função principal.
2. Prima repetidamente **◀▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo de rádio via Internet, rádio FM ou rádio DAB.
  - No modo rádio via internet, sintonize a estação desejada através de **▲ / ▼**, prima o botão **SELECT** na unidade ou prima o botão **▶▶** no telecomando para confirmar.
  - No modo FM, sintonize a estação desejada através de **▲ / ▼**.
  - No modo DAB, sintonize a estação desejada através de **◀▶**, prima o botão **SELECT** na unidade ou prima o botão **▶▶** no telecomando para confirmar.



3. Prima continuamente **P+** no comando para entrar no modo de memorização de predefinições, o ecrã mostra "Guardar em predefinições".
4. Gire o botão **SELECT** na unidade ou prima o botão **▲ / ▼** no comando para selecionar um canal predefinido, prima o botão **SELECT** na unidade ou prima o botão **▶||** no telecomando para confirmar.  
Observação: Caso você escolha uma estação que ainda não tenha sido armazenada, a frase "Vazio" será exibida. Se a estação tiver sido armazenada antes, a frequência FM ou o nome da estação DAB será exibido.
5. Repita os passos de 2 a 4 para armazenar outras estações.

#### Predefinição rápida

Prima continuamente o botão **(1-10)** no comando para guardar 10 estações no canal predefinido, respetivamente.

#### **ESCUTANDO PRÉMISSÕES DE RÁDIO**

##### Lista de estações predefinidas

Prima **P+** na unidade ou **P+** no comando, a lista de predefinições será exibida. Gire o botão **SELECT** na unidade ou prima os botões **▲ / ▼** no telecomando para selecionar a estação predefinida desejada, prima os botões **SELECT** na unidade ou **▶||** no telecomando para confirmar.

##### Botões numéricos

Prima os botões numéricos **(1-10)** no telecomando para reproduzir a estação no canal predefinidos.

#### **FUNÇÃO DE BLUETOOTH**

O nome *Bluetooth®* e logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e quaisquer usos destas marcas pela New One S.A.S estão licenciados. Outras marcas e nomes registrados pertencem aos seus respectivos proprietários.

##### **Pareando um dispositivo com Bluetooth**

1. Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal.
2. Prima repetidamente **◀◀ / ▶▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Bluetooth Áudio ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶||** no comando para confirmar.
3. O nome de emparelhamento Bluetooth "MUSE M-697IDT" aparece no ecrã e o indicador pisca, indicando  o modo de emparelhamento.
4. No dispositivo com Bluetooth, ative o Bluetooth e selecione "MUSE M-697IDT" na Lista de Dispositivos. (Consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo conectado para mais detalhes). Caso o dispositivo com bluetooth solicite uma senha, utilize "0000". Alguns dispositivos com Bluetooth solicitarão que você aceite a conexão. Caso os aparelhos tenham sido pareados corretamente, irá ouvir um som de indicação. O ecrã irá exibir "Connected" (conectado). e o indicador Bluetooth mantém-se aceso.

##### **Observação:**

- Se desejar conectar a coluna Bluetooth a outro dispositivo de áudio Bluetooth, prima e segure o botão **▶||** para desconectar o dispositivo atual primeiro e siga as etapas acima para fazer uma nova conexão.
- Em alguns dispositivos, como computadores, uma vez pareado, você precisará selecionar o aparelho em um Menu Bluetooth e escolher "Utilizar como Dispositivo de Áudio (estéreo)" ou semelhante.
- O pareamento permanecerá intacto quando o aparelho ou o seu dispositivo com Bluetooth for retirado da área de comunicação. Uma conexão ativa será restabelecida quando o dispositivo com Bluetooth voltar à área de alcance.
- Quando o aparelho for ligado novamente, ele tentará automaticamente se reconectar ao dispositivo de Bluetooth com o qual ele tenha sido mais recentemente pareado.

##### **Utilizando um dispositivo com Bluetooth**

1. Com o aparelho pareado (veja seção anterior), utilize o seu dispositivo com Bluetooth e o seu som poderá ser escutado através das caixas de som do M-697IDT.
2. Pressione o botão **▶||** para pausar uma reprodução. Pressione novamente para continuar uma reprodução.
3. Selecione a faixa desejada com **◀◀ / ▶▶**.
4. Ajuste o volume através dos botões de Volume **→ / ←**. Você também poderá ajustar o volume através do dispositivo com o qual você estiver pareado.

##### **Utilizando um dispositivo com NFC**

**NFC** (Comunicação em campo curto) é uma tecnologia que permite comunicações sem-fio em curta distância entre dispositivos que portem NFC, como telefones móveis.

1. Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal.
2. Prima repetidamente **◀◀ / ▶▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Bluetooth Áudio ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶||** no comando para confirmar.
3. O nome de emparelhamento Bluetooth "MUSE M-697IDT" aparece no ecrã e o indicador pisca, indicando  o modo de emparelhamento.
4. Ative o NFC e o Bluetooth em seu dispositivo com Bluetooth (consulte o manual de instruções do dispositivo para mais detalhes), toque no dispositivo NFC na etiqueta **NFC (NFC)** no dispositivo até ouvir uma voz de indicação. O ecrã irá exibir "Connected" (conectado). O dispositivo com NFC será conectado a esse aparelho através do Bluetooth.
5. Selecione e reproduza arquivos de áudio e música no seu dispositivo com NFC.
6. Para desfazer a conexão, toque o dispositivo com NFC no símbolo **NFC (NFC)** nesse aparelho novamente.

Observação: A distância de utilização entre o aparelho principal e um dispositivo com NFC é de aproximadamente 10 metros.

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto «MUSE M-697 IDT» cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

#### **UTILIZANDO O CD**

1. Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal.
2. Prima repetidamente **◀◀ / ▶▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "CD ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶||** no comando para confirmar.
3. Pressione **▲** para abrir a bandeja de discos. Insira o disco com a etiqueta voltada para cima. Pressione **▲** novamente para fechar a bandeja de discos. (Observação: caso nenhum disco tenha sido inserido, a tela exibirá "**Sem disco**").
4. O ecrã irá exibir "A carregar..."
5. A reprodução começará automaticamente após alguns segundos.
6. Prima continuamente  na unidade ou prima  no comando para parar a reprodução do CD, prima **SELECT** ou **▶||** no comando para reiniciar a reprodução.

#### **MODOS DE REPRODUÇÃO (CD/MP3)**

##### **Repetir**

Pressione mais de uma vez o botão **REP.** do telecomando para selecionar o modo de repetição. O indicador de Repetir se acenderá.

- Repetir 1, " " é exibido na tela.
- Repetir pasta: " " é exibido na tela. (Apenas para MP3)
- Repetir todas: " " é exibido na tela.

Para cancelar a reprodução repetida, pressione o botão **REP.** repetidamente até o indicador de repetição desaparecer.

##### **Reprodução aleatória:**

Prima continuamente o botão **RAND.** no controle remoto. O indicador Aleatório se acenderá . Todas as faixas serão reproduzidas em ordem aleatória. Prima continuamente o botão **RAND.** novamente para cancelar essa função. O indicador Aleatório se apagará.

##### **Reprodução programada**

1. No modo de paragem (prima o botão ), prima o botão **PROG.** no comando. O ecrã mostra "P" e "P01" a piscar no ecrã.
2. Selecione a faixa desejada com **◀◀ / ▶▶**, e então pressione o botão **PROG.** para confirmar.
3. Repita os passos acima para programar até 99 faixas para CD ou MP3.
4. Prima continuamente **▶||** para iniciar a reprodução do programa.
5. Prima continuamente o botão  na unidade ou prima o botão  no comando para parar a reprodução do programa. Prima  duas vezes para cancelar esta função.

##### **ELECCIONANDO UMA PASTA (APENAS PARA MP3)**

- Prima o botão **▲** do telecomando para selecionar a primeira faixa da pasta seguinte do seu disco.
- Prima o botão **▼** do telecomando para selecionar a primeira faixa da pasta anterior do seu disco.

##### **Através das teclas numéricas 1-10**

Utilize as teclas numéricas do telecomando para entrar o número da faixa, e ele começará a reprodução da faixa selecionada automaticamente.

Caso você deseje reproduzir uma faixa que tenha um número maior que 9, utilize os botões **1-10**

Exemplo 1, para selecionar a 12a. faixa, primeiro pressione o botão **1** uma vez. e então pressione os botão **2 (10+2=12)**

Exemplo 2, para selecionar a 58a. faixa, primeiro pressione o botão **5** uma vez. e então pressione os botão **8 (50+8=58)**

Exemplo 3, para selecionar a 40a. faixa, primeiro pressione o botão **3** uma vez. e então pressione os botão **10 (30+10=40)**

Exemplo 4, para selecionar a 305ª faixa, primeiro pressione o botão **2** e, em seguida, pressione o botão **10** e pressione o botão **5 (200+100+5=305)**

#### **UTILIZAÇÃO DA ENTRADA AUXILIAR**

1. Quando a unidade está ligada, prima o botão **MODE** na unidade ou o botão **SOURCE** no comando para aceder ao modo de função principal.
2. Prima repetidamente **◀◀ / ▶▶** na unidade ou **▲ / ▼** no comando para selecionar o modo "Entrada auxiliar ", prima o botão **SELECT** na unidade ou **▶||** no comando para confirmar.
3. Conecte a sua origem auxiliar (ex: aparelho de mp3) na conexão **AUX IN** localizada na parte superior do aparelho (fio incluso).
4. Arranque a reprodução na sua fonte auxiliar.
5. Ajuste o volume sonoro para o nível pretendido.
6. Para parar a reprodução, desligue a fonte áudio externa com ligação à tomada **AUX IN**.

#### **MENU DE CONFIGURAÇÃO**

Quando a unidade estiver ligada, prima  na unidade ou **MENU** no comando para entrar no menu de configurações. Gire o botão **SELECT** para selecionar uma opção e ajustar as configurações e pressione **SELECT** para confirmar.

##### **Nota:**

- O símbolo ">" será exibido ao lado da configuração atual.
- Quando fizer a configuração no menu, prima  na unidade ou **MENU** no comando para voltar ao passo anterior.

##### Menu de configuração do rádio via Internet:

###### **Última ouvida**

Mostra a lista das últimas dez estações de rádio via Internet que foram selecionadas.

##### **Lista estações**

Se não tiver sido selecionado nenhum serviço de rádio via Internet, o menu da lista de estações é automaticamente apresentado para encontrar e selecionar um serviço de rádio via Internet

O menu da lista de estações é fornecido pelo portal de rádio via Internet, pelo que só está acessível quando a unidade está ligada à Internet. As listas de estações e os submenus mudam periodicamente.

##### **Config. Sistema**

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

##### **Menu principal**

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

##### Menu de definições de podcasts:

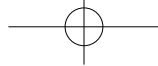
###### **Última ouvida**

Mostrar a lista dos últimos dez Podcasts que foram selecionados.

##### **Podcast list**

Se não tiver sido selecionado nenhum serviço de Podcast anterior, o menu da lista de Podcasts é automaticamente apresentado para encontrar e selecionar um serviço de Podcast.

A lista de Podcasts é fornecida pelo portal de Podcasts, pelo que só está acessível quando a unidade está ligada à Internet. As listas de podcasts e os submenus podem mudar periodicamente.



#### Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

#### Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

#### Menu de definições de Spotify

##### Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

#### Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

#### Menu de definições de Leitor de música

##### Reprodução USB

Consulte as operações de funcionamento na seção "Reprodução USB"

#### A minha lista reproduz

Gire o botão **SELECT** para escolher a faixa/ pasta pretendida, prima continuamente o botão **SELECT** para adicionar a faixa/ pasta a "A minha lista reproduz".

#### Repetir repr:

Prima repetidamente **SELECT** para ligar ou desligar o modo de reprodução repetida.

#### Repr. aleatória:

Prima repetidamente **SELECT** para ligar ou desligar o modo de reprodução aleatória.  
No modo USB, quando o modo de reprodução repetida e o modo de reprodução aleatória estão ligados ao mesmo tempo, o modo de reprodução aleatória será ativado preferencialmente.

#### Limpar A minha lista reproduz

Gire para **SELECT** para escolher "Sim", em seguida, todas as faixas serão removidas da Minha lista de reprodução.  
A opção "Não" existe e regressa ao passo anterior.

#### Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

#### Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

#### Menu de configurações DAB

##### Lista estações

Mostra uma lista completa das estações DAB disponíveis.

#### Pesquisa completa

Esta função permite sintonizar e criar automaticamente uma lista de transmissões DAB a receber.

#### Sintonização manual

Esta função pode ser usada para auxiliar o posicionamento da antena ou da unidade, para melhorar a capacidade específica de receção de canais ou frequências.  
Gire o botão **SELECT** para seleccionar <Sintonização manual> e prima **SELECT** para confirmar. Gire **SELECT** para seleccionar a frequência desejada e prima **SELECT** para sintonizar a estação na frequência seleccionada.

#### Eliminar inválidas

Remova as estações que estão listadas mas não estão disponíveis. O ecrã era exibir "Isto remove todas as estações inválidas, continuar?"  
Gire **SELECT** para seleccionar "Sim" e prima **SELECT** para confirmar.

#### DRC (Compressão Dinâmica de Amplitude)

DRC pode fazer com que sons mais baixos sejam ouvidos melhor quando o aparelho estiver sendo utilizado em áreas com muito barulho ambiente.  
Gire o botão **SELECT** para seleccionar o nível de DRC desejado: Desativado, baixo, alto. E prima **SELECT** para confirmar .  
DRC desativado – sem compressão. Esta é a configuração padrão.  
DRC baixo – média compressão.  
DRC alto – máxima compressão.

Observação: O DRC só funcionará em transmissões com compressão dinâmica de amplitude.

#### Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

#### Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

#### Menu de Configurações FM

##### Config. de pesquisa

Por predefinição da unidade, a pesquisa FM pode não parar em qualquer estação disponível, pois o sinal e o ruído podem ser fracos. Para definir a alteração da definição de pesquisa para parar apenas em estações com boa intensidade de sinal, gire o botão **SELECT** para escolher "Sim" para confirmar a pesquisa apenas para estações fortes.

#### Config. de áudio

Todas as estações estão em modo estéreo.

Para ouvir o rádio apenas no modo mono, prima **SELECT** e gire-o para escolher a opção "Sim", prima **SELECT** para confirmar.

#### Predefinição automática

Selecione "Sim", a unidade fará uma pesquisa automática para localizar as estações fortes e, em seguida, guardará automaticamente as primeiras 40 estações FM.  
Selecione "Não", a unidade fará uma pesquisa automática para localizar estações fortes, mas NÃO salvará automaticamente as estações FM.

#### Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

#### Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

#### Menu de Configurações Bluetooth:

##### Configurar Bluetooth

Desligue o seu dispositivo atual, o Bluetooth está em modo detectável, o ecrã pisca  , pode seleccionar "M-6971DT" do seu dispositivo Bluetooth e voltar a ligar ou fazer uma nova ligação.

#### Ver detalhes

##### • Informação sobre Bluetooth

Mostra as informações sobre o estado do Bluetooth, o firmware do Bluetooth e o nome do Bluetooth Friendly

##### • Dispositivo ligado

Mostra a informação do dispositivo Bluetooth atualmente ligado, versão ACRCP do dispositivo

##### • Lista de dispositivos emparelhados

Mostra a lista de dispositivos Bluetooth emparelhados

##### • Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

##### • Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

#### Menu de Configurações CD:

##### Info CD

Para verificar a versão do firmware do CD

#### Aleatório

Escolher ligar/desligar o modo aleatório

#### Repetir

Escolher o modo de repetição, desligado, Repetir uma vez, Repetir pasta, Repetir tudo.

#### Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

#### Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

#### Menu de Configurações Entrada auxiliar:

##### Config. Sistema

Consulte as operações de funcionamento na seção "Config. Sistema"

#### Menu principal

Consulte as operações de funcionamento na seção "Menu principal"

### MANUTENÇÃO

#### Limpeza

**ATENÇÃO: Desligue este aparelho de qualquer fonte de alimentação antes de proceder à sua limpeza.**

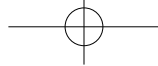
- Utilize um pano macio, limpo e seco. Limpe regularmente os orifícios de ventilação na parte de trás ou nos lados do aparelho para eliminar as partículas de pó.
- A utilização de solventes ou de produtos abrasivos ou à base de álcool pode danificar o aparelho.
- Se um objecto ou líquido entrar no aparelho, desligue-o de imediato e solicite a sua inspecção por um técnico autorizado.

#### Observações relativas aos discos

- Não utilize discos de forma irregular (exemplo: em forma de coração, octogonais). O aparelho pode ficar avariado.
- Não coloque mais do que um disco no compartimento.
- Não tente abrir o compartimento do disco durante a reprodução.
- Não toque na lente dado que pode causar uma avaria no aparelho.
- Se o disco estiver riscado, sujo ou marcado com dedadas, o aparelho pode não funcionar. Antes da reprodução, limpe o disco com um pano. Proceda do centro para fora. Não arrume os discos em locais com temperaturas altas ou uma humidade significativa. Podem ficar deformados. Após a reprodução, volte a colocar os discos nas respectivas caixas.

#### Observação importante

- Retire o disco do compartimento se o aparelho tiver de ser transportado.



## INFORMAÇÃO DA REPRODUÇÃO ATUAL

Enquanto uma estação estiver a ser reproduzida, o visor exibe o nome e as informações DLS (Dynamic Label Segment) transmitidas pela estação de rádio, como nome do programa, título da faixa e detalhes de contacto. Informações DLS longas, percorrerão o visor. Cada vez que premir o botão **I** na unidade ou botão **INFO.** no telecomando, o próximo conjunto de informações será exibido, passando por:

Modo de rádio via Internet:

Slogan, Descrição, Idioma, Local, Taxa de Bits, Taxa de amostra, Memória intermédia de reprodução, , data de hoje

Podcasts:

Nome da faixa, Descrição da faixa, Artista, Álbum, Taxa de Bits, Taxa de amostra, Memória intermédia de reprodução, data de hoje

Modo Spotify:

Artista, Álbum, qualidade de áudio, memória intermédia de reprodução

Modo DAB:

Tipo de programa, nome do conjunto, variante DAB/ número do canal, região, data/número do canal, frequência, taxa de bits, codec/ taxa de erro do sinal, intensidade do sinal/ texto do rádio

Modo FM:

Texto de rádio, tipo de programa, frequência, data de hoje

Modo USB:

Artista:, Álbum, Pasta, Caminho, Taxa de Bits, Taxa de amostra, Memória intermédia de reprodução, data de hoje

Modo Bluetooth:

Artista, Álbum Codec, histórico, Taxa de amostra.

## MENSAGENS DE ERRO

'Not available': Nenhuma receção DAB

'No DAB station': A estação listada não pode ser encontrada.

(Sem nome): A estação atual não transmite um nome de identificação.

'No stations found': Não existem estações DAB disponíveis, verifique/ mova a antena

'No Radio Text': Nenhuma informação de texto RDS está disponível nesta estação.

'No program type': Nenhuma informação do tipo de programa RDS está disponível.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### GERAL

Alimentação: DC 12.0V  2.0A  Consumo: 24W

### BLUETOOTH

Versão do Bluetooth: V5.2

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

Potência de saída de RF (Rádio Frequência): 2.134 dBm

Distância de Funcionamento: Até 10 metros, medido em espaço aberto (paredes e estruturas poderão afetar a distância de funcionamento do dispositivo).

**INTERNET:** Banda dupla (802.11 a/b/g/n)

### Frequência:

2.400-2.4835 GHz

5.150-5.350 GHz

5.470-5.875 GHz

RF output power: 14.575 dbm

**RÁDIO:** FM 87.5-108MHz

DAB/DAB+: 174.928 -239.200 MHz

O desenho e as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

## GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso este aparelho apresente um problema, verifique as seguintes soluções antes de contactar um técnico:

### Não funciona

- Certifique-se de que o aparelho esteja conectado à uma tomada.

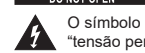
### Sem som - Geral

- O nível de volume do dispositivo externo está no mínimo; aumente o volume.
- O nível de volume to M-697 IDT está no mínimo; aumente o volume.

### O dispositivo Bluetooth não consegue parear ou conectar ao aparelho.

- Você não ativou a função de Bluetooth do seu dispositivo. Consulte o manual de instruções do seu dispositivo para ativar a função de Bluetooth.
- O aparelho não está no modo de pareamento. Mantenha o botão **II** pressionado até que o indicador comece a piscar rapidamente.
- O aparelho já está conectado a outro dispositivo com Bluetooth; desconecte esse dispositivo e tente novamente.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



O símbolo do relâmpago com uma seta e situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

O símbolo de Cuidado é encontrado na parte de trás do dispositivo.

## ADVERTÊNCIA: PARA PREVENIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.

ATENÇÃO: São emitidas radiações invisíveis quando os dispositivos de segurança são abertos ou defeituosos.

Esse reproduzidor de discos compactos é classificado como um produto de LASER DE CLASSE 1. O indicador de PRODUTOS DE LASER DE CLASSE 1 pode ser encontrado na parte de trás deste aparelho

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LASER CLASE 1  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
LASER-PRODUKT DER KLASSE 1

### ATENÇÃO

- Utilize este aparelho num clima temperado.
- A placa de características situa-se na parte de trás deste aparelho.
- Certifique-se de que respeita uma distância mínima de 5 cm à volta do aparelho de modo a permitir uma ventilação suficiente.
- Certifique-se de que garante uma ventilação correcta do aparelho e que não tapa os orifícios de ventilação com objectos como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não coloque qualquer fonte de calor, como uma vela acesa, sobre ou na proximidade do aparelho.
- Não exponha o aparelho a salpicos ou a humidade.
- Não coloque objectos que contenham líquido, como uma jarra, sobre ou na proximidade do aparelho.
- Não deite as pilhas no fogo! Certifique-se de que respeita o ambiente quando eliminar pilhas gastas.
- Não exponha as pilhas a calor excessivo, como raios do sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes.
- A ficha de alimentação de rede permite desligar o aparelho e deve ficar facilmente acessível. Para cortar a alimentação do aparelho, desligue de vez a ficha de alimentação de rede da tomada de rede. A ficha de alimentação de rede não pode estar tapada e deve ser facilmente acessível durante a utilização.
- Sob o efeito de fenómenos electrostáticos e/ou eléctricos transitórios, o produto pode apresentar anomalias e pode acabar por ser necessário proceder-se a uma reinicialização.
- A função normal do produto pode ser interrompida por fortes interferências eletromagnéticas. Nesse caso, basta reiniciar o produto para retomar a operação normal seguindo o manual de instruções. Caso a função não possa ser retomada, utilize o produto noutra local.



Caso pretenda descartar-se deste aparelho, proceda à sua reciclagem num centro de recolha para electrodomésticos. Procure obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo. Informe-se junto das autoridades locais ou do seu revendedor local para a obtenção de pormenores adicionais (Directiva sobre os Resíduos dos Equipamentos Eléctricos e Electrónicos).

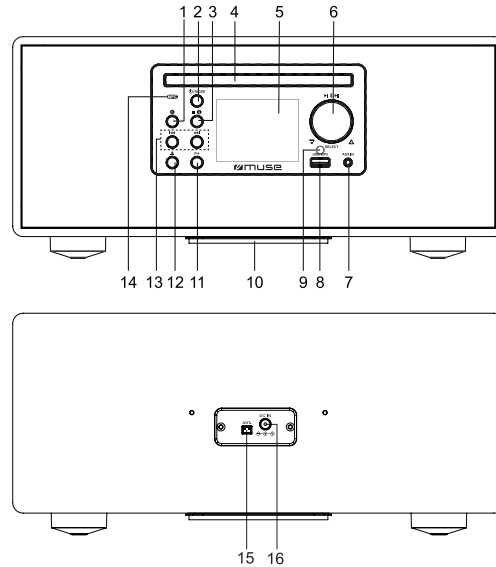
EXALTO Benelux sa/nv  
Avenue Landaslaan, 23, 1480 Saintes/St-Renelde Belgium



## DE SMART MICRO SYSTEM

### BESCHREIBUNG DES GERÄTES

1. : Menü des aktuellen Modus öffnen; Rückkehr zur vorherigen Einstellung
2. : Gerät ein-/ ausschalten; Taste gedrückt halten, um Gerät EIN-/ AUSZUSCHALTEN; Taste kurz drücken, um Modus auszuwählen.  
**MODE:** Verfügbare Modi: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Musik-Abspieler, DAB+Radio, FM-Radio, Bluetooth Audio, CD, Aux In
3. : Wiedergabe beenden  
 : Anzeige der vom Radiosender übertragenen Informationen bzw. der Informationen des wiedergegebenen Titels.
4. CD-Fach
5. 2,8 Zoll TFT LCD Farbdisplay
6. / : Automatische Sendersuche; Bluetooth-Kopplung; Wiedergabe/ Pause:  
**SELECT** / : Einstellung hoch/ runter; Bestätigen und Optionen-Menü öffnen; Einstellen der Lautstärke;
7. AUX-Eingang (3.5mm)
8. USB-Port für MP3-Wiedergabe
9. RInfrarotsensor für die Fernbedienung
10. Passiver Subwoofer
11. : Gespeicherte Radiosender im Radiomodus aufrufen
12. : CD-Laufwerk öffnen/ schließen
13. / : Überspringen/ Suche/ Frequenz
14. : NFC-Symbol
15. DAB+/FM-drahtantenne
16. DC-Buchse



### FERNBEDIENUNG

- R1. : Gerät ein-/ ausschalten
- R2. : Aktivieren/ Deaktivieren des Tons
- R3. **SOURCE:** Verfügbare Modi: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Musik-Abspieler, DAB+Radio, FM-Radio, Bluetooth Audio, CD, Aux In
- R4. / : Einstellen der Lautstärke
- R5. **EQ:** Soundeffekte/ Soundeinstellungen auswählen: Normal, Flat, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassik, Pop, Nachrichten, Podcast, Automatische Podcast-Anpassung, Mein EQ, Meine EQ-Einstellung
- R6. **MENU:** Menü des aktuellen Modus öffnen; Rückkehr zur vorherigen Einstellung
- R7. **DIM:** Helligkeit der Displayanzeige einstellen
- R8. **SLEEP:** Zeit für Schlummerfunktion auswählen
- R9. **ALM:** Einstellung der Weckrufzeit im Weckrufmodus
- R10. : Wiedergabe beenden
- R11. : CD-Laufwerk öffnen/schließen
- R12. / : Aufwärts/ Abwärts; Nächstes/ Vorhergehendes Verzeichnis; Suche
- R13. / : Überspringen/ Frequenz
- R14. / : Wiedergabe/ Pause; Bluetooth-Kopplung
- R15. **REP.** Wiederholte Wiedergabe
- R16. **RAND./ INFO.** Wiederholte Wiedergabe aktivieren/ deaktivieren; Anzeige der vom Radiosender übertragenen Informationen bzw. der Informationen des wiedergegebenen Titels.
- R17. **SCAN/ PROG.:** Automatische Sendersuche; Wiedergabereihenfolge programmieren
- R18. **1-10:** Zifferntasten
- R19. : Gespeicherte Radiosender im Radiomodus aufrufen

### EINLEGEN DER BATTERIEN

Legen Sie 2 AAA/UM4-Batterien in die Fernbedienung ein, bevor Sie diese benutzen. Achten Sie dabei auf die Polaritätsangaben (+/-) im Batteriefach.



Werfen Sie leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer Sammelstelle oder bei Ihrem Händler ab.

### HINWEISE:

- Versuchen Sie nicht, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Erhitzen Sie Batterien nicht, demontieren Sie sie nicht.
  - Wenn Sie die Fernbedienung während längerer Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch Ausfließen der Batterie zu vermeiden.
  - Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.
  - Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer!
  - Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).
- ACHTUNG:** Wenn die Batterie nicht richtig eingelegt wird, besteht die Gefahr, dass die Batterie explodiert. Ersetzen Sie eine leere Batterie nur mit einer identischen oder gleichwertigen Batterie.

DE - 1

### STROMVERSORGUNG

#### Gebrauch des Netzstromadapters

Der mitgelieferte Netzstromadapter ist geeignet für eine AC 100-240V ~ 50/60Hz Stromversorgung und darf nur an eine Steckdose mit diesen Parametern angeschlossen werden.

**HINWEIS:** Aus Energiespargründen aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus, wenn das Ende der Wiedergabe erreicht oder eine sehr geringe Lautstärke eingestellt ist und 15 Minuten lang keine Eingabe am Gerät erfolgt.

#### Zeit bis Standby einstellen

Drücken Sie, wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, die Taste am Gerät oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um das Einstellungs Menü zu öffnen. Wählen Sie „Systemeinstellungen“ → „Inaktives Standby“ → Aus / 2 / 4 / 5 / 6 Stunden.

#### Achtung:

- Der mitgelieferte Netzstromadapter darf nur mit diesem Gerät verwendet werden. Verwenden Sie ihn nicht mit anderen Geräten.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstromadapter vom Gerät trennen, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Wird das Gerät während längerer Zeit nicht verwendet, sollte der Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Stromsteckdose auf und sorgen Sie dafür, dass die Stromsteckdose leicht zugänglich ist. Sollte die Stromsteckdose eine Störung aufweisen, müssen Sie das Gerät sofort abstecken.
- Der Netzstromadapter erlaubt das Abstecken des Geräts. Er muss während des Gebrauchs leicht zugänglich sein. Um die Stromversorgung des Geräts komplett zu unterbrechen, muss der Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
- Verwenden Sie auf keinen Fall einen beschädigten Netzstromadapter. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es weder eingeklemmt noch gequetscht wird. Ein beschädigtes Netzkabel muss bei einer Reparaturstelle repariert werden.

### EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTES

1. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
2. Halten Sie die Taste am Gerät gedrückt oder drücken Sie kurz die Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät auszuschalten.

### ERSTMALIGE SETUPEINSTELLUNGEN

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, müssen Sie die OSD-Sprache einstellen.

1. Drehen Sie den **SELECT**-Regler am Gerät oder verwenden Sie die Tasten / auf der Fernbedienung, um die gewünschte Sprache auszuwählen. Drücken Sie zum Bestätigen auf den **SELECT**-Regler am Gerät oder die Taste auf der Fernbedienung.
2. Im Display erscheint der <Einrichtungsassistent> und die Anzeige „Jetzt ausführen?“. Wählen Sie die Option „JA“, um das Setup zu starten.
3. Im Display erscheint <Datum/Zeit>. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl des 12- oder 24-Stundenformats und drücken Sie auf den **SELECT**-Regler, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Im Display erscheint <Autom. Update>. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl einer Option und drücken Sie auf den **SELECT**-Regler, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Falls Sie die Option „Update von Netzwerk“ auswählen, müssen Sie die Zeitzone entsprechend einstellen.

Falls in Ihrem Land die Zeit umgestellt wird, würde ggf. die Uhrzeit um eine Stunde von der automatisch aktualisierten Uhrzeit abweichen. Wenn die Zeit (im Winter) umgestellt wurde, aktivieren Sie die Option Zeitumstellung, um das Problem zu beheben.

5. Im Display erscheint die Anzeige <Netzwerkeinstellungen> gefolgt von der Anzeige „Netzwerkverbindung beibehalten?“. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl der Option „JA“; die schnurlose Verbindung wird dann nicht getrennt, egal ob am Gerät der Standby-Modus oder ein Modus ohne Netzwerkverbindung aktiviert ist.
6. Im Display erscheint die Mitteilung „Ass. beim nächsten Start neu ausführen?“. Wählen Sie „JA“, damit das Gerät beim nächsten Mal, wenn Sie das Gerät einschalten, die gleichen Setupeinstellungen durchführt (siehe obige Einstellungen). Wählen Sie die Option „NEIN“, um das Hauptmenü bzw. den zuletzt verwendeten Modus zu öffnen. Sie müssen den oben genannten Prozess nicht durchführen.

### FUNKTION AUSWÄHLEN

Drücken Sie, wenn das Gerät eingeschaltet ist, die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.

Drücken Sie wiederholt die Tasten / am Gerät oder die Tasten / auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Musik-Abspieler, DAB+Radio, FM-Radio, Bluetooth Audio, CD, Aux In.

### STUMMSCHALTEN DER TONAUSGABE

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, betätigen Sie die -Taste auf der Fernbedienung, um die Tonausgabe auszuschalten. Betätigen Sie die Taste erneut, um die Tonausgabe wieder zu aktivieren.

### LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Drehen Sie den **SELECT**-Regler / am Gerät oder drücken Sie die Tasten / auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen.

### EQ

Drücken Sie die **EQ**-Taste auf der Fernbedienung, um die EQ-Einstellungen zu öffnen. Wählen Sie mit den Tasten / auf der Fernbedienung den gewünschten Soundeffekt aus: Normal, Flat, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassik, Pop, Nachrichten, Podcast, Automatische Podcast-Anpassung, Mein EQ, Meine EQ-Einstellung. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des **SELECT**-Reglers.

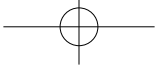
- Automatische Podcast-Anpassung: „EQ bei der Wiedergabe von Podcasts automatisch anpassen“. Wählen Sie „JA“ oder „NEIN“, um Ihre Einstellung zu bestätigen.

- Meine EQ-Einstellung: Wählen Sie diese Option, um die Werte für Bass, Treble und Lautheit EIN/AUS einzustellen. Drücken Sie den **SELECT**-Regler am Gerät oder die Taste auf der Fernbedienung, um die Einstellungen aufzurufen. Drehen Sie den **SELECT**-Regler am Gerät oder verwenden Sie die Tasten / auf der Fernbedienung, um die Werte einzustellen. Drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen. Drücken Sie dann die **EQ**-Taste, und im Display erscheint die Anzeige „Änderungen speichern?“. Wählen Sie die Option „JA“ zum Bestätigen. Nach einigen Minuten erscheint die Anzeige „Equalizer Gespeichert“. Drücken Sie erneut die **EQ**-Taste auf der Fernbedienung. Wählen Sie die Option „Mein EQ“ und drücken Sie als Bestätigung auf die Taste, um Ihre EQ-Profileinstellungen zu speichern.

### EINSCHLAFFUNKTION

Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, drücken Sie **SLEEP** auf der Fernbedienung, um das Menü mit den Sleep-Einstellungen zu öffnen. Drücken Sie wiederholt die Tasten / auf der Fernbedienung die Wiedergabe mit „15-30-45-60“ Minuten ein und drücken Sie zum Bestätigen. Das Sleep-Icon und die verbleibende Dauer werden im Display angezeigt. Das Gerät schaltet sich nach der angegebenen Zeit automatisch aus. Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie / auf der Fernbedienung zur Auswahl von „Schlafmodus AUS“ und bestätigen Sie mit . Das Sleep-Icon erlischt.

DE - 2



## DIMMER

Drücken Sie die **DIM**-Taste auf der Fernbedienung, um die Helligkeit des Bildschirms auszuwählen: Hell, Mittel, Dunkel.

## TIMER

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste **⏻** am Gerät oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um das Einstellungs Menü zu öffnen. Drehen Sie den **SELECT**-Regler am Gerät oder verwenden Sie die Tasten **▲** / **▼** auf der Fernbedienung, um das „Hauptmenü“ zu wählen. Drücken Sie die Taste zum Bestätigen.  
Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀** / **▶** am Gerät oder **▲** / **▼** auf der Fernbedienung, um die Option „Timer“ auszuwählen. Drücken Sie zum Bestätigen; im Display erscheint die Anzeige „0 Minuten“. Drehen Sie den **SELECT**-Regler am Gerät oder die Tasten **▲** / **▼** auf der Fernbedienung, um die Dauer des Timers mit einem Wert zwischen 1 und 99 Minuten einzustellen. Drücken Sie den **SELECT**-Regler oder die Taste **▶** zum Bestätigen. Der Timer beginnt zu laufen und wird im Display angezeigt. Ist der Timer abgelaufen, ertönt für 30 Sekunden der Buzzer, wobei die Lautstärke schrittweise erhöht wird.  
Drücken Sie die Taste **⏻** am Gerät oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um die Timer-Anzeige zu verlassen; der Timer läuft jedoch im Hintergrund weiter.  
Um den Timer abzubrechen, drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl der Option „0 Minuten“, drücken Sie **▶** zum Bestätigen.

## EINSTELLEN DER UHRZEIT UND DES DATUMS

1. Drücken Sie, wenn das Gerät **EINGESCHALTET** ist, die Taste **⏻** am Gerät oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um die „Systemeinstellungen“ zu öffnen. Drücken Sie zum Bestätigen den **SELECT**-Regler am Gerät oder die Taste **▶** auf der Fernbedienung.
2. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl der Option <Zeit/Datum>, drücken Sie **SELECT**, um das Menü mit den Zeiteinstellungen zu öffnen.
3. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl der Option <Zeit/Datum einstellen>, und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.
4. Stellen Sie Datum (TT/MM/JJJJ) und Uhrzeit (HH:MM) mit dem **SELECT**-Regler ein. (Drehen Sie **SELECT** zum Einstellen der Werte und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.)

Hinweis: Sie müssen beim erstmaligen Einschalten oder nach dem Trennen des AC-Netzteils und dem darauffolgenden Einschalten des Geräts die Zeit manuell einstellen, sofern das Netzwerk nicht verbunden ist.

## EINSTELLEN DER WECKZEIT UND DES ALARMMODUS

Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **ALM**, auf der Fernbedienung, um das Menü mit den Weckrufeinstellungen zu öffnen. Drehen Sie **SELECT** zur Auswahl einer Option und/oder zum Ändern der Einstellungen und drücken Sie dann **SELECT** zum Bestätigen.  
Wählen Sie „Wecker 1“ oder „Wecker 2“ und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.  
- Aktiviert: Aus, Täglich, Einmalig, Wochentage, Wochenende.  
\*\* Aus: Der Weckruf ist deaktiviert.  
\*\* Täglich: Der Weckruf ertönt täglich.  
\*\* Einmalig: Der Weckruf ertönt nur einmal.  
\*\* Wochenende: Er Weckruf ertönt nur am Wochenende (Samstag und Sonntag)  
\*\* Wochentage: Der Weckruf ertönt nur an Werktagen (Montag bis Freitag).  
- Uhrzeit: Einstellung der Weckrufzeit  
- Modus: Einstellung des Weckrufmodus: Summer, Internetradio, DAB, FM.  
- Voreinstellung: Auswahl des zuletzt gehörten Radiosenders oder eines bestimmten gespeicherten Radiosenders. Diese Option ist nur verfügbar, wenn Internetradio, DAB oder UKW als Weckrufmodus eingestellt wurden.  
- Dauer: Weckrufdauer einstellen 15, 30, 45, 60, 90, 120  
- Lautstärke: Einstellung der Weckrufflautstärke  
- Speichern: Wählen Sie diese Option und drücken Sie **SELECT**, um alle obigen Einstellungen zu bestätigen. Im Display erscheint die Anzeige „Wecker Gespeichert“ und die Anzeige kehrt zum „Wecker“-Menü zurück. Nach einigen Minuten erscheint wieder das vorherige Menü und die Weckrufanzeige erscheint im Display.

### Hinweis: Das gleiche Verfahren gilt für die Option Alarm 2.

Die Weckrufanzeige blinkt bei Erreichen der Weckrufzeit.  
Im 12-Stundenformat müssen Sie beim Einstellen der Uhrzeit auf die AM/PM-Anzeige achten.

### Stoppen des Weckalarms

#### 1 - Alarmwiederholung

Drücken Sie die **SLEEP**-Taste auf der Fernbedienung, um den Schlummermodus zu aktivieren.  
Drücken Sie die **SLEEP**-Taste auf der Fernbedienung wiederholt, um die Schlummerzeit einzustellen: 5 < 10 < 15 < 30 Minuten. Im Display erscheint die Uhrzeitanzeige und weist somit auf den Schlummermodus hin.

#### 2 - Alarmstopp

Drücken Sie die Taste **ALM**, auf der Fernbedienung, um den Weckruf zu beenden; im Display erscheint die Anzeige „Alarm AUS“.

### Hinweis:

- Bei der Einstellung „Täglich“ ertönt der Weckruf am nächsten Tag erneut zur gleichen Zeit.
- Bei der Einstellung „Einmalig“ ertönt der Weckruf nicht erneut und die Weckrufanzeige erlischt.
- Bei der Einstellung „Wochenende“ ertönt der Weckruf erneut am nächsten Samstag bzw. Sonntag zur gleichen Zeit.
- Bei der Einstellung „Wochentage“ ertönt der Weckruf erneut am nächsten Werktag (Montag bis Freitag) zur gleichen Zeit.

#### 3 - Alarm deaktivieren

Drücken Sie die Taste **ALM**, auf der Fernbedienung, um die Weckrufeinstellungen zu öffnen. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl von „Wecker 1“ oder „Wecker 2“ und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen. Drehen Sie **SELECT** zur Auswahl von <Aktiviert> und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen. Drehen Sie dann den **SELECT**-Regler zur Auswahl von <Aus> und drücken Sie **SELECT**. Rotat/Drehen Sie **SELECT** zur Auswahl von <Speichern>, Drücken Sie den **SELECT**-Regler, um zu bestätigen und die Weckrufeinstellungen zu verlassen. The alarm indicator disappears.

## HAUPTMENÜ

Drücken Sie, wenn das Gerät eingeschaltet ist, die Taste **⏻** am Gerät oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um das Einstellungs Menü zu öffnen. Drehen Sie den **SELECT**-Regler am Gerät oder verwenden Sie die Tasten **▲** / **▼** auf der Fernbedienung zur Auswahl des „Hauptmenü“. Drücken Sie zum Bestätigen **SELECT** am Gerät oder **▶** auf der Fernbedienung.  
Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀** / **▶** am Gerät oder die Tasten **▲** / **▼** auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen: InternetRadio, Podcasts, Spotify, Musikabspieler, DAB, FM, Bluetooth, CD, Aux In, Schlummer, Wecker, Timer, Systemeinstellungen. Drücken Sie zum Bestätigen **SELECT** am Gerät oder **▶** auf der Fernbedienung.

DE - 3

## SYSTEMEINSTELLUNGEN

- Equalizer  
Siehe Abschnitt "EQ"

- Qualität Audiostream

Audioqualität einstellen: Geringe Qualität, Normale Qualität, Hohe Qualität. Drücken Sie zum Bestätigen **SELECT** am Gerät oder **▶** auf der Fernbedienung.

- Netzwerk

• Netzwerkassistent

Der Wizard durchläuft alle Schritte, die für die Verbindung mit einem Netzwerk erforderlich sind. Dies ist Teil des Setup-Wizards. Die Anzeigen im Display variieren je nach Typ des Netzwerks.

Im Display erscheint die Anzeige „Netzwerkassistent Suchlauf“. Nach der Suche wird die SSID-Liste angezeigt. Wählen Sie die SSID aus der Liste und drücken Sie **▶**, um die Eingabemaske für die SSID zu öffnen.  
Geben Sie die Ziffern, Buchstaben und Symbole ein und bestätigen Sie mit **▶**.  
- „BKSP“: Falsche Eingabe löschen  
- „Abbrechen“: Zurück zur SSID-Liste.  
- „OK“: Bestätigen.

• PBC Wlan setup

Im Display erscheint die Anzeige „WPS-Taste auf der anderen Seite drücken“. Drücken Sie die **SELECT**-Taste zum Bestätigen. Dadurch wird das AP verbunden, welches WPS (sichere schnurlose Verbindung)

• Einstellungen anzeigen

Die nachfolgenden Informationen werden angezeigt:

- Verbindung aktiv
- MAC-Adresse
- WLAN-Region
- DHCP
- SSID
- IP-Adresse
- Subnet-Maske
- Gateway-Adresse
- Primär-DNS
- Sekundär-DNS

• Manuelle Einstellungen

- Kabel/ Drahtlos

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) aktivieren/ deaktivieren..

Verbindungsart – schnurloses DHCP aktivieren; SSID (Netzwerkname eingeben). Gegebenenfalls muss ein Netzwerkschlüssel eingegeben werden.

Verbindungsart – schnurloses DHCP deaktivieren. Der DHCP-Dienst ist aktiv, aber Netzwerkinformationen wie IP-Adresse, Subnet-Maske, Gateway-Adresse und DNS müssen eingegeben werden.

• Netzwerkprofil

Das Gerät speichert die letzten vier verbundenen schnurlosen Netzwerke und wird versuchen, eines dieser Netzwerke zu verbinden, sofern diese verfügbar sind. In der Liste werden die registrierten Netzwerke angezeigt, Sie können nicht erforderliche Netzwerke löschen.

• Netzwerkeinstellungen löschen

Netzwerkeinstellungen löschen: Wählen Sie die Option „JA“, um die aktuellen Netzwerkeinstellungen zu löschen. Wählen Sie „NEIN“, um diese Einstellung abzubrechen.

• Netzwerkverbindung beibehalten

Um die Netzwerkverbindung aufrechtzuerhalten, die schnurlose Verbindung wird nicht getrennt, auch wenn der Standby-Modus oder ein Radiomodus ohne Netzwerkverbindung aktiviert ist.

- Zeit/ Datum

• Zeit/ Datum einstellen

Verwenden Sie die **SELECT**-Taste, um das Datum (TT/MM/JJJJ), die Uhrzeit (HH:MM) und das Format AM/PM einzustellen. (Drehen Sie den **SELECT**-Regler, um die Einstellungen zu ändern, und drücken Sie dann die **SELECT**-Taste zum Bestätigen.)

• Autom. Update

Update von DAB: Die Uhrzeit wird via DAB/DAB+ aktualisiert.

Update von FM: Die Uhrzeit wird via FM-Radio aktualisiert

Update von Netzwerk: Die Uhrzeit wird über das Netzwerk aktualisiert. Falls Sie diese Option auswählen, stellen Sie die Zeitzone ein.

Kein Update: Die Uhrzeit wird gemäß den Systemeinstellungen angezeigt.

Nota:

- Falls die Uhrzeit via DAB oder UKW aktualisiert wird, hat die Option der Zeitumstellung keine Auswirkung auf die Uhrzeit.
- Das M-697/IDT aktualisiert die Uhrzeit automatisch über die ausgewählte Quelle, sofern Zeitinformationen verfügbar sind.

• Format einstellen

Zeitformat einstellen: 12-/ 24-Stundenformat

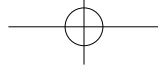
• Zeitzone einstellen (nur verfügbar, wenn für die Einstellung „Autom. Update“ die Option „Update von Netzwerk“ ausgewählt wurde)

Es wird eine Liste mit den großen Städten und Zeitzonen angezeigt. Drehen Sie den **SELECT**-Regler und wählen Sie eine Stadt in der Nähe Ihrer Region und Zeitzone aus.

• Sommerzeit

Falls in Ihrem Land Sommerzeit verwendet wird, dann besteht zu der über das Netzwerk aktualisierten Uhrzeit ein Versatz von einer Stunde. Ist die Sommerzeit nicht erforderlich (im Winter), dann deaktivieren Sie die Sommerzeit.

DE - 4



#### - Inaktives Standby

Zeit bis zum Übergang in den Standby-Modus einstellen: AUS-2-4-5-6 Stunden

#### - Sprache

Stellen Sie die Sprache für die Anzeige des Menüs ein: English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Spanish, Swedish, Turkish.  
Die werkseitige Sprache ist Englisch. Um eine andere Sprache auszuwählen, öffnen Sie „Systemeinstellungen“ → Sprache → und drehen Sie den **SELECT**-Regler entsprechend. Drücken Sie den Regler, um die Auswahl zu bestätigen.

#### - Werkseinstellung

Um alle Benutzereinstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, wählen Sie „JA“. Wählen Sie die Option „NEIN“, um die Einstellungen beizubehalten.

#### - Softwareupdate

• Einstellung Automatiksuche  
Regelmäßig auf neue Versionen prüfen? Wählen Sie die Option „JA“, damit das Gerät regelmäßig nach Updates sucht.

#### • Jetzt suchen

Es wird die Anzeige „Netzwerkassistent Suchlauf“ angezeigt. Das Gerät sucht nach verfügbaren Updates.

#### - Software-Upgrade

Drücken Sie die **INFO** -Taste, um die Aktualisierung zu bestätigen. Nach der Aktualisierung werden alle Benutzereinstellungen beibehalten.

#### - Einrichtungsassistent

Sie können den Setup-Wizard jederzeit durchführen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel „ERSTMALIGE SETUP-EINSTELLUNGEN“

#### - Info

Es werden alle bestehenden Systeminformationen angezeigt:

- Softwareversion
- Spotify-Version
- Radio-ID
- Name Freund

#### - Displaybeleuchtung

Zeit bis zur Abschaltung und Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einstellen.  
• Zeitüberschreitung: Ein > 10 s > 20 s > 30 s > 45 s > 60 s > 90 s > 120 s > 180 s  
• In Betrieb: Hell, Mittel, Dunkel  
• Dim-Level: Mittel, Dunkel

Hinweis: Drücken Sie während der Einstellung im Menü die Taste  am Gerät oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

## WIEDERGABE VON INTERNETRADIOSENDERN

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.

Drücken Sie wiederholt die Tasten  /  am Gerät oder die Tasten  /  auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: Internet Radio . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste  auf der Fernbedienung.

Im Display erscheint <Netzwerkassistent Suchlauf?>. Das Gerät versucht, das Radio mit Ihrem schnurlosen Netzwerk zu verbinden oder das bestehende Netzwerk zu ändern. Nach der erfolgreichen Verbindung wird eine Liste mit verfügbaren SSID (Service Set Identifier) Sendern angezeigt. Wählen Sie ein Netzwerk aus der Liste aus. Falls die Verbindung fehlschlägt, kehrt die Anzeige automatisch zum vorherigen Menü zurück und startet die Suche erneut.

## HÖREN SIE PODCASTS

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.

Drücken Sie wiederholt die Tasten  /  am Gerät oder die Tasten  /  auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: Podcasts . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste  auf der Fernbedienung.

Das Gerät ist in der Lage, über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Radiosendern und Podcasts aus der ganzen Welt abzuspielen. Wenn Sie den Internetradiomodus oder den Podcast-Modus auswählen, kontaktiert das Gerät Frontier Smart Technologies und erhält eine Liste aller verfügbaren Sender oder Podcasts.

Falls Sie Podcasts ausgewählt haben, geht das Gerät direkt in den Podcast-Modus über.

## SPOTIFY

*Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) erfährst du mehr.*

*Die Spotify-Software unterliegt den Lizenzen von Drittanbietern; diese Lizenzen finden Sie hier:*

*<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>*

## Deezer-Modus

Öffnen Sie die App OKTIV und wählen Sie eine Streaming-Quelle aus. Sie benötigen für die Nutzung des Dienstes ein Abonnement. Geben Sie in der App OKTIV den Benutzernamen und das Passwort Ihres Zugangskontos ein.

## USB-WIEDERGABE

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.

Drücken Sie wiederholt die Tasten  /  am Gerät oder die Tasten  /  auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: Musik-Abspieler . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste  auf der Fernbedienung.

1. Schließen Sie ein USB-Gerät an den **USB MP3** Port am Gerät an; im Display erscheint die Anzeige „USB Disk angeschlossen – Ordner öffnen?“. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl von „JA“, um die Liste der MP3-Dateien anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit dem **SELECT**-Regler am Gerät oder mit den Tasten  /  auf der Fernbedienung den gewünschten Titel aus; drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.

#### Anmerkungen:

- Auf dem USB-Gerät dürfen nicht mehr als 999 MP3-Dateien gespeichert sein.
- Das USB-Gerät darf nicht mehr als 99 Verzeichnisse enthalten.
- Je nach Anzahl der MP3-Dateien und Ordner auf dem USB-Gerät benötigt der Lautsprecher einige Sekunden oder länger zum Lesen der Dateien.
- Stecken Sie nur ein USB-Gerät in den dazu vorgesehenen USB-Port. Sie könnten das Gerät ansonsten beschädigen.
- Der USB-Port darf nicht direkt an einen PC angeschlossen werden: Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.
- Auf dem Markt sind zahlreiche USB-Sticks und MP3-Player erhältlich. Die Kompatibilität mit allen Formaten kann daher nicht gewährleistet werden. Benutzen Sie bitte einen anderen USB-Stick, falls der Ihre nicht funktionieren sollte.

## DAB/DAB+ RADIOSENDER ANHÖREN

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.

Drücken Sie wiederholt die Tasten  /  am Gerät oder die Tasten  /  auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: DAB+ Radio . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste  auf der Fernbedienung.

Wenn Sie zum ersten Mal DAB-Radio hören, werden Uhrzeit und Datum Ihres Produkts automatisch mit der Sendung des DAB-Dienstes im 24-Stunden-Modus synchronisiert, der der Sommerzeit entspricht, sodass Sie Uhrzeit und Datum nicht einstellen müssen manuell.

Beim erstmaligen Gebrauch des Geräts startet das Radio die automatische Suche nach DAB/DAB+-Sendern. Ein Fortschrittsbalken weist auf den Suchfortschritt hin; außerdem wird die Anzahl der gefundenen Sender angezeigt. Sender werden per Werkseinstellung in numerischer und dann in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.

Möglicherweise müssen Sie auch einen Scan manuell starten, um die Liste der Stationen aus einem der folgenden Gründe zu aktualisieren:

- Von Zeit zu Zeit werden neue Stationen verfügbar.
- Stationen schließen oder können nicht mehr empfangen werden (In der Senderliste werden ungültige Stationen mit einem Fragezeichen vor ihrem Namen gekennzeichnet).
- Wenn der Empfang für den ursprünglichen Scan nicht gut war (z.B. die Antenne war nicht errichtet), kann dies zu einer leeren oder unvollständigen Liste der verfügbaren Sender führen.
- Wenn Sie einen schlechten Empfang einiger Sender haben, der dazu führt, dass das Audio unterbrochen wird, können Sie nur Sender mit guter Signalstärke auflisten.

Um eine vollständige Suche durchzuführen, drücken Sie die Taste  am Gerät oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung; das Einstellungs Menü wird geöffnet. Wählen Sie dann durch Drehen von **SELECT** die Option „Vollständiger Suchlauf“ und drücken Sie **SELECT**, um die Suche zu starten.

Nach Abschluss des Scans kehrt das Radio zur Wiedergabe des zuvor ausgewählten Senders oder des ersten Senders in der Senderliste zurück. Wählen Sie einen Sender mit  / , drücken Sie dann zur Bestätigung **SELECT**.

#### Hinweis:

- Falls während der DAB/DAB+ Suche keine Sender gefunden werden, erscheint im Display die Anzeige „Keine Stationen gefunden“, und im Display erscheint das DAB-Menü für die weitere Einstellung.
- Um den Empfang zu verbessern, ziehen Sie die externe Antenne aus oder führen Sie die vollständige Sendersuche an einem anderen Ort erneut durch.
- Während der Suche ist der Ton automatisch ausgeschaltet.

## UKW RADIOSENDER ANHÖREN

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.

Drücken Sie wiederholt die Tasten  /  am Gerät oder die Tasten  /  auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: FM Radio . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste  auf der Fernbedienung.

#### Automatische Sendersuche

Halten Sie die Tasten  /  am Gerät oder  /  auf der Fernbedienung gedrückt. Um automatisch nach Sendern mit starkem Empfang zu suchen.

#### Mémorisation automatique:

Halten Sie die **SELECT**-Taste am Gerät gedrückt oder drücken Sie die **SCAN**-Taste auf der Fernbedienung, das Gerät speichert automatisch die ersten 40 UKW-Sender.

Falls auf einem Speicherplatz bereits ein Sender gespeichert ist, wird der vorhandene Sender gelöscht und automatisch durch den neuen ersetzt.

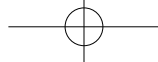
Hinweis: Schließen Sie das Antennenkabel an die externe Antennenbuchse an und wickeln Sie das Kabel vollständig ab, um den Empfang zu verbessern.

Halten Sie in den Modi FM/ DAB/ CD/ AUX-Eingabe die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung gedrückt, um die schnurlose Funktion direkt zu aktivieren/ zu deaktivieren.

## SENDER SPEICHERN

**Dieses Gerät kann bis zu 40 Internetradiosender/ Podcasts, 40 DAB/ DAB+ Sender, 40 UKW-Sender und 10 Spotify-Sender speichern.**

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.
2. Drücken Sie wiederholt die Tasten  /  am Gerät oder  /  auf der Fernbedienung, um den Internetradio-, UKW- oder DAB-Modus einzustellen.  
Stellen Sie im Internetradiomodus einen gewünschten Radiosender mit  /  ein, und drücken Sie **SELECT** am Gerät oder  auf der Fernbedienung zum Bestätigen.  
Stellen Sie im FM-Modus einen gewünschten Radiosender mit  /  ein.  
Stellen Sie im DAB-Modus einen gewünschten Radiosender mit  /  ein, und drücken Sie **SELECT** am Gerät oder  auf der Fernbedienung zum Bestätigen.



- Halten Sie die Taste **P+** auf der Fernbedienung gedrückt, um den Speichermodus aufzurufen; im Display erscheint die Anzeige „Voreinst. speichern“.
- Drehen Sie den **SELECT**-Regler am Gerät oder drücken Sie die Tasten **▲ / ▼** auf der Fernbedienung, um einen Speicherplatz auszuwählen. Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste **▶▶** auf der Fernbedienung.  
Hinweis: Wenn Sie einen Sender, der nicht zugewiesen worden ist, wählen, wird "Leer" angezeigt. Wenn der Sender bereits zugewiesen wurde, wird die FM-Frequenz oder der DAB-Sendername angezeigt.
- Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4, um weitere Sender zu speichern.

#### Sender direkt speichern

Halten Sie die Tasten (1-10) auf der Fernbedienung gedrückt, um bis zu 10 Sender auf den jeweiligen Speicherplätzen zu speichern.

#### **AUFRUFEN GESPEICHERTER SENDER**

##### Liste gespeicherter Sender

Drücken Sie die Taste **P+** am Gerät oder **P+** auf der Fernbedienung, um die Liste mit den gespeicherten Sendern anzuzeigen. Drücken Sie **SELECT** am Gerät oder **▲ / ▼** auf der Fernbedienung zur Auswahl des gewünschten Senders in der Liste und bestätigen Sie mit **SELECT** am Gerät oder **▶▶** auf der Fernbedienung.

#### Zifferntasten

Drücken Sie die Zifferntasten (1-10) auf der Fernbedienung, um den Sender einzuschalten, der dem Speicherplatz der gedrückten Zifferntaste zugewiesen ist.

### **BEDIENUNG**

Der *Bluetooth*®-Markenname und damit verbundene Logos sind Eigentum der Firma Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Benutzung dieser Marken durch die Firma New One S.A.S stehen unter Lizenz. Alle anderen Produkt- und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

#### **Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät**

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.
- Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀◀ / ▶▶** am Gerät oder die Tasten **▲ / ▼** auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: Bluetooth Audio . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste **▶▶** auf der Fernbedienung.
- Im Display wird der Name „MUSE M-697IDT“ angezeigt und die Anzeige blinkt, der Kopplungsmodus ist aktiviert.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "M-697IDT" in der Geräteliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsschritte zum Verbindungsaufbau.) Wenn das Bluetooth-Gerät Sie zur Eingabe eines Schlüssels auffordert, geben Sie bitte "0000" ein. Manche Bluetooth-Geräte erfordern es zudem, dass die Verbindung bestätigt wird. Es ertönt ein Signalton und im Display erscheint "Verbunden". Die Bluetooth-Anzeige leuchtet.

#### Tipps:

- Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, halten Sie die Taste **▶▶** gedrückt, um das Gerät zu trennen. Folgen Sie dann der oben erläuterten Vorgehensweise, um eine neue Verbindung herzustellen.
- Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.
- Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
- Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

#### **Verwenden eines Bluetooth-Geräts**

- Bei bestehender Verbindung (siehe voriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-697IDT wiedergeben.
- Betätigen Sie die Taste **▶▶**, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
- Wählen Sie mit den Tasten **◀◀ / ▶▶** einen Titel aus.
- Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Lautstärketasten **→ / ←** ein. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.

#### **Benutzung eines NFC-Gerätes**

**NFC** (Nahfeldkommunikation) ist eine Technologie, die drahtlose Kommunikation über kurze Strecken zwischen NFC-fähigen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen, ermöglicht.

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.
- Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀◀ / ▶▶** am Gerät oder die Tasten **▲ / ▼** auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: Bluetooth Audio . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste **▶▶** auf der Fernbedienung.
- Im Display wird der Name „MUSE M-697IDT“ angezeigt und die Anzeige blinkt; der Kopplungsmodus ist aktiviert.
- Aktivieren Sie an Ihrem Bluetooth-Gerät NFC und Bluetooth (siehe Benutzerhandbuch Ihres jeweiligen Gerätes). Berühren Sie mit dem NFC-Gerät das **NFC-Symbol** dieses Gerätes, bis an diesem Gerät ein Signalton ertönt. Es ertönt ein Signalton und im Display erscheint. Das NFC-Gerät ist dann mit diesem Gerät über Bluetooth verbunden.
- Auswählen und Abspielen von Audiodateien oder Musik auf Ihrem NFC-Gerät.
- Um die Verbindung zu unterbrechen, berühren Sie mit dem NFC-Gerät erneut das **NFC-Symbol** .

Hinweis: Der Betriebsbereich zwischen dem Gerät und anderen NFC-Geräten liegt bei etwa 10 Metern.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser MUSE M-697 IDT den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com) herunterladen.

### **CD-BETRIEB**

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.
- Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀◀ / ▶▶** am Gerät oder die Tasten **▲ / ▼** auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: CD . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste **▶▶** auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste **▲**, um das Laufwerk zu öffnen. Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein. Drücken Sie **▲** erneut, um das Laufwerk zu schließen. (Hinweis: Falls keine Disc eingelegt wurde, erscheint im Display die Anzeige „Keine Diskette“)

DE - 7

- Im Display erscheint die Anzeige "Ladevorgang...".
- Die Wiedergabe beginnt nach einigen Sekunden automatisch.
- Halten Sie die Taste am Gerät gedrückt oder drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um die CD-Wiedergabe zu beenden. Drücken Sie **SELECT** oder **▶▶** auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe erneut zu starten.

### **WIEDERGABE-MODUS (CD/MP3)**

#### **Wiederholung**

- Betätigen Sie die **REP.** Taste mehrfach, um einen Wiederholungsmodus zu wählen. Die Anzeige für die wiederholte Wiedergabe leuchtet auf.
- Einzelwiederholung: Anzeige zeigt .
  - Verzeichnis wiederholen: Anzeige zeigt . (nur MP3)
  - Alles wiederholen: Anzeige zeigt .
- Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie wiederholt die Taste **REP.**, bis das entsprechende Icon verschwindet.

#### **Zufallswiedergabe**

Halten Sie die Taste **RAND.** auf der Fernbedienung. Die Anzeige für die Zufallswiedergabe leuchtet auf . Die Titel werden in willkürlicher Reihenfolge abgespielt. Halten Sie die Taste **RAND.** erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Die Anzeige für die Zufallswiedergabe erlischt.

#### **Programmierte Wiedergabe**

- Drücken Sie im Stopp-Modus (die Taste ) die Taste **PROG.** Auf der Fernbedienung. Im Display erscheint die Anzeige „P“ und die Anzeige „P01“ blinkt.
- Wählen Sie mit den Tasten **◀◀ / ▶▶** den gewünschten Titel aus und drücken Sie dann die Taste **PROG.** zum Bestätigen.
- Wiederholen Sie die obigen Schritte, um bis zu 99 Titel für CD oder MP3 zu programmieren.
- Halten Sie die Taste **▶▶** gedrückt, um die programmierte Wiedergabe zu starten.
- Halten Sie die Taste am Gerät gedrückt oder drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um die programmierte Wiedergabe zu beenden. Drücken Sie die Taste zweimal, um diese Funktion zu deaktivieren.

#### **Verzeichnisauswahl (nur MP3)**

- Betätigen Sie die Taste **▲** der Fernbedienung zur Auswahl des ersten Titels des nächsten Verzeichnisses Ihrer eingelegten Disc.
- Betätigen Sie die Taste **▼** der Fernbedienung zur Auswahl des ersten Titels des vorigen Verzeichnisses Ihrer eingelegten Disc.

#### **Mithilfe der Zifferntasten 1-10**

Verwenden Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung zur Eingabe der Titelnnummer. Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem gewählten Titel.

Wenn die einzugebende Titelnnummer größer als 10 ist, verwenden Sie die Tasten 1-10.

Beispiel 1: Zur Auswahl von Titel 12 betätigen Sie zunächst die Taste **1** einmal. Betätigen Sie dann die Taste **2** (**10+2=12**)

Beispiel 2: Zur Auswahl von Titel 58 betätigen Sie zunächst die Taste **5** einmal. Betätigen Sie dann die Taste **8** (**50+8=58**)

Beispiel 3: Zur Auswahl von Titel 40 betätigen Sie zunächst die Taste **3** einmal. Betätigen Sie dann die Taste **10** (**30+10=40**)

Beispiel 4: Zur Auswahl von Titel 305 betätigen Sie zunächst die Taste **2** und betätigen Sie dann die Tasten **10** und **5** (**200+100+5=305**)

### **ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE**

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät oder die **SOURCE**-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen.
- Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀◀ / ▶▶** am Gerät oder die Tasten **▲ / ▼** auf der Fernbedienung, um den Modus auszuwählen: Aux In . Drücken Sie zum Bestätigen die **SELECT**-Taste am Gerät oder die Taste **▶▶** auf der Fernbedienung.
- Schließen Sie Ihr externes Gerät (z.B. MP3-Player) an den **AUX IN** Eingang an der Oberseite des Geräts an (Kabel enthalten).
- Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
- Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.
- Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

### **EINSTELLUNGSMENÜ**

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste am Gerät oder die **MENU** Taste auf der Fernbedienung, um in das Einstellungsmenü zu gelangen. Verwenden Sie die Taste **SELECT**, um eine Option auszuwählen und die Einstellungen zu konfigurieren, drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.

#### Hinweis:

- Neben der aktuellen Einstellung erscheint das Symbol „>“.
- Wenn Sie die Einstellungen im Menü vornehmen, drücken Sie die Taste am Gerät oder die **MENU** Taste auf der Fernbedienung, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

#### Internetradioeinstellungen:

##### **Zuletzt gehört**

Anzeige einer Liste aller Internetradiosender, die Sie kürzlich angehört haben.

##### **Senderliste**

Falls früher noch kein Internetradioservice ausgewählt wurde, wird das Menü der Senderliste automatisch dargestellt, um einen Internetradioservice zu suchen und auszuwählen.

Das Menü der Senderliste wird vom Internetradioportal bereitgestellt. Es ist daher nur verfügbar, wenn das Gerät mit dem Internet verbunden ist. Die Senderlisten und die Untermenus können sich mit der Zeit verändern.

##### **Systemeinstellungen**

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

##### **Hauptmenü:**

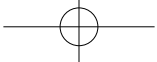
Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### Podcasts-Einstellungen:

##### **Zuletzt gehört**

Anzeige einer Liste aller Podcasts, die Sie kürzlich ausgewählt haben.

DE - 8



#### Podcast list

Falls früher noch kein Internetradioservice ausgewählt wurde, wird das Menü der Senderliste automatisch dargestellt, um einen Internetradioservice zu suchen und auszuwählen. Das Menü der Senderliste wird vom Internetradiportal bereitgestellt. Es ist daher nur verfügbar, wenn das Gerät mit dem Internet verbunden ist. Die Senderlisten und die Untermenüs können sich mit der Zeit verändern.

#### Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

#### Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### Spotify-Einstellungen:

##### Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

#### Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### Musikabspieler-Einstellungen:

##### USB-Wiedergabe

Siehe Abschnitt "USB-Wiedergabe"

#### Playlist

Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl des gewünschten Titels/ Ordners. Halten Sie den **SELECT**-Regler gedrückt, um den Titel/ Ordner zur „Playlist“ hinzuzufügen.

#### Erneute Wiedergabe:

Drücken Sie wiederholt den **SELECT**-Regler, um die wiederholte Wiedergabe An- oder Aus.

#### Shuffle:

Drücken Sie wiederholt den **SELECT**-Regler, um die willkürliche Wiedergabe An- oder Aus. Falls im USB-Modus die wiederholte und willkürliche Wiedergabe gleichzeitig aktiviert sind, wird die willkürliche Wiedergabe vorrangig übernommen.

#### Meine Playlist leeren

Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl der Option „JA“, alle Titel werden aus der Playliste gelöscht. Wählen Sie die Option „NEIN“, um die Anzeige zu verlassen und zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

#### Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

#### Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### DAB Einstellungsmenü

##### Senderliste

Mit dieser Funktion wird eine Liste mit allen verfügbaren DAB-Radiosendern angezeigt.

#### Vollständiger Suchlauf

Mit dieser Funktion können Sie automatisch eine Liste mit verfügbaren DAB-Sendern erstellen.

#### Manuell einstellen

Verwenden Sie diese Funktion für die Positionierung der Antenne und des Gerätes, um die Empfangsqualität eines bestimmten Senders oder einer Frequenz zu verbessern.

Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl von <Manuell einstellen> und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zum Einstellen der gewünschten Frequenz und drücken Sie **SELECT**, um den Sender der ausgewählten Frequenz einzuschalten.

#### Bereinigung ungültig

Löschen Sie Sender, die angezeigt, jedoch nicht mehr empfangen werden. Im Display erscheint die Anzeige „Hierdurch werden alle ungültigen Sender entfernt. OK?“

Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl von „Ja“ und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.

#### DRC (Dynamikbereich-Komprimierung)

Falls das Gerät in einer lauten Umgebung verwendet wird, können leise Töne mit der DRC-Funktion hörbar gemacht werden.

Drehen Sie den **SELECT** um den gewünschten DRC-Pegel zu wählen: "DRC aus", "DRC tief", "DRC hoch". Drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.

DRC aus – keine Komprimierung. Dies ist die Standardeinstellung.

DRC tief – mittlere Komprimierung.

DRC hoch – maximale Komprimierung.

Hinweis: Die DRC-Funktion ist nur für Sender mit verkleinertem Dynamikbereich verfügbar.

#### Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

#### Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### FM (UKW) Einstellungsmenü

##### Suchlauf-Einstellung

Per Werkseinstellung hält das Gerät die Suche nicht an, sobald es einen verfügbaren UKW-Sender mit schlechtem Signal bzw. mit Störungen gefunden hat. Damit das Gerät die Sendersuche nur bei Sendern mit starkem Empfang anhält, drehen Sie den **SELECT**-Regler bis zur Option „Ja“.

#### Audio-Einstellung

Alle Sender werden in Stereo wiedergegeben.

Um Sender in Mono abzuspielen, drücken Sie den **SELECT**-Regler und drehen Sie ihn dann zur Auswahl der Option „JA“. Drücken Sie ihn erneut zum Bestätigen.

#### Automatische Voreinstellung

Wählen Sie die Option „JA“; das Gerät sucht automatisch nach starken Sendern und speichert die ersten 40 UKW-Sender.

Wenn Sie „NEIN“ wählen, sucht das Gerät nach starken Sendern, speichert jedoch UKW-Sender NICHT automatisch.

#### Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

#### Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### Bluetooth Einstellungsmenü

##### Bluetooth einrichten

Trennen Sie Ihr aktuelles Gerät; Bluetooth ist dann wieder sichtbar und die Anzeige  blinkt im Display. Wählen Sie „M-697IDT“ aus der Liste der Bluetooth-Geräte und stellen Sie die Verbindung her.

#### Details anzeigen

##### • Bluetooth Info

Informationen über Bluetooth-Status, Bluetooth-Firmware und Bluetooth-Anzeigenname werden angezeigt.

##### • Verbundenes Gerät

Informationen über das aktuell verbundene Bluetooth-Gerät und die ACRCP-Version werden angezeigt.

##### • Liste gekoppelter Geräte

Es wird eine Liste gekoppelter Geräte angezeigt.

##### • Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

##### • Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### CD Einstellungsmenü:

##### CD-Info

Prüfung der Version der CD-Firmware.

#### Zufallswiedergabe

Schalten sie die willkürliche Wiedergabe Ein oder Aus.

#### Wiederholen

Wählen Sie für die wiederholte Wiedergabe die Option Aus, Eins wiederholen, Ordner wiederholen oder Alle wiederholen.

#### Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

#### Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### AUX In Einstellungsmenü:

##### Systemeinstellungen

Siehe Abschnitt "Systemeinstellungen"

#### Hauptmenü:

Siehe Abschnitt "Hauptmenü"

#### WARTUNG

##### Reinigung

**ACHTUNG: Entfernen Sie alle Geräte von den vorhandenen Stromquellen, bevor Sie das Gerät reinigen.**

• Verwenden Sie ein weiches, trockenes und sauberes Tuch. Entfernen Sie regelmäßig den Staub von den Lüftungsöffnungen hinten und an den Seiten.

• Die Verwendung von Lösungsmitteln, scharfen Reinigungsmitteln oder alkoholhaltigen Reinigungsmitteln kann das Gerät beschädigen.

• Wenn ein Gegenstand oder eine Flüssigkeit in das Gerät gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einem zugelassenen Fachmann prüfen.

#### HINWEISE ZU DEN DISKS

• Verwenden Sie keine CDs mit speziellen Formen (achteckige, herzförmige CDs...), die Störungen des Gerätes hervorrufen könnten.

• Legen Sie nicht mehr als eine Disk in das CD-Fach ein.

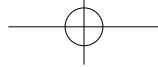
• Versuchen Sie nicht, das CD-Fach während der Wiedergabe zu öffnen.

• Berühren Sie nicht die Linse, denn dadurch könnten Störungen des Gerätes hervorgerufen werden.

• Eine CD, die Kratzer, Staub oder Fingerspuren aufweist, kann Störungen verursachen. Nach dem Abspielen, reinigen Sie die CD mit einem Tuch. Reinigen Sie die CD immer von innen nach außen. Räumen Sie CDs nicht an zu heißen oder nassen Stellen auf, damit sie nicht verformt werden. Räumen Sie Ihre CDs nach dem Abspielen in der zugehörigen Hülle auf.

#### Wichtiger Hinweis

• Vor dem Transport des Geräts die eventuell vorhandene Disc herausnehmen.



## INFORMATION ZU JETZT ABGESPIELT

Während der Wiedergabe eines Senders werden auf dem Display der Name und die vom Radiosender übertragenen DLS-Informationen (Dynamisches Labelsegment) angezeigt, z. B. Programmname, Titel und Kontaktdaten. Wenn Sie die **⏻**-Taste am Gerät oder die **INFO**.-Taste auf der Fernbedienung jedes Mal kurz drücken, werden die folgenden Informationen angezeigt:

Internetradio:

Slogan, Beschreibung, Sprache, Ort, Bit-Rate, Abtastrate, Wiedergabe-Puffer, aktuelles Datum

Podcasts:

Track-Name, Track-Beschreibung, Interpret, Album, Bit-Rate, Abtastrate, Wiedergabe-Puffer, aktuelles Datum

Spotify:

Künstler, Album, Audio Qualität, Wiedergabe-Puffer

DAB:

Programmtyp, Ensemble-Name, DAB-Variante/ Kanalnummer, Region, Datum/ Kanalnummer, Frequenz, Bitrate, Codec/ Signalfehlerrate, Signalstärke/ Radiotext

UKW (FM):

Radiotext, Programmtyp, Frequenz, aktuelles Datum

USB:

Künstler, Album, Ordner, Pfad, Bitrate, Abtastrate, Wiedergabe-Buffer, aktuelles Datum

Bluetooth:

Künstler, Album, Codec, Verlauf, Abtastrate

## FEHLERMELDUNGEN

|                          |                                                               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 'Nicht verfügbar':       | Kein DAB-Empfang                                              |
| 'Kein DAB-Sender':       | Die aufgelistete Station kann nicht gefunden werden.          |
| (Kein Name):             | Der aktuelle Sender sendet keinen identifizierenden Namen.    |
| 'Keine Sender gefunden': | Keine DAB-Sender verfügbar, bitte Antenne prüfen/ bewegen.    |
| 'Kein Radiotext':        | Auf diesem Sender sind keine RDS-Textinformationen verfügbar. |
| 'Kein Programmtyp':      | Es sind keine Informationen zum RDS-Programmtyp verfügbar.    |

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

### ALLGEMEIN

Netzstromversorgung: DC 12.0V  2.0A 

Stromverbrauch: 24W

### BLUETOOTH

Bluetooth-Version: V5.2

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 2.134 dBm

Betriebsreichweite: Bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

**INTERNET:** Dualband (802.11 a/b/g/n)

### Frequenz:

2.400-2.4835 GHz

5.150-5.350 GHz

5.470-5.875 GHz

RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 14.575 dbm

**RADIO:** FM: 87.5-108MHz

DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz

Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät ein Problem aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

### Gerät kann nicht eingeschaltet werden

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist.

### Kein Ton - Allgemein

- Die Lautstärke des externen Geräts ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Die Lautstärke des M-697 IDT ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

### Das Bluetooth-Gerät kann nicht verbunden werden.

- Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, um dessen Bluetooth-Funktion zu aktivieren.
- Das Gerät befindet sich nicht im Verbindungsmodus. Halten Sie die Taste **▶||** gedrückt, bis die Bluetooth-Anzeige anfängt schnell zu blinken.
- Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

## SICHERHEITSANWEISUNGEN



Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.



Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Der Sicherheitshinweis befindet sich an der Rückseite des Geräts.

## WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

**ACHTUNG:** Beim Umgehen der Sicherheitsvorrichtungen oder wenn diese defekt sind, kann aus dem Gerät unsichtbare Laserstrahlung austreten.

Dieser CD-Player wurde als Klasse I Laserprodukt eingestuft. Der Hinweis KLASSE 1 LASER PRODUKT befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LASER CLASE 1  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
LASER-PRODUKT DER KLASSE 1

## ACHTUNG

- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.
- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer! Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.
- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker komplett von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen kann sich als notwendig erweisen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.



Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

EXALTO Benelux sa/nv  
Avenue Landaslaan, 23, 1480 Saintes/St-Renelde Belgium



## ES MICROSISTEMA INTELIGENTE

### DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. : Acceder al menú del modo actual; Regresar al ajuste anterior
2. : Para encender/ apagar la unidad; mantenga presionado para encender/ apagar la unidad. Presione brevemente para cambiar de modo.  
**MODE:** Cambiar los modos principales: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Repr. de música, DAB radio, FM radio, Bluetooth Audio, CD, Aux in
3. : Detener la reproducción  
 Para revisar la información transmitida por la emisora de radio o pista reproducida.
4. Compartimento Del Disco
5. Pantalla TFT LCD a color de 2,8".
6. : Autobúsqueda de emisoras; Función de vinculación por Bluetooth; Reproducir/ Pausar:  
**SELECT** / : Ajuste arriba/ abajo; Confirmar la selección/ ajustes; Ajuste del volumen
7. Entrada auxiliar (3.5mm)
8. Puerto USB para la reproducción MP3
9. Sensor de infrarrojos del mando a distancia
10. SubwooferPasivo
11. **P+**: Seleccionar emisoras de radio presintonizadas en modo radio.
12. : Para abrir/ cerrar la bandeja de los discos
13. , : Salto/ Búsqueda/ Sintonización
14. Logotipo **NFC**
15. Antena alámbrica DAB+/FM
16. Toma DC

### MANDO A DISTANCIA

- R1. Botón : Para encender/ apagar la unidad
- R2. Botón : Supresión del sonido
- R3. **SOURCE:** Cambiar los modos principales: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Repr. de música, DAB radio, FM radio, Bluetooth Audio, CD, Aux in
- R4. : Ajuste del volumen
- R5. **EQ:** Para seleccionar los efectos de sonido deseados/ ajustes del modo de sonido: Normal, Plana, Jazz, Rock, Película, Clásica, Pop, Noticias, Pódcast, Ajuste automático de pódcast, Mi EQ, Configurar perfil de mi EQ
- R6. **MENU:** Acceder al menú del modo actual; Regresar al ajuste anterior
- R7. **DIM:** Ajustar el nivel de brillo de la pantalla.
- R8. **SLEEP:** Para seleccionar el tiempo para el apagado automático.
- R9. **ALM.:** Para configurar la hora de la alarma en el menú de alarmas
- R10. : Detener la reproducción
- R11. : Para abrir/ cerrar la bandeja de los discos
- R12. / : Seleccionar superior/ inferior; siguiente/ carpeta anterior; Búsqueda
- R13. , : Salto/ Sintonización
- R14. / **PAIRING:** Reproducir/ Pausar; Función de vinculación por Bluetooth
- R15. **REP.** Para repetir la reproducción
- R16. **RAND./ INFO.** Para activar/ desactivar la función de reproducción aleatoria; Para revisar la información transmitida por la emisora de radio o pista reproducida.
- R17. **SCAN/ PROG.:** Autobúsqueda de emisoras; Para programar secuencias de reproducción
- R18. **1-10:** Botones numéricos
- R19. **P+**: Seleccionar emisoras de radio presintonizadas en modo radio.

### ICOLOCACIÓN DE LAS PILAS

Introduzca 2 pilas de tipo AAA/UM4 en el mando a distancia antes de usar el aparato. Respete las indicaciones de polaridad (+/-) que figuran en el compartimento de las pilas.



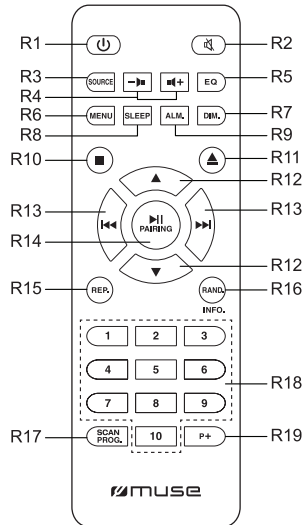
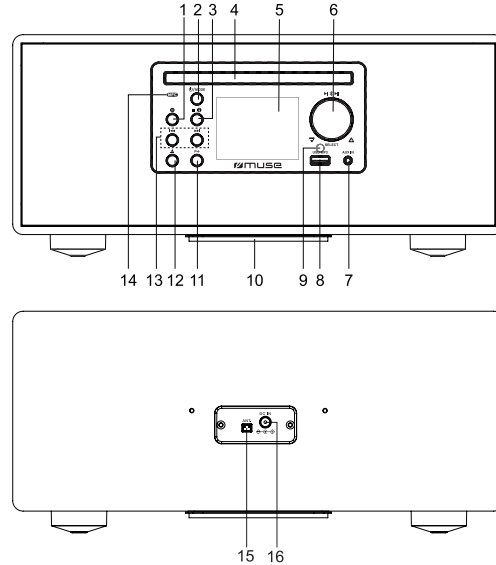
Antes de tirar las pilas, consulte a su proveedor: puede entregárselas para reciclarlas.

### NOTAS:

- Nunca cargue pilas que no son recargables. No caliente las pilas ni las desmonte.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, retire las pilas para evitar que se produzcan daños causados por la corrosión debida a una pérdida de líquido.
- Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.

**ATENCIÓN:** Puede producirse una explosión si la pila no se ha introducido correctamente. Cámbiela únicamente por otra del mismo tipo o uno equivalente.

ES - 1



### ALIMENTACIÓN

#### Utilización del adaptador de red

El adaptador de corriente suministrado es adecuado para el uso con una toma de corriente AC de 100-240V ~ 50/60Hz y deberá enchufarse solo a la red de suministro dentro de estos parámetros.

Con el objetivo de ahorrar energía, cuando la reproducción haya alcanzado el final o el volumen se encuentre a un nivel muy bajo y no se use ningún control en el dispositivo por un período de 15 minutos, la unidad pasará al modo de espera automáticamente.

Para establecer el tiempo del modo de espera.

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón en la unidad o el botón **MENU** en el mando a distancia para acceder al menú de configuración. Seleccione "System settings" (Configuración del sistema) → "Espera Inactiva" → Apagada / 2 / 4 / 5 / 6 horas.

#### Atención:

- El adaptador de red que se suministra ha sido diseñado exclusivamente para utilizarse con este aparato. No lo utilice con ningún otro aparato.
- Apague el aparato antes de desenchufarlo al adaptador de red para evitar que se produzcan daños.
- Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
- Coloque el aparato cerca de la toma de pared y compruebe que puede accederse a esta última fácilmente. Si se produce un fallo en el funcionamiento del aparato, desconéctelo inmediatamente de la toma de pared.
- El adaptador de red se utiliza para conectar y desconectar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de pared.
- No utilice nunca el adaptador si está dañado. Coloque el cable de alimentación de forma segura de manera que no pueda ser aplastado o dañado de otro modo. Si el cable está dañado, contacte con un servicio de reparación.

### ENCENDIDO/ APAGADO DE LA UNIDAD

1. Mantenga presionado el botón para encender la unidad.
2. Mantenga pulsado el botón de la unidad o pulse brevemente el botón del mando a distancia para apagar la unidad.

### PRIMERA CONFIGURACIÓN

Cuando encienda la unidad por primera vez, será necesario configurar el idioma de los menús en pantalla.

1. Gire el control **SELECT** en la unidad o / en el mando a distancia para elegir el idioma deseado, presione **SELECT** en la unidad o en el mando a distancia para confirmar.
2. En pantalla se mostrará <Asistente de configuración> y el mensaje "¿Empezar ahora?", seleccione "YES" (Sí) para confirmar el inicio del asistente.
3. En pantalla se mostrará <Fecha/ Hora>. Gire el botón **SELECT** para seleccionar el formato de 12 o 24\* horas y presione **SELECT** para confirmar.
4. En pantalla se mostrará <Actualización automática>. Gire el botón **SELECT** para elegir la opción de actualización y presione **SELECT** para confirmar.

Si se selecciona "Actualizar desde NET", es necesario configurar la zona horaria.

Si su país usa el horario de verano, la hora actualizada automáticamente desde la red puede tener una tolerancia de una hora. Cuando se aplique el horario de verano (durante el invierno), active la opción de horario de verano para rectificar.

5. En pantalla se mostrará <Configuraciones de red> y el mensaje "Permanecer conectado a la red". Gire **SELECT** para seleccionar "Si", la conexión inalámbrica no se desconectará independientemente de que la unidad esté en modo de espera o en modo sin red.
6. En pantalla se mostrará "Run wizard again at next start up?" (¿Ejecutar de nuevo el asistente en el siguiente reinicio?). Si selecciona "Si", la unidad ejecutará nuevamente el mismo procedimiento de configuración (siga las configuraciones anteriores) cuando vuelva a encender la unidad la próxima vez. Seleccione "NO" para acceder al menú principal o al último modo usado, no es necesario restablecer el proceso anterior.

### SELECCIÓN DE FUNCIÓN

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón **MODE** en la unidad o el botón **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.

Presione repetidamente / en la unidad o / en el mando a distancia para seleccionar el modo deseado: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Repr. de música, DAB radio, FM radio, Bluetooth Audio, CD, Aux in.

#### Cuando la unidad esté encendida

Presione botón en el control remoto para silenciar el sonido. Presione nuevamente para restaurar.

### AJUSTE DE VOLUMEN

Gire el botón **SELECT** / en la unidad o presione en el mando a distancia para ajustar el nivel de volumen.

#### EQ

Presione el botón **EQ** en el mando a distancia para acceder al modo de configuración del EQ. Presione / en el mando a distancia para seleccionar diferentes efectos de sonido: Normal, Plana, Jazz, Rock, Película, Clásica, Pop, Noticias, Pódcast, Ajuste automático de pódcast, Mi EQ, Configurar perfil de mi EQ, presione **SELECT** para confirmar la configuración.

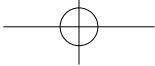
- Ajuste automático de pódcast: "Ajuste automático del ecualizador al reproducir pódcasts", seleccione "Si" o "NO" para confirmar la configuración.

- Configurar perfil de mi EQ: Acceda a esta opción para ajustar el valor de los graves, agudos y compensación encender/ apagar. Presione **SELECT** en la unidad o en el mando a distancia para acceder a la configuración. Gire el botón **SELECT** en la unidad o / en el mando a distancia para ajustar el valor. Presione **SELECT** en la unidad para confirmar y, a continuación, presione el botón **EQ**. En pantalla se mostrará "¿Guardar cambios?". Seleccione "Si" para confirmar. En pantalla se mostrará "Equalizer saved" (Ecualizador guardado) durante unos minutos. Presione nuevamente el botón **EQ** en el mando a distancia, seleccione "Mi EQ" y presione para confirmar para activar la configuración y los valores del perfil de ecualización.

### SLEEP (APAGADO AUTOMÁTICO)

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón **SLEEP** en el mando a distancia para acceder a la configuración del modo de apagado automático. Presione repetidamente / en el mando a distancia para seleccionar "15-30-45-60" minutos de reproducción, pulse para confirmar. El icono del temporizador de apagado automático se mostrará en pantalla junto con el tiempo restante. La unidad se apagará automáticamente al alcanzar el tiempo especificado. Para cancelar la función de apagado automático, pulse el botón / en el mando a distancia para seleccionar "Sleep desactivado" y pulse para confirmar. El icono del temporizador de apagado automático desaparecerá.

ES - 2



**AJUSTE DEL NIVEL DE INTENSIDAD DE LA LUZ DE LA PANTALLA**

Presione el botón **DIM.** en el control remoto para seleccionar el brillo de la pantalla: Alto, medio, Bajo.

**CRONOMETRO (TEMPORIZADOR)**

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón **⏻** en la unidad o el botón **MENU** en el mando a distancia para acceder al menú de configuración. Gire el botón **SELECT** en la unidad o **▲ / ▼** en el mando a distancia para seleccionar "Menú principal". Presione para confirmar. Presione repetidamente **◀▶** en la unidad o **▲ / ▼** en el mando a distancia para seleccionar "Cronometro" (Temporizador) y presione para confirmar. Se mostrará "0 MINS". Gire el botón **SELECT** en la unidad o **▲ / ▼** en el mando a distancia para seleccionar la duración del temporizador de 1 a 99 minutos. Presione **SELECT** o **▶||** para confirmar. La cuenta atrás comenzará y se mostrará pantalla. Cuando la cuenta atrás termine, sonará el zumbador y el volumen del sonido aumentará gradualmente. El sonido durará 30 minutos. Presione el botón **⏻** en la unidad o presione el botón **MENU** en el mando a distancia para salir de la pantalla del temporizador, pero el temporizador continuará con la cuenta atrás sin importar lo que muestre la pantalla. Para cancelar el temporizador, gire el botón **SELECT** para seleccionar "0 MINS". Presione **▶||** para confirmar.

**AJUSTE DE FECHA Y HORA**

1. Cuando la unidad esté encendida, presione **⏻** en la unidad o el botón **MENU** en el mando a distancia para acceder a "Configurar sistema". Presione **SELECT** en la unidad o **▶||** en el mando a distancia para confirmar.
2. Gire la manecilla **SELECT** hasta <Hora/ fecha>, pulse la manecilla **SELECT** para acceder al menú de configuración de la hora.
3. Gire la manecilla **SELECT** hasta <Fijar hora/ fecha>, después, pulse la manecilla **SELECT** para confirmar.
4. Utilice la manecilla **SELECT** para configurar la fecha (DD/MM/AAAA) y la hora (HH:MM). (Gire la manecilla **SELECT** para aplicar el ajuste, después, púlsela para confirmar).

Nota: Cuando la red no está conectada, la primera vez que encienda la unidad o cuando desconecte el adaptador de CA y la encienda nuevamente, debe configurar la hora manualmente.

**PROGRAMACIÓN DE LA ALARMA Y AJUSTE DEL MODO ALARMA**

En el modo en espera, pulse el botón **ALM.** en el mando a distancia para acceder al modo de configuración de alarmas. Gire la manecilla **SELECT** para seleccionar una opción y/o aplicar la configuración, después, púlsela para confirmar. Seleccione "Alarma 1" o "Alarma 2", después, pulse **SELECT** para confirmar.

- Activar: No activa, Diaria, Una vez, Días de diario, Fin de semana.
  - \*\* Activar: La alarma está apagada.
  - \*\* Diaria: La alarma sonará cada día.
  - \*\* Una vez: The alarm will sound one time only.
  - \*\* Días de diario: La alarma solo sonará en días de entresemana (de lunes a viernes).
  - \*\* Fin de semana: La alarma sonará solo los fines de semana (sábados y domingos).
- Hora: Establece la hora de la alarma
- Modo: Establece la fuente de sonido del despertador: Tono, C, DAB, FM.
- Programa: Selecciona la última emisora de radio escuchada o la que desee. Esta opción solo está disponible cuando el modo despertador esté establecido en Radio por Internet, DAB or FM.
- Duración: Para configurar la duración de la alarma 15, 30, 45, 60, 90, 120.
- Volumen: Establece el volumen de la alarma
- Guardar: Seleccione esta opción y pulse **SELECT** para confirmar todos los ajustes anteriores. Se mostrará "Alarma Guardada". La pantalla volverá al menú de "Alarmas" y, a continuación, volverá al menú anterior unos minutos más tarde, se mostrará el indicador de alarma.

**Nota: El mismo procedimiento se aplica para la opción Alarma 2.**

- El indicador de la alarma parpadeará cuando se alcance la hora de la alarma.
- En el formato de reloj de 12 horas, asegúrese de tener en cuenta el indicador AM/PM para un ajuste correcto.

**Apagado de la alarma**

**1 - Repetición de la alarma**

Presione el botón **SLEEP** en el mando a distancia para acceder al modo de posposición. Presione repetidamente **SLEEP** en el mando a distancia para configurar el tiempo de posposición restante: 5 < 10 < 15 < 30 minutos. La pantalla cambiará a la interfaz de hora del reloj y accederá al modo de posposición.

**2 - Detención de la alarma**

Presione **ALM.** en el mando a distancia para detener la alarma. Se mostrará "Alarma apagada".

- Nota:
- Cuando esté configurado "Diaria", la alarma sonará de nuevo al día siguiente a la misma hora.
  - Cuando esté configurado "Una vez", la alarma no volverá a sonar. El indicador de la alarma se apagará.
  - Cuando esté configurado "Fin de semana", la alarma sonará de nuevo el próximo sábado o domingo a la misma hora.
  - Cuando esté configurado "Días de diario", la alarma sonará de nuevo el próximo día de entresemana (de lunes a viernes) a la misma hora.

**3 - Cancelación de la alarma**

Presione **ALM.** en el mando a distancia para acceder al menú de configuración de la alarma. Gire la manecilla **SELECT** para seleccionar "Alarma 1" o "Alarma 2", después, pulse **SELECT** para confirmar. Gire la manecilla **SELECT** hasta seleccionar <Activar> y púlsela para confirmar. Gire **SELECT** hasta seleccionar <No activa> y púlsela para cancelar la alarma, Gire **SELECT** para seleccionar <Guardar>. Presione **SELECT** para confirmar y cancelar la configuración de la alarma. El indicador de la alarma desaparecerá.

**MENÚ PRINCIPAL**

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón **⏻** en la unidad o el botón **MENU** en el mando a distancia para acceder al menú de configuración. Gire el botón **SELECT** en la unidad o **▲ / ▼** en el mando a distancia para seleccionar "Menú principal". Presione el botón **SELECT** en la unidad o **▶||** en el mando a distancia para confirmar. Presione repetidamente **◀▶** en la unidad o **▲ / ▼** en el mando a distancia para seleccionar el modo deseado: Radio por internet, Podcasts, Spotify, Repr. de música, DAB, FM, Bluetooth, CD, Entrada auxiliar, Reposo, Alarmas, Cronometro, Configurar sistema. Presione el botón de **SELECT** en la unidad o **▶||** en el mando a distancia para confirmar.

**CONFIGURAR SISTEMA**

- Ecuilizador  
Consulte los pasos en la sección "EQ"

- Calidad de audio streaming  
Seleccione el nivel de calidad del audio: Calidad baja, Calidad normal, Calidad alta, Presione el botón de Seleccionar en la unidad o **▶||** en el mando a distancia para confirmar.

- Red  
• Asistente de red  
Este asistente muestra los pasos necesarios para unirse a una red. Se ejecuta automáticamente como parte del asistente de configuración. La visualización presentada depende del tipo de red.

En pantalla se mostrará "Asistente de red Buscando". La lista de SSID se mostrará después de la búsqueda. Seleccione el SSID de la lista y presione **▶||** para introducir la contraseña del SSID. Introduzca los números, letras o símbolos. Presione **▶||** para confirmar.

- "BKSP": Eliminar la entrada incorrecta.
- "Canel": Vuelve a la lista SSID.
- "OK": Para confirmar.

• Configurar PBC Wlan  
Muestra la advertencia "Pulsar el botón WPS en el otro extremo", Presione **SELECT** en la unidad o presione **▶||** en el control remoto para continuar.ies para conectar el PA que admite WPS (configuración inalámbrica protegida).

- Ver configuración  
Vea la información de configuración a continuación:
  - Conexión active
  - Dirección MAC
  - Región Wlan
  - DHCP
  - SSID
  - Dirección IP
  - Máscara subred
  - dirección portal
  - DNS primario
  - DNS secundario

• Config. manual  
- Cable/ Inalámbrico  
Active o desactive el DHCP (Protocolo de configuración dinámica de host).

Tipo de conexión: Inalámbrico - DHCP activo. Introduzca SSID (nombre de red). Es posible que sea necesario añadir una clave de red.

Tipo de conexión: Inalámbrico - DHCP inactivo. Asuma que el servicio DHCP está activo, pero será necesario introducir la información de red como dirección IP, Máscara subred, dirección portal y DNS.

• Perfil de red  
La unidad recordará las últimas cuatro redes inalámbricas a las que se conectó recientemente e intentará conectarse a una de ellas cuando esté disponible. Puede ver las redes registradas en la lista, y también puede eliminar redes no deseadas.

• Configuración de la red Clear  
Para borrar los ajustes de red: Seleccione "SI" para borrar todos los ajustes de red actuales. Seleccione "NO" para cancelar.

• Mantener conexión  
Para mantener la red conectada, la conexión inalámbrica no se desconectará ya sea que esté en modo de espera o en modo de radio fuera de red.

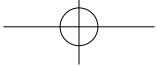
- Hora/ fecha  
• Fijar hora/ fecha  
Use el control de **SELECT** para establecer la fecha (DD/MM/AAAA), la hora (HH:MM) y el formato a.m/p.m. Gire el control de **SELECT** para ajustar los ajustes. A continuación, presiónelo para confirmar.

• Actualización automática  
Actualizar desde DAB: Actualización de la hora desde DAB/DAB+  
Actualizar desde FM: Actualización de la hora desde FM  
Actualizar desde NET: Actualización de la hora desde la red. Si selecciona esta opción, establezca la zona horaria.  
No actualizar: Muestra la hora desde la configuración del sistema.

Nota:  
- Si está actualizando la hora desde DAB o FM, la opción de horario de verano no tiene ningún efecto en la hora del reloj.  
- La M-697IDT se actualizará automáticamente desde la fuente seleccionada cuando la información de hora esté disponible.

• Configurar formato  
Establezca el formato de hora: reloj de 12/24 horas.

• Programar la zona horaria (Solo disponible cuando "Actualización automática" está configurada en "Actualizar desde NET")  
Hay una lista de ciudades grandes en muchas zonas horarias. Gire el control de **SELECT** y elija una ciudad que esté cerca de su ubicación y en la misma zona horaria.



#### • DST(Horario de Verano)

Si su país usa el horario de verano, la hora actualizada automáticamente desde la red puede tener una tolerancia de una hora. Cuando se aplique el horario de verano (durante el invierno), active la opción de horario de verano para rectificar esto.

#### - Espera Inactiva

Establezca el tiempo del modo de espera de la unidad: No Act 2, 4, 5 o 6 horas.

#### - Idioma

Seleccione el idioma que desee para el menú de la unidad: English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Spanish, Swedish, Turkish.

El idioma predeterminado de la unidad es el inglés. Para cambiarlo, vaya a Configurar sistema → Idioma → y gire el control de **SELECT** para elegir el idioma deseado y presiónelo para confirmar.

#### - Restaurar valores por defecto

Para cambiar todos los ajustes existentes del usuario a la configuración predeterminada de fábrica, seleccione "SI" para continuar. Seleccione "NO" para mantener los ajustes existentes.

#### - Actualizar software

##### • Actualización autom.

¿Comprobar periódicamente nuevas versiones? Seleccione "SI". La unidad comprobará automáticamente las nuevas actualizaciones de vez en cuando.

##### • Buscar actualizaciones

Se muestra "Asistente de red buscando". Comienza a buscar las actualizaciones disponibles inmediatamente.

#### - Actualizar software

Presione **INFO**. para confirmar la actualización. Después de la actualización, se mantendrán todos los ajustes del usuario.

#### - Asistente de configuración

Puede restablecer el asistente de configuración en cualquier momento. Para obtener más información, consulte la sección "CONFIGURACIÓN POR PRIMERA VEZ"

#### - Información

Enumera los detalles de la información del sistema existente:

- Versión de software
- Versión de Spotify
- Identificador de radio
- Nombre descriptivo

#### - Luz de fondo

Para establecer el periodo de tiempo de espera y la configuración de brillo de la pantalla.

- Tiempo de espera: Activa > 10 s > 20 s > 30 s > 45 s > 60 s > 90 s > 120 s > 180 s
- En el nivel: Alto, Medio, Bajo
- Nivel Dim: Medio, Bajo

Nota: Cuando realice la configuración en el menú, presione el botón **⏻** en la unidad o el botón **MENU** en el mando a distancia para volver al paso anterior.

## ESCUCHAR LA RADIO POR INTERNET

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.

Presione repetidamente **⏮**/**⏭** en la unidad o **▲**/**▼** en el mando a distancia para seleccionar el modo "Internet Radio **📶**", presione el botón de **SELECT** en la unidad o **▶** en el mando a distancia para confirmar.

Se mostrará <Asistente de red Buscando>. La unidad comenzará a conectar la radio a la red inalámbrica o cambiará la red existente. Mostrará la lista de emisoras SSID (Identificador del conjunto de servicios) disponibles una vez conectada exitosamente, Seleccione una red de la lista. Si la conexión falla, volverá automáticamente al menú anterior para buscar nuevamente.

## ESCUCHAR LA RADIO POR PODCASTS

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.

Presione repetidamente **⏮**/**⏭** en la unidad o **▲**/**▼** en el mando a distancia para seleccionar el modo "Podcasts **📻**", presione el botón de **SELECT** en la unidad o **▶** en el mando a distancia para confirmar.

La unidad puede reproducir miles de podcast de emisoras de radio y podcast de todo el mundo mediante una conexión a internet de banda ancha.

Cuando selecciona el modo de radio por internet o podcast, la unidad se comunicará con Frontier Smart Technologies para obtener una lista de emisoras o podcast disponibles.

Si se selecciona podcast, la unidad irá directamente al modo podcast.

## SPOTIFY

Usa tu teléfono, tablet o tu ordenador como control remoto de Spotify. Para más información, accede a [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect).

El software de Spotify está sujeto a licencias de terceros que se encuentran aquí:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

## Modo Deezer

Abra la aplicación OKTIV y seleccione una de las fuentes de transmisión. Para acceder al servicio, necesita una suscripción de pago. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de su cuenta de transmisión en la aplicación OKTIV.

## REPRODUCCIÓN USB

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.

Presione repetidamente **⏮**/**⏭** en la unidad o **▲**/**▼** en el mando a distancia para seleccionar el modo "Repr. De música **🎵**", presione el botón de **SELECT** en la unidad o **▶** en el mando a distancia para confirmar.

1. Conecte un dispositivo USB al puerto **USB MP3** de la unidad. La pantalla mostrará "Disco USB conectado - ¿Abrir carpeta?" (Disco USB conectado - Abrir carpeta). Gire el botón **SELECT** para seleccionar "SI". A continuación, se mostrará la lista de archivos MP3.
2. Seleccione la pista deseada con el botón **SELECT** en la unidad o **▲**/**▼** en el mando a distancia. Presione **SELECT** para confirmar.

#### Notas:

- El número total de archivos MP3 en el dispositivo USB no deberá exceder los 999.
- El dispositivo USB no podrá contener más de 99 directorios.
- El tiempo de lectura llevará unos segundos o más, dependiendo de la cantidad de archivos MP3 y carpetas en el dispositivo USB.
- Introduzca sólo dispositivos USB en el puerto USB. En caso contrario, podría dañar el aparato.
- No conecte el puerto USB directamente a un ordenador: podría dañar el aparato.
- En el mercado pueden encontrarse numerosos modelos de dispositivos USB y de reproductores MP3. No podemos garantizarle que este aparato sea compatible con todos los formatos. En caso de que su dispositivo USB no funcione, utilice otro.

## PARA ESCUCHAR LA RADIO DAB/DAB+

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.

Presione repetidamente **⏮**/**⏭** en la unidad o **▲**/**▼** en el mando a distancia para seleccionar el modo "DAB radio **📻**", presione el botón de **SELECT** en la unidad o **▶** en el mando a distancia para confirmar.

La primera vez que escuche la radio DAB, la hora y la fecha de su producto se sincronizarán automáticamente con la transmisión del servicio DAB en modo de 24 horas, que coincide con el horario de verano, por lo que no es necesario configurar la hora y la fecha. a mano.

Si es la primera vez que utiliza la unidad, la radio buscará automáticamente emisoras DAB/DAB+. Una barra de progreso mostrará el progreso de la búsqueda y también el número de emisoras encontradas. Las emisoras se listarán por orden numérico y después por orden alfabético por defecto.

También podría necesitar iniciar una búsqueda manual para actualizar la lista de emisoras por alguno de los siguientes motivos:

- De vez en cuando podrían existir nuevas emisoras disponibles.
- Es posible que haya emisoras que cesen su emisión o de las que ya no se reciba señal (en la lista de emisoras, las emisoras no válidas se indican mostrando un signo de interrogación delante de sus nombres).
- La lista de emisoras disponibles podría quedarse vacía o incompleta si la recepción no fuera buena durante la búsqueda inicial (por ejemplo, si la antena no estuviera correctamente extendida).
- En el caso de experimentar una mala recepción en algunas emisoras que causara interrupciones en la emisión, podría convenirle memorizar únicamente aquellas de las que reciba una señal fuerte.

Para realizar una búsqueda completa, presione el botón **⏻** en la unidad o el botón **MENU** en el mando a distancia para acceder al menú de configuración, gire el control **SELECT** para seleccionar <Búsqueda completa> y pulse **SELECT** para iniciarlo.

Cuando se complete la búsqueda, la radio volverá a reproducir la emisora seleccionada anteriormente o la primera de la lista de emisoras.

Seleccione una emisora con **⏮**/**⏭**, y pulse **SELECT** para confirmar.

#### Nota:

- Si no se hubiera ninguna retransmisión con la búsqueda DAB/DAB+, "No se encontraron emisoras" aparecerá en el display, a continuación, la pantalla cambiará al menú DAB para realizar ajustes.
- Para una mejor recepción, extienda la antena externa o realice de nuevo una búsqueda completa en otro lugar.
- Durante la operación de búsqueda, el nivel de sonido quedará interrumpido automáticamente.

## PARA ESCUCHAR LA RADIO FM

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.

Presione repetidamente **⏮**/**⏭** en la unidad o **▲**/**▼** en el mando a distancia para seleccionar el modo "FM radio **📻**", presione el botón de **SELECT** en la unidad o **▶** en el mando a distancia para confirmar.

#### Búsqueda automática

Mantenga presionado el botón **⏮**/**⏭** en la unidad o presione **▲**/**▼** en el mando a distancia. La búsqueda automática localizará emisoras con señal fuerte.

#### Almacenamiento automático:

Mantenga presionado el botón **SELECT** en la unidad o presione **SCAN** en el mando a distancia, la unidad guardará automáticamente las primeras 40 emisoras FM.

Cuando guarde en un canal que ya ha sido presintonizado, la emisora anterior se eliminará automáticamente y será sustituida por la nueva emisora.

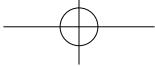
Nota: Para una mejor recepción, inserte el cable de antena en la conexión para antena externa y extiéndala.

En los modos FM/DAB/CD/entrada auxiliar, mantenga presionado el botón **MENU** en el mando a distancia para activar/desactivar rápidamente la conexión inalámbrica.

## ESTACIONESPRESINTONÍAS

Esta unidad puede almacenar 40 emisoras de internet/podcast +40 DAB/DAB+ 40 emisoras FM+ 10 Spotify.

1. Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.
2. Presione repetidamente **⏮**/**⏭** en la unidad o **▲**/**▼** en el mando a distancia para seleccionar el modo de radio por internet, radio FM o radio DAB.
  - En modo internet, seleccione una emisora con **▲**/**▼** en la lista de emisoras, pulse el botón **SELECT** en la unidad o pulse el botón **▶** en el mando a distancia para confirmar.



- En el modo de FM, sintonice la emisora que desee con ▲ / ▼ .
- En el modo de DAB, seleccione una emisora con ◀◀ / ▶▶ en la lista de emisoras, pulse el botón **SELECT** en la unidad o pulse el botón ▶▶ en el mando a distancia para confirmar
3. Mantenga presionado **P+** en el mando a distancia para acceder al modo de almacenamiento de presintonías. La pantalla mostrará "Save to Preset" (Guardar en presintonías)
4. Gire el control **SELECT** en la unidad o presione el botón ▲ / ▼ en el mando a distancia para seleccionar una presintonía. pulse el botón **SELECT** en la unidad o pulse el botón ▶▶ en el mando a distancia para confirmar.
- Nota: Si elige una emisora que no ha sido asignada, "Empty" se mostrará en el display. Si la emisora ya hubiera sido encontrada anteriormente, se mostrará la frecuencia FM o el nombre de la emisora DAB.
5. Repite los pasos 2-4 para memorizar otras emisoras.

#### Presintonización rápida

Mantenga presionado el botón (1-10) en el mando a distancia para guardar 10 emisoras en las presintonías respectivas.

#### PARA ESCUCHAR EMISORAS DE RADIO PRESINTONIZADAS

##### Lista de emisoras en memoria

Presione **P+** en la unidad o **P+** en el mando a distancia, se mostrará la lista de presintonías. Gire el botón **SELECT** en la unidad o ▲ / ▼ en el mando a distancia para seleccionar la emisora en memoria que desee, pulse el botón **SELECT** en la unidad o ▶▶ en el mando a distancia para confirmar.

#### Botón numérico

Pulse los botones numéricos (1-10) en el mando a distancia para recuperar una emisora guardada en memoria.

### FUNCIÓN BLUETOOTH

Los logos y nombres *Bluetooth*® son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

#### Emparejar un dispositivo Bluetooth

1. Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.
2. Presione repetidamente ◀◀ / ▶▶ en la unidad o ▲ / ▼ en el mando a distancia para seleccionar el modo "Bluetooth Audio 🔊", Presione el botón de **SELECT** en la unidad o ▶▶ en el mando a distancia para confirmar.
3. En pantalla se mostrará el nombre de vinculación Bluetooth "MUSE M-697IDT" y el indicador 🔊 parpadeará, lo que indica que está en modo de vinculación.
4. En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "MUSE M-697IDT" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth le solicita una contraseña de acceso, utilice "0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que acepte la conexión. Oír una voz de indicación cuando el emparejamiento haya sido realizado con éxito. "Conectado" se mostrará, y el indicador de Bluetooth permanecerá encendido.

#### Sugerencia:

- Si deseara conectar su altavoz Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, primero mantenga pulsado ▶▶ para desconectar el dispositivo actual y siga los siguientes pasos para establecer una nueva conexión.
- En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del menú Bluetooth y elegir "Use as Audio Device (stereo) or similar" (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) o similar).
- El emparejamiento permanece intacto cuando la unidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá una conexión activa cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
- Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

#### Utilizar un dispositivo Bluetooth

1. Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior), haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces M-697IDT.
2. Oprima el botón ▶▶ para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.
3. Seleccione la pista que desee con ◀◀ / ▶▶ .
4. Ajuste el volumen con los botones de Volumen ➔ / ➜+ . También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está emparejado.

#### Uso de un dispositivo con NFC

**NFC** (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corta distancia entre dispositivos con la función NFC, como teléfonos móviles.

1. Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.
2. Presione repetidamente ◀◀ / ▶▶ en la unidad o ▲ / ▼ en el mando a distancia para seleccionar el modo "Bluetooth Audio 🔊", Presione el botón de **SELECT** en la unidad o ▶▶ en el mando a distancia para confirmar
3. En pantalla se mostrará el nombre de vinculación Bluetooth "MUSE M-697IDT" y el indicador 🔊 parpadeará, lo que indica que está en modo de vinculación.
4. Active la función NFC y Bluetooth en su dispositivo Bluetooth (consulte el manual del usuario de su dispositivo para más detalles), toque brevemente la etiqueta **NFC** de la unidad con el dispositivo NFC hasta que oiga una voz de indicación. "Conectado" se mostrará. El dispositivo NFC estará conectado a esta unidad vía Bluetooth.
5. Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en su dispositivo NFC.
6. Para interrumpir la conexión, toque otra vez el dispositivo NFC en el logotipo **NFC** de esta unidad.

Nota: El alcance operativo entre la unidad principal y el dispositivo NFC es de aproximadamente 10 metros.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el « MUSE M-697 IDT » cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

### FUNCIONAMIENTO CD

1. Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.
2. Presione repetidamente ◀◀ / ▶▶ en la unidad o ▲ / ▼ en el mando a distancia para seleccionar el modo "CD 📀", Presione el botón de **SELECT** en la unidad o ▶▶ en el mando a distancia para confirmar.

ES - 7

3. Pulse ▲ para abrir la bandeja para discos. Introduzca un disco con la cara impresa mirando hacia arriba. Pulse de nuevo ▲ para cerrar la bandeja para discos. (Nota: Si no se hubiera introducido ningún disco, el display mostrará "Ningún disco").
4. La pantalla mostrará "Cargando...".
5. Comenzará a reproducirse automáticamente después de unos segundos.
6. Mantenga presionado ■ en la unidad o presione ■ en el mando a distancia para detener la reproducción del CD. Presione **SELECT** o ▶▶ en el mando a distancia para reiniciar la reproducción.

### MODOS DE REPRODUCCIÓN (CD/MP3)

#### Reproducción repetida

Pulse el botón **REP.** del mando a distancia repetidamente para seleccionar un modo de reproducción

- Repetir 1, la pantalla muestra "↺".
- Repetir carpeta, la pantalla muestra "📁". (MP3 only)
- Repetir todo, la pantalla muestra "↺".

Para cancelar la repetición de la reproducción, pulse el botón **REP.** repetidamente hasta que el indicador de repetición desaparezca.

#### Reproducción aleatoria

Mantenga presionado **RAND.** en el mando a distancia. El indicador de reproducción aleatoria se iluminará 🎲. Reproducirá todas las pistas en orden aleatorio. Mantenga presionado **RAND.** para cancelar esta función. El indicador de reproducción aleatoria se apagará.

#### Reproducción programada

1. En el modo de parada (presione el botón ■), presione el botón **PROG.** en el mando a distancia. La pantalla mostrará "P" y "P01" parpadeando.
2. Seleccione la pista que desee con ◀◀ / ▶▶, después pulse el botón **PROG.** para confirmar.
3. Repita los pasos anteriores para programar hasta 99 pistas para CD o MP3.
4. Mantenga presionado ▶▶ para iniciar la reproducción del programa.
5. Mantenga presionado el botón ■ en la unidad o presione el botón ■ en el mando a distancia para detener la reproducción del programa. Presione ■ dos veces para cancelar esta función.

#### SELECCIONAR UNA CARPETA (SÓLO MP3)

- Pulse el botón ▲ del mando a distancia para seleccionar la primera pista de la siguiente carpeta de su disco actual.
- Pulse el botón ▼ del mando a distancia para seleccionar la primera pista de la carpeta anterior de su disco actual.

#### On los botones numéricos 1-10

Utilice los botones numéricos del mando a distancia para introducir el número de pista, entonces la reproducción comenzará automáticamente desde la pista seleccionada.

Si desea introducir un número de pista superior a 10, use los botones 1-10.

Ejemplo 1: Para seleccionar la pista número 12, pulse primero el botón 1, pulse después los botones numéricos 2 (10+2=12)

Ejemplo 2: Para seleccionar la pista número 58, pulse primero el botón 5, pulse después los botones numéricos 8 (50+8=58)

Ejemplo 3: Para seleccionar la pista número 40, pulse primero el botón 3, pulse después los botones numéricos 10 (30+10=40)

Ejemplo 4: Para seleccionar la pista número 305, primero pulse el 2, luego el 10 y por último, el 5 (200+100+5=305)

### CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Cuando la unidad esté encendida, presione el botón de **MODE** en la unidad o el botón de **SOURCE** en el mando a distancia para acceder al modo de función principal.
2. Presione repetidamente ◀◀ / ▶▶ en la unidad o ▲ / ▼ en el mando a distancia para seleccionar el modo "Aux in 🔌", presione el botón de **SELECT** en la unidad o ▶▶ en el mando a distancia para confirmar
3. Conecte su fuente de audio auxiliar (un reproductor de MP3, por ejemplo) a la toma **AUX IN** de la parte superior de la unidad (cable incluido).
4. Empezará el playback desde la fuente AUX IN.
5. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
6. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

### MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Cuando la unidad esté encendida, Presione ⏻ en la unidad o **MENU** en el mando a distancia para entrar en el menú de configuración. Gire la perilla **SELECT** para seleccionar una opción y ajustar la configuración, después, pulse **SELECT** para confirmar.

#### Nota:

- Se mostrará el icono " > " en la pantalla junto con la configuración actual.
- Cuando realice ajustes en el menú, Presione ⏻ en la unidad o **MENU** en el mando a distancia para regresar al paso anterior.

#### Menú de configuración de Radio por Internet:

##### Últimas escuchadas

Muestra una lista de las emisoras de radio por internet escuchadas recientemente.

##### Lista de emisoras

Si no se ha seleccionado ningún servicio de radio por Internet anterior, el menú de lista de emisoras se presenta automáticamente para buscar y seleccionar un servicio de radio por Internet.

El menú de la lista de emisoras se proporciona desde el portal de radio por Internet, por lo que solo se puede acceder a él cuando la unidad está conectada a Internet. Las listas de emisoras y los submenús cambiarán de vez en cuando.

#### Configurar Sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar Sistema"

#### Menú principal:

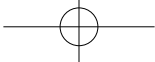
Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de configuración de Podcast:

##### Último escuchado

Muestra la lista de los últimos diez podcast seleccionados recientemente.

ES - 8



#### Podcast list

Si no se ha seleccionado ningún servicio de podcast anterior, el menú de la lista de podcast se presenta automáticamente para buscar y seleccionar un servicio de podcast.

La lista de podcast se proporciona desde el portal de podcast, por lo que solo se puede acceder a ella cuando la unidad está conectada a Internet. Las listas de podcast y los submenús cambiarán de vez en cuando.

#### Configurar Sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar Sistema"

#### Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de configuración de Spotify

##### Configurar Sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar Sistema"

#### Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de configuración de Repr. De Música

##### Reproducción USB

Consulte cómo hacerlo en la sección "Reproducción USB"

#### Mi lista de reproducción

Gire el botón **SELECT** para elegir la pista/carpeta deseada. Mantenga presionado el botón **SELECT** para añadir la pista/ carpeta a "Mi lista de reproducción".

#### Repr. repetida:

Presione repetidamente **SELECT** para activar/desactivar el modo de reproducción repetida.

#### Repr. aleatoria:

Presione repetidamente **SELECT** para activar/desactivar el modo de reproducción aleatoria.

En el modo USB, cuando el modo de reproducción repetida y el modo de reproducción aleatoria están activados al mismo tiempo, el modo de reproducción aleatoria se activará con prioridad.

#### Borrar mi lista de reprod

Gire a **SELECT** para elegir "Si". A continuación, todas las pistas se eliminarán de "Mi lista de reproducción".

"NO" saldrá y volverá al paso anterior.

#### Configurar sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar sistema"

#### Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de ajustes DAB

##### Lista de emisoras

Muestra una lista completa de las emisoras DAB disponibles.

#### Búsqueda completa

Esta función le permite buscar automáticamente y crear una lista de programas DAB recibidos.

#### Sintonización manual

Esta función puede utilizarse para facilitar el posicionamiento de la antena o la unidad, con el fin de mejorar la recepción de un canal específico o la frecuencia de recepción.

Gire la perilla **SELECT** para seleccione "Sintonización manual" en el menú de configuración y pulse **SELECT** para confirmar. Gire la perilla **SELECT** para seleccionar la frecuencia deseada y pulse **SELECT** para sintonizar la emisora en esa frecuencia.

#### Reducc. Inválida

Elimine emisoras que estén listadas pero no disponibles. Se mostrará en pantalla el mensaje "This will remove all invalid stations, continue?" (Esto elimina todas las emisoras no válidas, ¿continuar?)

Gire **SELECT** para seleccionar "Si" y pulse **SELECT** para confirmar.

#### DRC (CompresiónDinámica)

DRC puede hacer que los sonidos más suaves sean audibles más fácilmente cuando la unidad se use en entorno ruidoso.

Gire la perilla **SELECT** para seleccionar el nivel DRC que desee: "DRC desactivado", "DRC bajo" or "DRC alto", then press **SELECT** to confirm.

DRC desactivado – sin compresión. Esta es la configuración por defecto

DRC bajo – compresión media..

DRC alto – compresión máxima.

Nota: DRC será efectivo solo con retransmisiones de compresión de rango dinámico.

#### Configurar Sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar Sistema"

#### Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de ajuste de FM

##### Configurar búsqueda

Según la configuración predeterminada de la unidad, es posible que la búsqueda FM no se detenga en ninguna emisora disponible, tendrá una señal débil y un ruido deficiente. Para configurar el cambio de configuración de búsqueda para que se detenga solo en emisoras con buena intensidad de señal, gire el botón **SELECT** para elegir "Si" para confirmar la búsqueda solo en emisoras fuertes.

#### Configurar audio

Todas las emisoras están en modo estéreo.

Para escuchar la radio solo en modo mono, presione **SELECT** y gírelo para elegir la opción "Si". Presione **SELECT** para confirmar.

#### Preajuste automático

Selecione "Si", la unidad buscará automáticamente emisoras potentes y luego guardará automáticamente las primeras 40 emisoras FM.

Selecione "NO", la unidad buscará automáticamente emisoras potentes, pero NO guardará automáticamente las emisoras FM.

#### Configurar sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar sistema"

#### Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de ajuste de Bluetooth:

##### Configurar Bluetooth

Desconecte el dispositivo actual. Bluetooth está en modo detectable.  parpadeará en la pantalla. Puede seleccionar "M-697IDT" desde el dispositivo Bluetooth y volver a conectarse o realizar una nueva conexión.

#### Ver detalles

• Información de Bluetooth

Muestra la información del estado de Bluetooth, el firmware de Bluetooth y el nombre compatible con Bluetooth.

• Dispositivo conectado

Muestra la información del dispositivo Bluetooth conectado actualmente, versión ACRCP del dispositivo.

• Lista de dispositivos vinculados

Muestra la lista de dispositivos Bluetooth vinculados.

• Configurar sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar sistema"

• Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de ajuste de CD

##### Información del CD

Para comprobar la versión del firmware del CD.

#### Mezclar

Elija el modo aleatorio activado/ desactivado.

#### Repetir

Elija el modo de repetición, apagado, repetir una, repetir carpeta, repetir todo.

#### Configurar sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar sistema"

#### Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

#### Menú de ajuste de Entrada auxiliar:

##### Configurar sistema

Consulte cómo hacerlo en la sección "Configurar sistema"

#### Menú principal:

Consulte cómo hacerlo en la sección "Menú principal"

### MANTENIMIENTO

#### Limpieza

**ATENCIÓN:** Desconecteesteaparato de todafuente de alimentación antes de limpiarlo.

• Utilice un paño suave, limpio y seco. Limpieregularmente los orificiosdeventilación de la partetrasera del aparato y de los laterales.

• El uso de disolventes o productosabrasivos o a base de alcohol puededañar el aparato.

• Si un objeto o un líquidopenetraen el aparato, desenchúfeloimediatamente y póngaseencontacto con personal técnicocualificado

#### Notasrelativas a los discos

• No utilice discos con formasespeciales (octogonales, en forma de corazón, etc.), ya que podríanocasionar un falloen el funcionamiento del aparato.

• No introduzcamás de un disco en el compartimento.

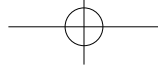
• No intenteabrir el compartimento del disco durante la reproducción.

• No toque la lente del reproductor; si lo hace, podríaproducirse un falloen el funcionamiento del aparato.

• Un disco cuyasuperficieestérayada, contengapolvo o huellaspuedeocasionarfallosen el funcionamiento del aparato. Antes de comenzar la reproducción, limpie el disco con un pañolimpio. Para ello, frótelodesde el centrohacia los bordes. No guarde los discos enlugares con temperaturaselevadas o una humedad considerable; podríandeformarse. Una vez que hayaescuchado el disco, guárdeloensuestuche.

#### Nota importante

• Retire el disco del compartimentocuandotransporte el aparato.



## INFORMACIÓN DURANTE LA REPRODUCCIÓN

Cuando se esté reproduciendo una emisora, la pantalla mostrará su nombre y la información DLS (transmisión digital de audio, por sus siglas en inglés) transmitida por la emisora de radio, como por ejemplo, el nombre del programa, el título de la pista y detalles de contacto. Información DLS larga. Cada vez que pulse **i** en la unidad o pulse **INFO.** en el mando a distancia, se mostrará la siguiente información alternable de la siguiente manera:

Modo de radio por Internet:

Lema, Descripción, Idioma, ubicación, tasa de bits, frecuencia de muestreo, búfer de reproducción, fecha de hoy

Pódcast:

Nombre de la pista, descripción de la pista, artista, álbum, tasa de bits, frecuencia de muestreo, búfer de reproducción, fecha de hoy.

Modo Spotify:

Artista, álbum, calidad de audio, búfer de reproducción.

Modo DAB:

Tipo de programa, nombre del conjunto, variante DAB/ número de canal, región, fecha/número de canal, frecuencia, tasa de bits, códec/ tasa de error de la señal, intensidad de la señal/ texto de la radio

Modo FM:

Texto de la radio, tipo de programa, frecuencia, fecha de hoy.

Modo USB:

Artista, álbum, carpeta, camino, tasa de bits, frecuencia de muestreo, búfer de reproducción, fecha de hoy.

Modo Bluetooth:

Artista. álbum, códec, historial, frecuencia de muestreo.

## MENSAJES DE ERROR:

'Not available':

No hay recepción de señal DAB

'No DAB station': (no hay emisoras DAB):

No se puede encontrar la lista de emisoras.

(No name) (sin nombre):

La emisora actual no tiene un nombre de emisión identificativo.

'No stations found' (no se encontraron emisoras):

No hay ninguna emisora DAB disponible, compruebe/ mueva la antena

'No Radio Text' (no hay texto de radio):

No hay texto RDS de información disponible en esta emisora.

'No program type':

No hay información de tipo de programa RDS disponible.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### GENERAL

Alimentación: CC 12.0V  2.0A 

Consumo: 24W

### BLUETOOTH

Versión Bluetooth: V5.2

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

Salida de corriente RF (radiofrecuencia): 2.134 dBm

Distancia de rendimiento: Hasta 10m medidos en espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)

**INTERNET:** Banda dual (802.11 a/b/g/n)

### Frecuencia:

2.400-2.4835 GHz

5.150-5.350 GHz

5.470-5.875 GHz

RF output power: 14.575 dbm

**RADIO:** FM: 87.5-108MHz

DAB/DAB+: 174.928 -239.200 MHz

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si esta unidad presentara un problema, lea el siguiente cuadro antes de llamar al servicio técnico:

### No hay energía

• Asegúrese de que la unidad esté conectada a la alimentación de CA.

### No hay sonido (General)

• El volumen del dispositivo externo está fijado en mínimo; suba el volumen.

• El volumen del M-697 IDT está fijado en mínimo; suba el volumen.

### El dispositivo Bluetooth no puede emparejarse o conectarse con la unidad.

• No activó la función Bluetooth de su dispositivo. Consulte el manual de usuario de su dispositivo para activar la función Bluetooth

• La unidad no está en modo de emparejamiento. Mantenga presionado el botón  hasta que el indicador de Bluetooth parpadee rápidamente.

• La unidad ya está conectada con otro dispositivo Bluetooth; desconecte dicho dispositivo y luego inténtelo nuevamente.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no existe ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.



El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

La marca de precaución se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

**ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.**

**ATENCIÓN:** Radiación láser invisible encasado de apertura o fallo de los cierres de seguridad.

Este reproductor de discos compactos ha sido clasificado como producto LÁSER DE CLASE 1. La marca de PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 se encuentran en la parte posterior del dispositivo.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LÁSER CLASE 1  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
LASER-PRODUKT DER KLASSE 1

### ATENCIÓN

- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- La placa de datos técnicos está situada en la parte posterior del dispositivo.
- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.
- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.
- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- No tire las pilas al fuego. Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- El acceso al enchufe ha de permanecer despejado. Para cortar por completo la alimentación del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; procure que el acceso al mismo esté despejado.
- Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.
- El funcionamiento normal del producto podría verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En caso de ocurrir, simplemente reinicie el producto y continúe utilizándolo con normalidad siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones. En el caso de que no volviera a funcionar, utilícelo en una ubicación diferente.



Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

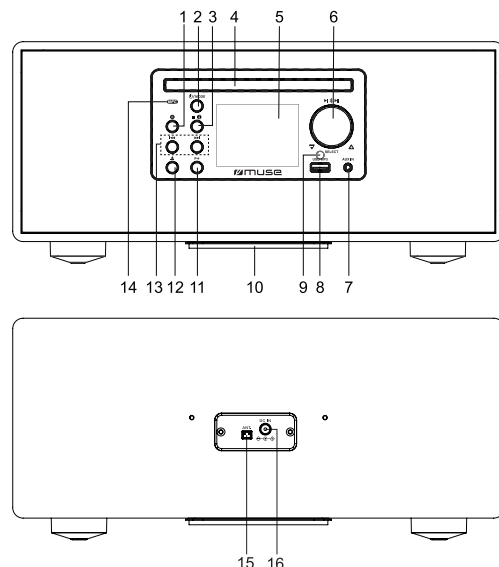
EXALTO Benelux sa/nv  
Avenue Landaslaan, 23, 1480 Saintes/St-Renelde Belgium



## IT SISTEMA SMART MICRO

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. : Accedi al menu della modalità corrente; Torna alle impostazioni precedenti
2. : Attivazione e disattivazione dell'apparecchio; Tieni premuto per accendere (ON) o spegnere (OFF) l'apparecchio; Premi brevemente per cambiare modalità  
**MODE:** Radio Internet, Podcast, Spotify, Lettore Musica, Radio DAB, Radio FM, Bluetooth Audio, CD, Aux In
3. : Arresto della riproduzione  
 Per visualizzare le informazioni trasmesse dalla stazione radio o contenute nel brano corrente.
4. Scomparto per CD
5. Quadrante TFT LCD da 2.8" a colori
6. / : Ricerca automatica delle stazioni; funzione di accoppiamento Bluetooth; Riproduzione/ pausa  
**SELECT** / : Impostare giù/ su; Conferma della selezione/ impostazioni; Regolazione del volume
7. Ingresso ausiliario (3.5 mm)
8. Porta USB per la riproduzione di file MP3
9. Sensore a infrarossi per il telecomando
10. Subwoofer passivo
11. : Richiama una stazione dalla preselezione in modalità radio.
12. : Apertura/ chiusura del vano CD
13. : Salta/ ricerca/ sintonizza
14. Tag **NFC**
15. Antenna a filo DAB+/FM
16. Connettore CC



### TELECOMANDO

- R1. : Accensione e spegnimento dell'apparecchio
- R2. : Attivazione e disattivazione dell'audio
- R3. **SOURCE:** Modalità: Radio Internet, Podcast, Spotify, Lettore Musica, Radio DAB, Radio FM, Bluetooth Audio, CD, Aux In
- R4. : Regolazione del volume
- R5. **EQ:** Selezione l'equalizzazione audio desiderata tra: Normale, Flat, Jazz, Rock, Film, Classica, Pop, Notizie, Podcast, Regolazione automatica podcast, Il mio EQ, Impost. prof. mio EQ
- R6. **MENU:** Accedi al menu della modalità corrente; Torna alle impostazioni precedenti;
- R7. **DIM.:** Regola la luminosità del quadrante.
- R8. **SLEEP:** Impostare l'intervallo di sospensione.
- R9. **ALM.:** Impostazione dell'orario della sveglia dal menu della sveglia
- R10. : Arresto della riproduzione
- R11. : Apertura/chiusura del vano CD
- R12. / : Selezione su/ giù; Passare alla cartella precedente o successiva; Avviare la ricerca
- R13. : Consente di saltare o sintonizzare
- R14. / : Riproduzione/ pausa; Funzione di accoppiamento Bluetooth
- R15. **REP.:** Consente di ripetere la riproduzione
- R16. **RAND./ INFO.** Consente di attivare e disattivare la funzione di riproduzione casuale; Per visualizzare le informazioni trasmesse dalla stazione radio o contenute nel brano corrente
- R17. **SCAN/ PROG.:** Ricerca automatica delle stazioni; programmazione della riproduzione
- R18. **1-10:** Tasti numerici
- R19. : Richiama una stazione dalla preselezione in modalità radio

### INSERIMENTO DELLE PILE

Prima dell'utilizzo, inserite due pile AAA/UM4 nel telecomando. Rispettate le indicazioni di polarità (+/-) riportate nel vano pile.



Prima di gettare le pile, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia qualora metta a disposizione un servizio di raccolta e riciclaggio di pile usate.

### NOTA BENE:

- Non caricate mai pile non ricaricabili. Non scaldate le pile e non apritele.
- In caso di un prolungato periodo di inutilizzo del telecomando, rimuovete la pila per evitare eventuali danni dovuti a fuoriuscite di liquido corrosivo.
- Abbiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.

**ATTENZIONE:** Se la pila non è correttamente inserita c'è il rischio di esplosione. Sostituirla unicamente con una pila identica o di tipo equivalente.

IT - 1

### ALIMENTAZIONE

#### Adattatore di rete

L'adattatore CA fornito è adatto per l'utilizzo con prese CA 100-240V ~ 50/60Hz e deve essere collegato solo a prese che rispettano questi parametri.

Per risparmiare energia, al termine della riproduzione oppure quando il volume è impostato al minimo e nell'arco di 15 minuti non viene eseguita nessuna operazione, l'apparecchio passa in automatico alla modalità di Standby.

Per impostare l'intervallo di attivazione della modalità di standby automatico, con l'apparecchio attivo, premi il tasto sull'apparecchio o il tasto **MENU** sul telecomando e seleziona "Config. di sistema" → "Standby attivo" → Off / 2 / 4 / 5 / 6 ore.

#### Attenzione:

- L'adattatore di rete fornito in dotazione è destinato esclusivamente all'uso con il presente apparecchio. Non utilizzatelo con altri apparecchi.
- Per non danneggiare il lettore, spegnete l'apparecchio prima di scollegare l'adattatore di rete.
- In caso di un prolungato periodo di non utilizzo, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa.
- Posizionate l'apparecchio nei pressi della presa a muro e fate in modo che questa resti facilmente accessibile. In caso di malfunzionamento scollegate immediatamente l'apparecchio dalla presa a muro.
- L'adattatore di rete permette di scollegare l'apparecchio. Deve essere facilmente accessibile durante l'uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, scollegatelo dall'alimentazione di rete.
- Non utilizzate mai un adattatore di rete danneggiato. Posizionate il cavo di alimentazione in modo sicuro e in modo che non venga calpestato o schiacciato. Se il cavo è danneggiato, rivolgetevi ad un servizio di assistenza.

### ACCENSIONE E SPEGNIMENTO L'APPARECCHIO

1. Tieni premuto il tasto per attivare l'apparecchio.
2. Tenere premuto il tasto sull'apparecchio o premere brevemente il tasto sul telecomando per spegnere l'apparecchio.

### IMPOSTAZIONI INIZIALI

Quando accendi l'apparecchio per la prima volta, dovrai impostare la lingua del menu OSD.

1. Ruota la manopola **SELECT** sull'apparecchio o premi / sul telecomando per scegliere la lingua desiderata, premi **SELECT** sull'apparecchio o sul telecomando per confermare.
2. Sul quadrante apparirà <Installaz. guidata> e il messaggio "Avviare adesso?", seleziona "SI" per confermare l'avvio della configurazione.
3. Sul quadrante apparirà <Data/Ora>, ruota il tasto **SELECT** per selezionare il formato a 12 o 24 ore e premi **SELECT** per confermare.
4. Sul quadrante apparirà <Aggiorn. automatico>, ruota **SELECT** per scegliere l'opzione di aggiornamento e premi **SELECT** per confermare.

Selezionando "Aggiorn. dalla rete", sarà necessario impostare il fuso orario.

Se ti trovi dove viene utilizzata l'ora legale, l'ora aggiornata automaticamente dalla rete potrebbe differire di un'ora da quella reale. Attiva l'opzione "Ora Legale" per correggere la differenza quando è in vigore l'ora legale (durante l'inverno).

5. Sul quadrante apparirà <Impostazioni di rete> e il messaggio "Tenere rete collegata?", ruota **SELECT** per scegliere "SI", e la connessione wireless non verrà disconnessa qualunque sia la modalità dell'apparecchio, standby o non in rete.
6. Sul quadrante apparirà "Riavviare procedura guidata al prossimo avvio?", seleziona "SI", per ripetere nuovamente la stessa procedura di configurazione (segui le istruzioni di cui sopra) quando riaccenderai l'apparecchio la prossima volta, o seleziona "NO" per accedere al menu principale o all'ultima modalità utilizzata, senza ripetere la procedura di cui sopra.

### SELEZIONARE UNA FUNZIONE

Con l'apparecchio attivo, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere al menu principale.

Premi più volte / sull'apparecchio o / sul telecomando per selezionare la modalità desiderata tra: Radio Internet, Podcast, Spotify, Lettore Musica, Radio DAB, Radio FM, Bluetooth Audio, CD, Aux In.

### DISATTIVAZIONE DELL'AUDIO

Per disattivare l'audio premere il tasto sul telecomando quando l'apparecchio è acceso. Premere il tasto di nuovo per riattivare l'audio.

### REGOLAZIONE DEL VOLUME

Ruota la manopola **SELECT** / sull'apparecchio o premi sul telecomando per regolare il livello del volume.

### EQ

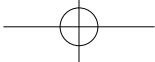
Premi il tasto **EQ** sul telecomando per accedere alla selezione dell'equalizzazione, quindi premi / sul telecomando per selezionare un equalizzazione tra: Normale, Flat, Jazz, Rock, Film, Classica, Pop, Notizie, Podcast, Regolazione automatica podcast, Il mio EQ, Impost. prof. mio EQ, premi **SELECT** per confermare.

- Regolazione automatica podcast: "Regola automaticamente EQ durante la riproduzione dei podcast", seleziona "SI" o "NO" per confermare.
- Impost. prof. mio EQ: Accedi a questa opzione per regolare il valore dei suoni bassi, alti e per attivare o disattivare (ON/OFF) l'opzione Loudness, premi **SELECT** sull'apparecchio o sul telecomando per accedere alle impostazioni, ruota la manopola **SELECT** sull'apparecchio o / sul telecomando per regolare il valore, premi **SELECT** sull'apparecchio per confermare, quindi premi il tasto **EQ**, il quadrante mostrerà "Salvare modifiche?", seleziona "SI" per confermare, il quadrante mostrerà per alcuni secondi "Equalizzatore Memorizzata". Premi nuovamente il tasto **EQ** sul telecomando, seleziona "Il mio EQ" e premi per confermare e attivare l'equalizzatore.

### SLEEP (SPEGNIMENTO PROGRAMMATO)

Con l'apparecchio attivo, premi il tasto **SLEEP** del telecomando per accedere alle impostazioni della funzione "Tempo di sleep", premi più volte / del telecomando per selezionare "15-30-45-60" minuti di ascolto, premi per confermare. L'icona apparirà sul quadrante insieme al tempo rimanente. L'apparecchio si spegnerà automaticamente una volta trascorso il periodo specificato. Per annullare la funzione "Sleep", premi il tasto / del telecomando per selezionare "Spegnimento", e premi per confermare. L'icona si spegnerà.

IT - 2



## REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ

Premere il pulsante **DIM.** sul telecomando per selezionare la luminosità dello schermo: Alto, Medio, Basso.

### TIMER

Con l'apparecchio attivo, premi il tasto **⏻** sull'apparecchio o il tasto **MENU** sul telecomando per accedere al menu delle impostazioni. Ruota il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▲/▼** sul telecomando per selezionare "Menu principale", premi per confermare.  
Premi più volte **⏮/⏭** sull'apparecchio o **▲/▼** sul telecomando fino a selezionare "Timer" e premi per confermare, il quadrante mostrerà "0 minuti", ruotare il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▲/▼** sul telecomando per selezionare la durata del timer da 1 a 99 minuti, premi **SELECT** o **▶▶** per confermare e dare inizio al conto alla rovescia, che verrà mostrato sul quadrante. Quando il conto alla rovescia scade, sentirai un segnale acustico il cui volume aumenterà gradualmente, e il suono durerà trenta minuti.  
Premi il tasto **⏻** sull'apparecchio o premi il tasto **MENU** sul telecomando per uscire dalla schermata del timer, che continuerà comunque ad operare qualunque sia la schermata sul quadrante.  
Per annullare il timer, ruota il tasto **SELECT** fino a selezionare "0 Minuti", premi **▶▶** per confermare.

### IMPOSTAZIONI DI DATA E ORA

1. Con l'apparecchio attivo (ON), premi **⏻** sull'apparecchio o **MENU** sul telecomando per accedere alle "Config. di sistema", premi **SELECT** sull'apparecchio o **▶▶** sul telecomando per confermare.
2. Ruota la manopola **SELECT** per scorrere fino a <Ora/Data>, premi la manopola **SELECT** per accedere alle impostazioni di data e ora.
3. Ruota la manopola **SELECT** per scorrere fino a <Imposta Ora/Data>, quindi premi la manopola **SELECT** per confermare.
4. Usa la manopola **SELECT** per regolare la data (GG/MM/AAAA) e l'ora (HH:MM). Ruota la manopola **SELECT** per regolare le impostazioni; quindi premi la manopola **SELECT** per confermare.

Nota: Quando non connesso alla rete, la prima volta che si accende l'apparecchio o quando si scollega l'adattatore CA e si riaccende, dovrai impostare l'ora manualmente.

### IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA E DELLA MODALITÀ DELLA SVEGLIA

Con l'apparecchio in standby, premi il tasto **ALM.** sul telecomando per accedere alle impostazioni della sveglia. Ruota la manopola **SELECT** per selezionare un'opzione e/o regolare le impostazioni, quindi premi la manopola **SELECT** per confermare.  
Seleziona "Sveglia 1" o "Sveglia 2", quindi premi **SELECT** per confermare.  
- Abilita: Off, Ogni giorno, Una volta, Giorni della sett, Fine settimana.  
\*\* Off: La sveglia è disattivata.  
\*\* Ogni giorno: La sveglia suonerà ogni giorno.  
\*\* Una volta: La sveglia suonerà una sola volta.  
\*\* Giorni della sett: La sveglia suonerà solo nei giorni feriali (da lunedì a venerdì).  
\*\* Fine settimana: La sveglia suonerà solo nei fine settimana (sabato e domenica).  
- Ora: Imposta l'ora della sveglia  
- Modalità: Seleziona la suoneria della sveglia: Tone, Radio Internet, DAB, FM.  
- Preimpostazione: Seleziona l'ultima stazione radio ascoltata o la stazione radio preselezionata desiderata. Questa opzione è disponibile solo se è stata selezionata la suoneria con Radio Internet, DAB o FM.  
- Durata: Imposta la durata della sveglia tra 15, 30, 45, 60, 90, 120 minuti.  
- Volume: Imposta il volume della suoneria.  
- Salvare: Seleziona questa opzione e premi **SELECT** per confermare le impostazioni selezionate. Il quadrante mostrerà "Svegli Memorizzata", quindi il quadrante tornerà al menu "Svegli" e poi tornerà al menu precedente pochi minuti dopo, per poi visualizzare l'indicatore di allarme.

#### Nota: La stessa procedura si applica all'opzione Allarme 2.

La spia della sveglia lampeggerà quando viene raggiunto l'orario programmato.  
Nel formato a 12 ore, assicurarsi di impostare correttamente l'indicatore AM/PM (mattino/ pomeriggio).

#### Arresto della sveglia

##### 1 - Ripetizione dell'allarme

Premi il tasto **SLEEP** sul telecomando per accedere alla modalità "Pisolino".  
Premi più volte **SLEEP** sul telecomando per impostare il tempo del pisolino tra: 5 < 10 < 15 < 30 minuti. Quindi il quadrante mostrerà l'ora in cui si attiva la modalità "Pisolino".

##### 2 - Arresto dell'allarme

Premi **ALM.** sul telecomando per spegnere la sveglia, e il quadrante mostrerà "Allarme off".

Nota:

- Selezionando "Ogni giorno": La sveglia suonerà nuovamente il giorno successivo alla stessa ora.
- Selezionando "Una volta": La sveglia non suonerà ancora, e l'indicatore si spegnerà.
- Selezionando "Fine settimana": La sveglia suonerà nuovamente il prossimo sabato o domenica alla stessa ora.
- Selezionando "Giorni della sett.": La sveglia suonerà solo nuovamente il prossimo giorno feriale (da lunedì a venerdì) alla stessa ora.

##### 3 - Disattivazione della sveglia

Premi **ALM.** sul telecomando per accedere al menu delle impostazioni delle sveglie. Ruota la manopola **SELECT** per selezionare "Sveglia 1" o "Sveglia 2", quindi premi **SELECT** per confermare. Ruota la manopola **SELECT** per selezionare <Abilita> e premi **SELECT** per confermare. Ruota la manopola **SELECT** per selezionare <Off> e premi **SELECT** per confermare, Ruota **SELECT** per selezionare <Salvare> e premi **SELECT** per confermare l'annullamento della sveglia. L'icona della sveglia si spegnerà.

### MENU PRINCIPALE

Con l'apparecchio attivo, premi il tasto **⏻** sull'apparecchio o il tasto **MENU** sul telecomando per accedere al menu delle impostazioni. Ruota il tasto **SELECT** sull'apparecchio o premi **▲/▼** sul telecomando fino a selezionare "Menu principale", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶▶** sul telecomando per confermare.  
Premi più volte **⏮/⏭** sull'apparecchio o **▲/▼** sul telecomando per selezionare la modalità desiderata: Radio Internet, Podcast, Spotify, Lettore Musica, DAB, FM, Bluetooth, CD, Ingresso AUX, Spegnimento, Sveglie, Timer, Config. di sistema. Premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶▶** sul telecomando per confermare.

## CONFIG. DI SISTEMA

### - Equalizzatore

Consulta la procedura descritta nella sezione "EQ"

### - Qualità audio in streaming

Seleziona il livello di qualità audio: Qualità bassa, Qualità normale, Qualità alta, premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶▶** sul telecomando per confermare.

### - Rete

#### • Assistente rete

Questa procedura guidata descrive i passaggi necessari per accedere a una rete. Viene eseguita automaticamente come parte della procedura guidata di configurazione. La visualizzazione appare a seconda del tipo di rete.

Il quadrante mostrerà "Assistente rete Ricerca", l'elenco SSID verrà visualizzato dopo la ricerca. Seleziona l'SSID dall'elenco e premi **▶▶** per inserire la password dell'SSID.  
Inserisci numeri, lettere, simboli, e premi **▶▶** per confermare.  
- "BKSP": Cancella la digitazione sbagliata  
- "Annulla" torna all'elenco SSID.  
- "OK" conferma l'operazione.

#### • Config. PBC Wlan

Appare l'avviso "Premi pulsante WPS all'altra estremità", premi **SELECT** per confermare la connessione AP che supporta il WPS (impostazioni wireless protetto)

#### • Vedere impostaz.

Visualizza le seguenti informazioni sulle impostazioni:

- Conness. Attiva
- Indirizzo MAC
- Regione WLAN
- DHCP
- SSID
- Indirizzo IP
- Masch. Sottorete
- Ind. Gateway
- DNS primario
- DNS secondario

#### • Impostaz. manuali

- Via cavo/ Senza cavo  
DHCP attivo o DHCP inattivo (Dynamic Host Configuration Protocol)

Tipo connessione- Senza cavo- DHCP attivo, immetti SSID (nome della rete). Potrebbe essere necessario aggiungere una chiave di rete.

Tipo connessione -Senza cavo- DHCP inattivo, presuppone che il servizio DHCP sia attivo ma sarà necessario inserire informazioni di rete come indirizzo IP, maschera di sottorete, indirizzo gateway e DNS.

#### • Profilo di rete

L'apparecchio ricorderà le ultime quattro reti wireless connesse più di recente e tenterà di riconnettersi ad esse quando saranno disponibili. puoi vedere l'elenco delle reti registrate, inoltre puoi eliminare le reti indesiderate.

#### • Cancella le impostazioni di rete

Per cancellare tutte le impostazioni di rete correnti seleziona "Sì", o seleziona "NO" per annullare.

#### • Tenere rete connessa

Con questa opzione, la connessione wireless non verrà disconnessa indipendentemente dalla modalità selezionata, inclusa la modalità standby.

#### - Ora/ Data

##### • Imposta Ora/ Data

Ruota la manopola **SELECT** per impostare la data (GG/MM/AAAA), l'ora (HH:MM) e il formato AM/PM, quindi premi la manopola **SELECT** per confermare.

##### • Aggiorn. automatico

Aggiorn. da DAB: aggiornamento dell'ora da DAB/DAB+.

Aggiorn. da FM: aggiornamento dell'ora da FM.

Aggiorn. dalla rete: aggiornamento dell'ora dalla rete, se selezioni questa opzione ricorda di impostare il tuo fuso orario

Nessun aggiorn: mostra l'ora delle impostazioni di sistema..

Nota:

- Aggiornando l'ora con il segnale DAB o FM, l'opzione "Ora legale" non avrà alcun effetto sull'ora corrente.
- M-697IDT si aggiornerà automaticamente dalla fonte selezionata quando sono disponibili le informazioni sull'ora.

##### • Imposta formato

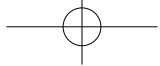
Imposta il formato dell'ora tra 12 (am/pm) o 24 ore.

##### • Impostazione fuso orario (disponibile solo se l'opzione "Aggiorn. automatico" è impostata su "Aggiorn. dalla rete").

Apri l'elenco delle grandi città nei vari fusi orari, ruota la manopola **SELECT** e scegli una città vicina alla tua posizione e nello stesso fuso orario.

##### • DST

Se nel tuo paese viene utilizzata l'ora legale, attiva questa opzione per compensare la differenza di un'ora durante l'inverno.



#### - Standby attivo

Imposta il timer per lo spegnimento automatico dell'apparecchio tra OFF-2-4-5-6 ore.

#### - Lingua

Seleziona la lingua desiderata dal menu dell'apparecchio: English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Spanish, Swedish, Turkish.

La lingua predefinita dell'apparecchio è l'inglese. Per selezionarne una diversa vai su "Config. di sistema" → "Lingua" → e ruota **SELECT** per scegliere una lingua, e premi per confermare.

#### - Ripristino valori di default

Per modificare tutte le impostazioni esistenti dell'utente riportandole alle impostazioni predefinite di fabbrica, selezionare "SI" per procedere, selezionare "NO" per mantenere l'impostazione esistente.

#### - Aggiorn. software

##### • Aggiorn. autom

"Cercare periodicamente nuove versioni?" Selezionando "SI", l'apparecchio controllerà automaticamente i nuovi aggiornamenti a intervalli regolari.

##### • Verifica ora

Selezionando questa opzione, apparirà il messaggio "Assistente per rete Ricerca" e inizierà immediatamente la scansione e la ricerca degli aggiornamenti disponibili.

#### - Aggiorn. Software

Premi **INFO**, per confermare l'aggiornamento. Dopo l'aggiornamento, tutte le impostazioni dell'utente rimarranno invariate.

#### - Installaz. Guidata

È possibile ripetere la procedura guidata di configurazione iniziale in qualsiasi momento. Per ottenere maggiori informazioni, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE INIZIALE"

#### - Informazioni

Contiene le informazioni sul sistema:

- Versione del software
- Versione Spotify
- ID Radio
- Nome amichevole

#### - Illuminazione dello sfondo

Per impostare la durata della retroilluminazione e visualizzare le impostazioni di luminosità.

- Timeout: On > 10 secondo > 20 secondo > 30 secondo > 45 secondo > 60 secondo > 90 secondo > 120 secondo > 180 secondo
- A livello: Alto, Medio, Basso
- Livello di Dim: Medio, Basso

Nota: Nel menu delle impostazioni, premi il tasto **⏻** sull'apparecchio o il tasto **MENU** sul telecomando per tornare alla schermata precedente.

## ASCOLTO DELLA RADIO INTERNET

Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.

Premi più volte **⏮** / **⏭** sull'apparecchio o **▲** / **▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Radio Internet ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶** sul telecomando per confermare.

Il quadrante mostrerà <Assistente per rete Ricerca>, l'apparecchio avvierà la connessione della radio alla rete wireless disponibile. Una volta completata la connessione mostrerà l'elenco delle stazioni SSID (Service Set Identifier) disponibili, tra le quali potrai selezionarne una. Se la connessione fallisce, apparirà automaticamente il menu precedente per eseguire nuovamente la scansione.

## ASCOLTO DELLA PODCAST

Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.

Premi più volte **⏮** / **⏭** sull'apparecchio o **▲** / **▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Podcast ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶** sul telecomando per confermare.

L'apparecchio supporta la riproduzione di migliaia di podcast da tutto il mondo tramite una connessione Internet a banda larga.

Quando selezioni la radio Internet o la modalità Podcast, l'apparecchio conatterà Frontier Smart Technologies per ottenere un elenco di stazioni o podcast disponibili.

Se selezioni un podcast, l'apparecchio passerà direttamente alla modalità podcast.

## SPOTIFY

Usa il tuo cellulare, tablet o computer come telecomando remoto per Spotify. Vai su [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) per scoprire come

Il software di Spotify è soggetto alla una licenza di terzi consultabile su: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

#### Modalità Deezer

Abra la aplicación OKTIV y seleccione una de las fuentes de transmisión. Para acceder al servicio, necesita una suscripción de pago. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de su cuenta de transmisión en la aplicación OKTIV.

## RIPRODUZIONE USB

Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.

Premi più volte **⏮** / **⏭** sull'apparecchio o **▲** / **▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Lettore Musica ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶** sul telecomando per confermare.

1. Collega un dispositivo USB alla porta **USB MP3** dell'apparecchio, sul quadrante apparirà "Disco USB collegato - Apri cartella", ruota il tasto **SELECT** per scegliere "SI" ed aprire l'elenco dei file MP3.

2. Seleziona il brano desiderato con il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▲** / **▼** sul telecomando, e premi **SELECT** per confermare.

Nota bene:

- Il numero totale di file MP3 contenuti nel dispositivo USB non deve essere superiore a 999.
- Il numero di directory contenute nel dispositivo USB non deve essere superiore a 99.
- Il tempo di lettura può variare a seconda del numero di file MP3 o di cartelle contenute nel dispositivo USB.
- Inserire esclusivamente periferiche USB nello slot corrispondente. L'inserimento di oggetti potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- La porta USB non deve essere direttamente collegata ad un PC, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Sul mercato esistono numerosi modelli di periferiche USB e di lettori MP3. Non è possibile garantire la compatibilità con tutti i formati. Qualora un modello di periferica USB non sia compatibile, provare con un'altro.

## ASCOLTO DELLA RADIO DAB/DAB+

Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.

Premi più volte **⏮** / **⏭** sull'apparecchio o **▲** / **▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Radio DAB ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶** sul telecomando per confermare.

La prima volta che ascolti la radio DAB, l'ora e la data del tuo prodotto verranno sincronizzate automaticamente con quella trasmessa dal servizio DAB in modalità 24 ore, che è in linea con l'ora legale, quindi non è necessario impostare l'ora e la data manualmente.

Al primo utilizzo, l'apparecchio avvia in automatico la ricerca delle stazioni DAB/DAB+. Una barra di stato indica l'avanzamento della ricerca insieme al numero di stazioni trovate. Per impostazione predefinita, le stazioni vengono elencate in ordine numerico e successivamente alfabetico.

Potrebbe inoltre essere necessario eseguire una ricerca manuale per aggiornare l'elenco delle stazioni nei seguenti casi:

- Di tanto in tanto potrebbero essere disponibili nuove stazioni.
- Le stazioni cessano le trasmissioni o non possono più essere ricevute (tali stazioni sono indicate nell'elenco con un punto interrogativo davanti al loro nome).
- Nel caso di scarsa ricezione durante la ricerca originale (ad esempio se l'antenna non era estesa), l'elenco delle stazioni disponibili potrebbe essere vuoto o incompleto.
- Se la ricezione di alcune stazioni è scarsa e l'audio si interrompe, è possibile elencare solo le stazioni con una segnale potente.

Per eseguire una scansione completa, premi il tasto **⏻** sull'apparecchio o il tasto **MENU** del telecomando per accedere al menu delle impostazioni, ruota la manopola **SELECT** fino a selezionare <Ricerca> e premi **SELECT** per avviare la ricerca.

Una volta completata la scansione, la radio si sintonizzerà sulla stazione precedentemente selezionata o sulla prima stazione nell'elenco.

Selezionare una stazione con **⏮** / **⏭**, quindi premi **SELECT** per confermare.

Nota:

- Se durante la ricerca non viene trovata nessuna stazione, sul display compare la dicitura "Nessuna stazione trovata", il quadrante passerà quindi al menu per le impostazioni DAB.
- Per una ricezione ottimale, estendi l'antenna esterna o ripeti la ricerca completa in un luogo differente.
- Durante la ricerca l'audio viene disattivato.

## ASCOLTO DELLA RADIO FM

Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.

Premi più volte **⏮** / **⏭** sull'apparecchio o **▲** / **▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Radio FM ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **▶** sul telecomando per confermare.

#### Ricerca automatica

Tieni premuto uno dei tasti **⏮** / **⏭** sull'apparecchio o premi **▲** / **▼** sul telecomando. la ricerca automatica localizza le stazioni con segnale forte.

#### Memorizzazione automatica:

Tenere premuto il pulsante **SELECT** sull'unità o premere il pulsante **SCAN** sul telecomando, l'unità salverà automaticamente le prime 40 stazioni FM.

Se desiderate modificare le stazioni memorizzare, procedete come indicato qui sopra. Le vecchie stazioni saranno sostituite dalle nuove.

Nota: Per una migliore ricezione, collegare il cavo per antenna alla presa per antenna esterna e stenderlo.

Nelle modalità FM/ DAB/ CD/ AUX IN, tieni premuto il tasto **MENU** sul telecomando per abilitare/disabilitare rapidamente il wireless.

## STAZIONI PREIMPOSTATE

Questo apparecchio può salvare fino a 40 Internet/Podcast, 40 stazioni DAB/DAB+, 40 stazioni FM, 10 Spotify.

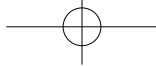
1. Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.

2. Premi più volte **⏮** / **⏭** sull'apparecchio o **▲** / **▼** sul telecomando per selezionare le modalità Radio Internet, Radio FM o Radio DAB.

In modalità Radio Internet, seleziona una stazione dall'elenco con i tasti **▲** / **▼**, premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o premi il tasto **▶** del telecomando per confermare.

In modalità FM, sintonizzarsi sulla stazione desiderata con **▲** / **▼**.

In modalità DAB, seleziona una stazione dall'elenco con i tasti **⏮** / **⏭**, premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o premi il tasto **▶** del telecomando per confermare.



3. Tieni premuto **P+** sul telecomando per accedere alla modalità di preselezione delle stazioni, e sul quadrante apparirà "Salva nella Preselezione".
4. Ruota la manopola **SELECT** sull'apparecchio o premi i tasti **▲ / ▼** sul telecomando per selezionare una stazione dalla preselezione, premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o premi il tasto **►||** del telecomando per confermare.  
Nota: Se si seleziona una stazione non memorizzata, sul display viene visualizzata la dicitura "Vuoto". Se la stazione è stata assegnata in precedenza, verranno visualizzati la frequenza FM o il nome della stazione DAB.
5. Per memorizzare altre stazioni ripetere i passaggi 2-4.

#### Preselezione veloce

Tieni premuto un tasto numerico da **1 a 10** sul telecomando per memorizzare fino a 10 stazioni nella rispettiva posizione.

#### **ASCOLTO DELLE STAZIONI MEMORIZZATE**

##### Elenco delle stazioni nella preselezione

Premi **P+** sull'apparecchio o **P+** sul telecomando, verrà visualizzato l'elenco delle preimpostazioni. Ruota la manopola **SELECT** sull'apparecchio o il tasto **▲ / ▼** del telecomando per selezionare una delle stazioni, premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o il tasto **►||** del telecomando per confermare.

#### Tastiera numerica

Usa la tastiera numerica (**1-10**) del telecomando per richiamare una stazione dalla preselezione.

#### **FUNZIONALITÀ BLUETOOTH**

Il marchio denominativo *Bluetooth*® e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., utilizzati da New One S.A.S su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

##### **Associazione di un dispositivo Bluetooth**

1. Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.
2. Premi più volte **◀◀ / ▶▶** sull'apparecchio o **▲ / ▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Bluetooth Audio ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **►||** sul telecomando per confermare.
3. L'identificativo "MUSE M-697IDT" per l'abbinamento Bluetooth apparirà sul quadrante e l'indicatore  lampeggerà, ad indicare che si trova in modalità di abbinamento.
4. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e selezionare "M-697IDT" dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per informazioni dettagliate su come connettere il dispositivo). Se il dispositivo Bluetooth richiede la digitazione di una password, inserire "0000". Alcuni dispositivi Bluetooth richiedono di accettare la connessione. Una volta completata l'associazione l'apparecchio emette un segnale acustico. Sul display viene visualizzata la dicitura "Collegato", e l'indicatore Bluetooth rimarrà acceso.

##### **Mancia:**

- Se desideri collegare il tuo altoparlante Bluetooth ad un altro dispositivo audio Bluetooth, tieni prima premuto **►||** per scollegare il dispositivo corrente, e segui la procedura sopra descritta per completare una nuova connessione.
- Su alcuni dispositivi, come ad esempio computer, una volta associato il dispositivo è necessario selezionare l'unità dal menu Bluetooth, quindi selezionare l'opzione "Utilizza come dispositivo audio (stereo)" o similare.
- L'associazione rimane attiva quando l'unità e/o il dispositivo Bluetooth escono dal raggio d'azione del Bluetooth. Una connessione attiva viene ristabilita quando il dispositivo rientra nel raggio d'azione del Bluetooth.
- Una volta riaccesa, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.

##### **Utilizzo di un dispositivo Bluetooth**

1. Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotto mediante l'altoparlante.
2. Premere il tasto **►||** per sospendere la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
3. Utilizzare i tasti **◀◀ / ▶▶** per selezionare la traccia desiderata.
4. Regolare il volume utilizzando i tasti volume **►|| / ◀◀**. È possibile regolare il volume anche dal dispositivo a cui l'unità è associata.

##### **Utilizzo di un dispositivo NFC**

**NFC** (Near Field Communication) è una tecnologia che consente la comunicazione wireless a corto raggio tra dispositivi abilitati a tale tecnologia, come ad esempio telefoni cellulari.

1. Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.
2. Premi più volte **◀◀ / ▶▶** sull'apparecchio o **▲ / ▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Bluetooth Audio ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **►||** sul telecomando per confermare.
3. L'identificativo "MUSE M-697IDT" per l'abbinamento Bluetooth apparirà sul quadrante e l'indicatore  lampeggerà, ad indicare che si trova in modalità di abbinamento.
4. Attivare le funzionalità NFC e Bluetooth sul proprio dispositivo (per maggiori dettagli consultare il manuale di istruzioni del dispositivo), quindi sfiorare il tag **NFC**  sul dispositivo NFC fino a quando l'apparecchio non emette un segnale acustico. Sul display viene visualizzata la dicitura "Connected". Il dispositivo NFC è connesso all'apparecchio mediante Bluetooth.
5. Ora è possibile selezionare e riprodurre file audio o brani musicali sul proprio dispositivo NFC.
6. Per terminare la connessione sfiorare di nuovo il tag **NFC** sul dispositivo **NFC**.

Nota: Il raggio d'azione tra l'unità principale e un dispositivo NFC è di circa 10 metri.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE M-697 IDT è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

#### **ASCOLTO DI CD**

1. Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.
2. Premi più volte **◀◀ / ▶▶** sull'apparecchio o **▲ / ▼** sul telecomando per selezionare la modalità "CD ", Premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **►||** sul telecomando per confermare.
3. Premere il tasto **▲** per aprire il vano CD. Inserire un CD con il lato opaco rivolto verso l'alto. Premere di nuovo il tasto **▲** per chiudere il vano CD. (Nota: Se nel vano CD non è inserito nessun CD, sul display viene visualizzata la dicitura "Nessun disco").
4. Sul quadrante si leggerà "Caricamento...".

5. La riproduzione inizierà automaticamente dopo pochi secondi.

6. Tieni premuto  sull'apparecchio o premi  sul telecomando per arrestare la riproduzione di un CD, premi **SELECT** o **►||** sul telecomando per riavviare la produzione.

#### **MODALITÀ DI RIPRODUZIONE (CD/MP3)**

##### **Riproduzione**

Premere più volte il tasto **REP.** sul telecomando per selezionare una modalità di ripetizione, La spia di riproduzione ripetuta si illumina.

- Ripeti 1 : icona "  ".
- Ripeti cartella, icona "  " (solo MP3)
- Ripeti tutto, icona "  ".

Per annullare la ripetizione dei brani, premi più volte il tasto **REP.** finché la relativa icona si spegne.

##### **Riproduzione casuale**

Tieni premuto **RAND.** pulsante sul telecomando. Sul display viene visualizzata la dicitura "  ", e l'apparecchio avvia la riproduzione casuale delle tracce. Tenere premuto **RAND.** nuovamente il pulsante per annullare questa funzione. La spia di riproduzione casuale si spegne.

##### **Riproduzione programmata**

1. Con la riproduzione arrestata (premi il tasto  ), premi il tasto **PROG.** sul telecomando. Sul quadrante si leggerà "P" e "P01" lampeggerà sul quadrante.
2. Utilizzare i tasti **◀◀ / ▶▶** per selezionare la traccia desiderata, quindi premere il tasto **PROG.** per confermare.
3. Ripetere i passaggi precedenti per programmare fino a 99 tracce per CD o MP3.
4. Tieni premuto **►||** per avviare la riproduzione del programma.
5. Tieni premuto il tasto  sull'apparecchio premi il tasto  sul telecomando per arrestare la riproduzione. Premi due volte  per annullare questa funzione.

##### **Selezionare una cartella (solo per MP3)**

- Premere il tasto  sul telecomando per selezionare il primo brano della cartella successiva del disco corrente.
- Premere il tasto  sul telecomando per selezionare il primo brano della cartella precedente del disco corrente.

##### **Con i tasti numerici 1-10**

Utilizzare i tasti numerici sul telecomando per immettere il numero della traccia, in questo modo inizierà automaticamente la riproduzione del brano selezionato.

Se si vuole inserire un numero di traccia più grande di 10, utilizzare i pulsanti **1-10**.

Esempio 1, per selezionare la traccia 12, in primo luogo premere il tasto 1 una volta, premere il tasto **2 (10+2=12)**.

Esempio 2, per selezionare la traccia 58, in primo luogo premere il tasto **5** una volta, premere il tasto **8 (50+8=58)**

Esempio 3, per selezionare la traccia 40, in primo luogo premere il tasto **3** una volta, premere il tasto **10 (30+10=40)**

Esempio 4, per selezionare il brano 305, premi **2**, quindi premi **10**, e infine premi **5 (200+100+5=305)**

#### **COLLEGAMENTO SORGENTE AUSILIARIA**

1. Quando l'unità è accesa, premi il tasto **MODE** sull'apparecchio o il tasto **SOURCE** sul telecomando per accedere alla modalità della funzione principale.
2. Premi più volte **◀◀ / ▶▶** sull'apparecchio o **▲ / ▼** sul telecomando per selezionare la modalità "Aux In ", premi il tasto **SELECT** sull'apparecchio o **►||** sul telecomando per confermare.
3. Collegare la sorgente ausiliaria (ad es. lettore mp3) al jack **AUX IN** nella parte superiore dell'apparecchio (cavo fornito).
4. Avviare la riproduzione dalla sorgente ausiliaria.
5. Regolare il volume al livello desiderato.
6. Per arrestare la riproduzione scollegare la sorgente ausiliaria dalla presa **AUX IN**.

#### **MENU DI IMPOSTAZIONE**

Da apparecchio acceso, premi il tasto  sull'apparecchio o il tasto **MENU** sul telecomando per accedere al menu di impostazione. Ruota la manopola **SELECT** per selezionare un'opzione e regolare le impostazioni, quindi premere **SELECT** per confermare.

##### **Nota:**

- L'icona " > " viene visualizzata a fianco dell'impostazione corrente.

- Durante l'impostazione, premi il tasto  sull'apparecchio o il tasto **MENU** sul telecomando per tornare all'interfaccia precedente.

##### **Menu delle impostazioni Radio Internet:**

###### **Stazione più recente**

Mostra l'elenco delle stazioni Radio Internet ascoltate di recente.

##### **Lista stazioni**

Se non hai già precedentemente selezionato una stazione radio Internet precedente, ti verrà proposto l'elenco delle stazioni radio Internet disponibili, tra le quali potrai selezionarne una.

L'elenco delle stazioni viene stilato dal portale radio Internet, quindi è accessibile solo quando l'apparecchio è connesso in rete. Gli elenchi delle stazioni e i sottomenu cambieranno di volta in volta.

##### **Config. di sistema**

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

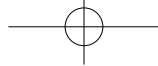
##### **Menu principale**

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

##### **Menu impostazioni Podcast:**

###### **Stazione più recente**

Mostra l'elenco degli ultimi dieci Podcast ascoltati di recente.



#### Podcast list

Se non hai già precedentemente selezionato un Podcast precedente, ti verrà proposto l'elenco dei Podcast disponibili, tra i quali potrai selezionarne uno.

L'elenco dei Podcast viene stilato dal portale radio Internet, quindi è accessibile solo quando l'apparecchio è connesso in rete. Gli elenchi dei Podcast e i sottomenu cambieranno di volta in volta.

#### Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

#### Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

#### Menu impostazioni Spotify:

##### Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

#### Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

#### Menu impostazioni Lettore Musica

##### Riproduzione USB

Consulta la procedura descritta nella sezione "Riproduzione USB"

#### La mia playlist:

Ruota il tasto **SELECT** per scegliere il brano o la cartella desiderati, tieni premuto il tasto **SELECT** per aggiungere il brano o la cartella a "La mia playlist".

#### Ripet. riprod:

Premi più volte il tasto **SELECT** per attivare o disattivare (ON/OFF) la modalità di ripetizione.

#### Shuffle:

Premi più volte il tasto **SELECT** per attivare o disattivare (ON/OFF) la modalità di riproduzione casuale.

In modalità USB, attivando contemporaneamente le modalità di ripetizione e di riproduzione casuale, la modalità di riproduzione casuale avrà la priorità.

#### Svuota mia playlist

Per rimuovere tutti brani da "La Mia Playlist", ruota la manopola **SELECT** fino a selezionare "S".

Scegliendo "NO" si uscirà tornando alla schermata precedente.

#### Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

#### Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

#### Menu di impostazione DAB

##### Lista stazioni

Mostra l'elenco completo delle stazioni DAB disponibili.

#### Ricerca

Questa funzione consente la ricerca e la creazione di un elenco delle stazioni DAB disponibili in automatico.

#### Sintonizz. Manual

Questa funzione può essere utilizzata come aiuto durante lo spostamento dell'antenna o dell'apparecchio volto a migliorare la ricezione di un canale o una frequenza specifici.

Ruota la manopola **SELECT** fino a selezionare <Sintonizz. Manual> e premi **SELECT** per confermare. Ruota **SELECT** per selezionare la frequenza desiderata e premi **SELECT** per sintonizzare le stazioni nella frequenza selezionata.

#### Rimoz. non valida

Consente di rimuovere le stazioni non disponibili contenute nell'elenco. Sul quadrante si leggerà "Tutte le staz. non valide saranno elim. Continuare?".

Ruota **SELECT** per selezionare "S" e premi **SELECT** per confermare.

#### DRC (Compressione del livello audio)

La funzione DRC aiuta a rendere i suoni deboli più facili da udire quando l'apparecchio è utilizzato in un ambiente rumoroso.

Ruota la manopola **SELECT** per selezionare il livello DRC desiderato: "DRC disattivato", "DRC basso", "DRC alto". E premi **SELECT** per confermare.

DRC disattivato – no compression. This is the default setting.

DRC basso – medium compression.

DRC alto – maximum compression.

Nota: La funzione DRC funziona solo con stazioni radio con compressione del livello audio.

#### Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

#### Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

#### Menu di impostazione FM

##### Impostaz. di ricerca

Per impostazione predefinita dell'apparecchio, la scansione FM potrebbe fermarsi su ogni segnale rilevato, incluse le stazioni con segnali deboli e scarsa ricezione. Per impostare la scansione in modo che si fermi solo su stazioni con segnale abbastanza potente, ruota il tasto **SELECT** per scegliere "SI".

#### Impostaz. Audio

Tutte le stazioni in modalità stereo.

Per ascoltare la radio solo in modalità mono, premi **SELECT** e ruota per scegliere "SI", quindi premi **SELECT** per confermare.

#### Preimpostazioni automatiche

Seleziona "SI", per ordinare all'apparecchio di salvare automaticamente le prime quaranta stazioni FM con segnale sufficientemente potente. Selezionando "NO", l'apparecchio cercherà automaticamente le stazioni FM con segnale potente, ma NON le salverà automaticamente.

#### Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

#### Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

#### Menu di impostazione Bluetooth:

##### Configura Bluetooth

Scollega il tuo dispositivo corrente, e con Bluetooth in modalità rilevabile l'icona  lampeggerà sul quadrante, seleziona "M-6971DT" sul tuo dispositivo Bluetooth per riconnetterlo o effettuare una nuova connessione.

#### Vedi dettagli

##### • Informazioni Bluetooth

Mostra le informazioni sullo stato di Bluetooth, sul firmware Bluetooth, e sul nome Bluetooth Friendly.

##### • Dispositivo connesso

Mostra le informazioni del dispositivo Bluetooth attualmente connesso, e la versione del dispositivo ACRCP.

##### • Elenco dispositivi associati

Mostra l'elenco dei dispositivi Bluetooth abbinati.

##### • Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

##### • Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

#### Menu di impostazione CD:

##### Info CD

Per visualizzare la versione del firmware CD.

#### Casuale

Attiva o disattiva (ON/OFF) la riproduzione casuale.

#### Ripeti

Attiva o disattiva (ON/OFF) la ripetizione dei brani in questa sequenza: Off, Ripeti brano, Ripeti cartella, Ripeti tutto.

#### Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

#### Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

#### Menu di impostazione Ingresso AUX:

##### Config. di sistema

Consulta la procedura descritta nella sezione "Config. di sistema"

#### Menu principale

Consulta la procedura descritta nella sezione "Menu principale"

### MANUTENZIONE

#### Pulizia

##### ATTENZIONE: Scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione prima di pulirlo.

• Servitevi di un panno morbido e asciutto. Spolverate regolarmente le aperture di ventilazione poste sul retro o ai lati dell'apparecchio.

• Il ricorso a solventi oppure a prodotti abrasivi o a base d'alcool rischia di danneggiare l'apparecchio.

• Se un oggetto o un liquido entra nell'apparecchio, scollegate immediatamente l'apparecchio dalla corrente e affidatelo ad un tecnico autorizzato.

#### Osservazioni sui dischi

• Non utilizzate dischi di forma irregolare (ad esempio ottagonali o a forma di cuore). L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente.

• Non inserite più di un disco nello scomparto.

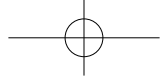
• Non cercate di aprire il compartimento CD mentre la riproduzione è in corso.

• Non toccate la lente per non provocare un malfunzionamento.

• Se il disco è rigato, sporco o presenta impronte digitali, è possibile che l'apparecchio non funzioni. Prima della riproduzione, pulite il disco con un panno. Pulite delicatamente dal centro verso l'esterno. Non riponete i dischi in luoghi soggetti a temperature elevate o a forte umidità. Potrebbero deformarsi. Terminato l'ascolto, riponete il disco nella sua custodia.

#### Nota importante

• Estrae il disco dal compartimento se l'apparecchio deve essere trasportato.



## INFORMAZIONI DELLA STAZIONE CORRENTE

Durante l'ascolto di una stazione, il quadrante ne mostrerà il nome e le informazioni DLS (Dynamic Label Segment), come il nome del programma, il titolo del brano e i dettagli dei contatti, scorreranno sul quadrante. Premi più volte **ⓘ** sull'apparecchio o premi **INFO.** sul telecomando per visualizzare in sequenza ciclica le informazioni disponibili:

Modalità Radio Internet:

Slogan, descrizione, lingua, posizione, bit rate, frequenza di campionamento, buffer di riproduzione, data odierna.

Podcast:

Nome del brano, descrizione del brano, artista, album, bit rate, frequenza di campionamento, buffer di riproduzione, data odierna.

Modalità Spotify:

Artista, Album, Qualità audio, Buffer di riproduzione.

Modalità DAB:

Tipo di programma, nome dell'ensemble, variante DAB/numero di canale, regione, data/numero di canale, frequenza, bit rate, codec/ tasso di errore del segnale, intensità del segnale/ testo radio.

Modalità FM:

Testo radio, tipo di programma, frequenza, data odierna.

Modalità USB:

Artista, Album, Cartella, Percorso, Bit rate, Frequenza di campionamento, Buffer di riproduzione, Data odierna.

Modalità Bluetooth:

Artista, album, codec, cronologia, frequenza di campionamento.

## MESSAGGI DI ERRORE

'Not available': Nessuna ricezione DAB.  
'No DAB station': La stazione elencata non è rilevabile.  
(Nessun nome): La stazione corrente non trasmette un nome identificativo.  
'No stations found': Nessuna stazione DAB disponibile, controlla/sposta l'antenna.  
'No Radio Text': Non sono disponibili informazioni di testo RDS su questa stazione.  
'No program type': Non sono disponibili informazioni sul tipo di programma RDS.

## SPECIFICHE TECNICHE

### GENERALE

Alimentatore: CC 12.0V  2.0A  Potenza assorbita: 24W

### BLUETOOTH

Versione del Bluetooth: V5.2

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

Potenza RF (radiofrequenza) irradiata: 2.134 dBm

Raggio d'azione: Fino a 10 metri in spazi aperti (pareti e altre strutture possono influire sul raggio d'azione del dispositivo).

**INTERNET:** Doppia banda (802.11 a/b/g/n)

### Frequenza:

2.400-2.4835 GHz

5.150-5.350 GHz

5.470-5.875 GHz

Potenza RF (radiofrequenza) irradiata: 14.575 dbm

**RADIO:** FM: 87.5-108MHz

DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz

Il modello e le caratteristiche tecniche possono subire variazioni senza preavviso.

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nel caso in cui si notino problemi con l'unità, prima di richiedere assistenza verificare i seguenti punti.

### Assenza di alimentazione

• Assicurarsi che l'unità sia collegata a una presa CA.

### Audio assente

• Il volume del dispositivo esterno è al minimo; aumentare il volume.  
• Il volume dell'altoparlante è impostato sul minimo; aumentare il volume.

### Impossibile associare o connettere il dispositivo Bluetooth all'unità

• La funzione Bluetooth sul dispositivo non è stata attivata. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per dettagli su come attivare la funzione Bluetooth.  
• L'unità non è in modalità di associazione. Tenere premuto il tasto **▶▶** fino a quando l'indicatore del Bluetooth non lampeggia rapido.  
• L'unità è già connessa a un altro dispositivo Bluetooth; disconnettere il dispositivo, quindi riprovare.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontate l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.



Il simbolo del fulmine con una freccia all'estremità all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" nell'apparecchio.



Il punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

Il simbolo di allerta è posto sul retro del dispositivo.

**AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPONETE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.**

**ATTENZIONE:** Emissione di radiazioni laser invisibili quando i dispositivi di sicurezza sono aperti o difettosi.

Questo lettore CD è un prodotto a laser di classe 1. Il simbolo indicante **PRODOTTO A LASER DI CLASSE 1** è posto si trova nella parte posteriore dell'apparecchio.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LASER CLASE 1  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
LASER-PRODUKT DER KLASSE 1

### ATTENZIONE

- Utilizzare l'apparecchio in ambienti temperati.
- La targhetta segnaletica si trova nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Lasciare uno spazio minimo di 5 cm intorno all'apparecchio per permettere una ventilazione sufficiente.
- Garantire sempre una ventilazione corretta dell'apparecchio e non ostruire i fori di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non collocare nessuna fonte di calore, come una candela accesa, sopra o nei pressi dell'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio all'acqua o all'umidità.
- Non collocare nessun recipiente contenente liquidi, come ad esempio un vaso, nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non gettare le pile nel fuoco! Gettare le pile nel rispetto dell'ambiente.
- Non esporre le pile a fonti di calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
- La presa di alimentazione permette di scollegare l'apparecchio dalla corrente elettrica e deve quindi restare facilmente accessibile. Per interrompere completamente l'alimentazione dell'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente. La presa di alimentazione deve restare facilmente accessibile durante l'uso, accertarsi che l'accesso alla presa sia libero.
- Per effetto di fenomeni transitori elettrostatici e/o elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno reinizializzare l'apparecchio.
- Il normale funzionamento del prodotto può essere compromesso da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, segui le istruzioni nel manuale per reimpostare il prodotto per riprendere il normale funzionamento. Nel caso in cui il funzionamento non venga ripristinato, utilizzare il prodotto in altro luogo.



Se in futuro si desidera gettare l'apparecchio, ricordare che le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Informarsi su quale sia il centro di riciclaggio più vicino. Per ulteriori dettagli, rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore (direttiva sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

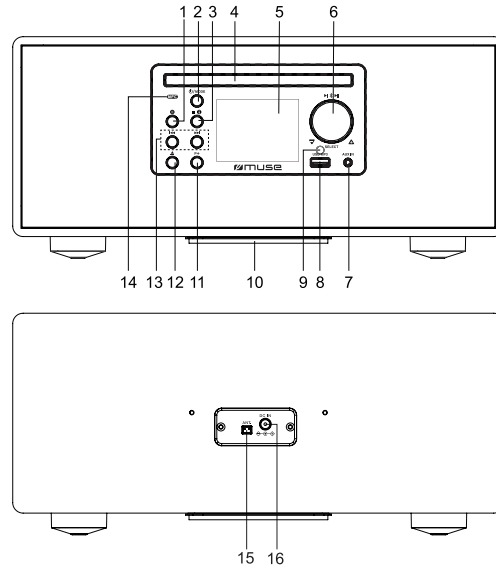
EXALTO Benelux sa/nv  
Avenue Landaslaan, 23, 1480 Saintes/St-Renelde Belgium



## NL SMART MICRO SYSTEEM

### UW APPARAAT UIT DE VERPAKKING HALEN

1. **⏻** : En Ga naar het menu van de huidige modus; Om terug te keren naar de vorige instelling
2. **⏻** : Om het apparaat aan/uit te zetten; houd **⏻** ingedrukt om het apparaat AAN/UIT te zetten; druk kort op **⏻** om naar een andere modus te gaan.  
**MODE**: Belangrijkste modi waartussen gewisseld kan worden: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Muziek Speler, DAB Radio, FM Radio, Bluetooth Audio, CD, AUX In
3. **■** Afspelen stoppen  
**⏻** Voor het raadplegen van de door de radiozender of het afgespeelde nummer meegezonden informatie.
4. CD-Compartment
5. 2,8" TFT LCD kleurenscherm
6. **⏻** / **⏻** / **⏻** : Automatisch scannen naar zenders; Bluetooth koppelen; Spelen/ pauze, **SELECT** **▼** / **▲** : Instelling verhogen/ verlagen; Bevestig selectie/instellingen; Volumeregeling
7. Aux in-stekkerbus (3.5mm)
8. USB-poort voor afspelen MP3's
9. Infraroodontvanger voor de afstandsbediening
10. Passieve Subwoofer
11. **P+**: Voorkeuze oproepen in de radiomodus
12. **▲** : Disclade openen/ sluiten;
13. **⏻** / **⏻** : Overslaan/ Zoeken/ Afstemmen
14. **NFC** NFC-tag
15. Draadantenne DAB+/FM
16. Stroomingang



### AFSTANDSBEDIENING

- R1. Toets **⏻** : Om het apparaat aan/uit te zetten
- R2. Toets **⏻** : Activeren/deactiveren van het geluid
- R3. Toets **SOURCE**: Modus: Belangrijkste modi waartussen gewisseld kan worden: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Muziek Speler, DAB Radio, FM Radio, Bluetooth Audio, CD, AUX In.
- R4. Toets **▶/◀** : Volumeregeling
- R5. Toets **EQ**: De gewenste geluidseffecten/ de geluidsmodus instellen: Normaal, Vlak, Jazz, Rock, Film, Klassiek, Pop, Nieuws, Podcast, Automatisch aanpassen podcast, Mijn EQ, Mijn EQ-profiel setup
- R6. Toets **MENU**: Ga naar het menu van de huidige modus; Om terug te keren naar de vorige instelling
- R7. Toets **DIM**: De helderheid van het scherm instellen
- R8. Toets **SLEEP**: Om de slaaptijd te selecteren
- R9. Toets **ALM**: Om de alarmtijd in te stellen vanuit het alarmmenu
- R10. Toets **■** : Afspelen stoppen
- R11. Toets **▲** : Disclade openen/ sluiten
- R12. Toets **▲** / **▼** : Omhoog/ omlaag; Volgende/ vorige map; Zoeken
- R13. Toets **⏻** / **⏻** : Overslaan/ Afstemmen
- R14. Toets **⏻** / **⏻** : Spelen/ pauze; Bluetooth koppelen
- R15. Toets **REP**: Om het afspelen te herhalen
- R16. Toets **RAND./ INFO**: Om de functie voor het afspelen in willekeurige volgorde in/ uit te schakelen; Voor het raadplegen van de door de radiozender of het afgespeelde nummer meegezonden informatie.
- R17. **SCAN/ PROG**: Automatisch scannen naar zenders; Om de afspelvolgorde te programmeren.
- R18. **1-10**: Numerieke toetsen
- R19. **P+**: Voorkeuze oproepen in de radiomodus

### PLAATSEN VAN BATTERIJEN

Plaats 2 AAA/UM4-batterijen in de afstandsbediening voor elk gebruik. Respecteer hierbij de polariteit die op het batterijcompartment (+/-) vermeld staat



Raadpleeg uw dealer alvorens de batterijen weg te werpen omdat hij ze zou kunnen terugnemen om te recyclen.

### OPMERKINGEN:

- Zorg ervoor dat u nooit niet-oplaadbare batterijen oplaadt. Verwarm de batterijen nooit en probeer ze nooit te openen.
- Als de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt wordt, haalt u de batterijen beter uit het toestel om aantasting door uitlopen van de batterijen te vermijden.
- Respecteer het milieu als u gebruikte batterijen wegwerpt.
- Gooi de batterijen niet in het vuur.
- Stel de batterijen niet bloot aan overdreven hitte zoals zonnestralen, vuur of gelijkaardige warmtebronnen.

**OPGEPAST:** Ontploffingsgevaar als de batterij niet juist ingevoegd wordt. Vervang de batterij enkel door een identieke batterij of door een batterij van hetzelfde type.

### VOEDING

#### Gebruik van de AC-adapter

De netstroomadapter gebruikt een netstroom van AC 100-240V ~ 50/60Hz

De meegeleverde netstroomadapter mag nooit gebruikt worden op een ander type voeding.

Om energie te besparen zal het apparaat automatisch naar de standbymodus schakelen wanneer het afspelen het eindpunt heeft bereikt of het volume is ingesteld op een zeer laag niveau en het apparaat niet wordt gebruikt voor een periode van 15 minuten.

#### De tijdsduur van de standby-modus instellen.

Druk terwijl het apparaat AAN staat op de **⏻** knop op het apparaat of de **MENU**-knop op de afstandsbediening om naar het instellingenmenu te gaan. Selecteer "Systeeminstellingen" → "Inactieve stand-by" → Off / 2 / 4 / 5 / 6 uur.

#### OPGEPAST:

- De meegeleverde netstroomadapter mag uitsluitend met dit toestel gebruikt worden. Gebruik hem niet met een ander toestel.
- Deactiveer het toestel vooraleer u de stekker uit het stopcontact trekt, om beschadiging van het toestel te vermijden.
- Als het toestel lange tijd niet gebruikt wordt, trek de stekker van de netstroom-adaptor dan uit het stopcontact.
- Plaats uw toestel dicht bij een stopcontact en zorg ervoor dat het stopcontact makkelijk bereikbaar blijft. Van zodra u een functiestoornis vaststelt, dient u de stekker van het toestel uit het stopcontact te trekken.
- De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbreken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.
- De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbreken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.

### HET APPARAAT IN-/ UITSCHAKELEN

1. Houd de **⏻** knop ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
2. Druk lang op **⏻** op het apparaat of druk kort op **⏻** op de afstandsbediening om het apparaat uit te schakelen.

#### IN TE VOEREN INSTELLINGEN BIJ HET EERSTE GEBRUIK

Wanneer u het apparaat voor eerst gebruikt, moet u de OSD-taal instellen.

1. Draai met de **SELECT** knop op het apparaat of druk op **▲** / **▼** op de afstandsbediening om de door u gewenste taal te selecteren. Druk op **SELECT** op het apparaat of op **⏻** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.
2. U ziet <Setup wizard> op het scherm, gevolgd door de vraag "Nu starten?". Selecteer "Ja" om de setup te starten.
3. U ziet <Datum/tijd> op het scherm. Draai met de **SELECT** knop om het 12-uursformaat of het 24-uursformaat te selecteren en druk op **SELECT** om uw keuze te bevestigen.
4. U ziet <Automatisch updaten> op het scherm. Draai met de **SELECT** knop om uw update-optie te selecteren en druk op **SELECT** om uw keuze te bevestigen.

Als u "Updaten via netwerk" hebt geselecteerd, moet u de tijdzone instellen.

Als uw land daglichtbesparing gebruikt, kan de automatisch ingestelde tijd van het netwerk een uur afwijken. Wanneer daglichtbesparing van kracht is (tijdens de winter), selecteer dan de optie Daglichtbesparing om de afwijking te rectificeren.

5. U ziet de mededeling <Netwerkinstellingen> op het scherm, gevolgd door de vraag "Netwerk verbonden houden?". Draai de **SELECT** knop naar "Ja". De draadloze verbinding zal niet verbroken worden, ongeacht of het apparaat in de standby modus of in de niet-netwerk modus staat.
6. U ziet de vraag "Wizard opnieuw starten bij volgende start?" op het scherm. Selecteer "YES". Het apparaat zal dezelfde setup procedure tonen (volg bovenstaande instellingen) wanneer het op een later tijdstip opnieuw wordt ingeschakeld. Als u "Nee" selecteert, gaat het apparaat terug naar het hoofdmenu of de laatst ingestelde modus. Het is niet nodig bovenstaande procedure te herhalen.

### FUNCTIE SELECTEREN

Druk terwijl het apparaat AAN staat op de **MODE** knop op het apparaat of op de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctiemodus te gaan.

Druk herhaaldelijk op **⏻** / **⏻** op het apparaat of druk op **▲** / **▼** op de afstandsbediening om de gewenste modus te selecteren: Internet Radio, Podcasts, Spotify, Muziek Speler, DAB Radio, FM Radio, Bluetooth Audio, CD, AUX In.

### HET GELUID DEMPEN

Druk als het apparaat is ingeschakeld kort op de toets **⏻** op de afstandsbediening om het geluid te dempen. Druk nogmaals op de toets om de geluidswaargave te hervatten.

### HET VOLUME INSTELLEN

Draai met de **SELECT** **▼** / **▲** knop op het apparaat of druk op **▶** / **◀** op de afstandsbediening om het volumeniveau te regelen.

### EQ

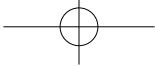
Druk op de **EQ** knop op de afstandsbediening om naar de EQ instelmodus te gaan. Druk op **▲** / **▼** op de afstandsbediening om de diverse geluidseffecten te selecteren: Normaal, Vlak, Jazz, Rock, Film, Klassiek, Pop, Nieuws, Podcast, Automatisch aanpassen podcast, Mijn EQ, Mijn EQ-profiel setup. Druk op **SELECT** om uw keuze te bevestigen.

- Automatisch aanpassen podcast: U ziet "EQ automatisch aanpassen bij het afspelen van podcasts" op het scherm. Selecteer "Ja" of "Nee" om uw keuze te bevestigen.

- Mijn EQ-profiel setup: Selecteer deze optie om de waarden van Bass, Treble en Loudness ON/OFF in te stellen. Druk op **SELECT** op het apparaat of **⏻** op de afstandsbediening om de waarden in te stellen, en draai met de **SELECT** knop op het apparaat of druk op **▲** / **▼** op de afstandsbediening om de waarden aan te passen. Druk op **SELECT** op het apparaat en vervolgens op de **EQ** knop. U ziet de vraag "Wijzigingen opslaan?" op het scherm. Selecteer "Ja" om dit te bevestigen. Hierna zal het scherm gedurende enige minuten de mededeling "Equalizer Opgeslagen" tonen. Druk op de **EQ**-knop op de afstandsbediening, selecteer "My EQ" en druk erop om de instellingen en waarden van uw EQ-profiel te bevestigen.

### SLAAPFUNCTIE (AUTOMATISCH UITSCHAKELEN)

Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **SLEEP** knop op het apparaat om het menu voor het instellen van de slaapfunctie te openen. Druk herhaaldelijk op **▲** / **▼** op de afstandsbediening om "15-30-45-60" minuten luistertijd te selecteren. Druk ter bevestiging op **⏻**. Het slaappictogram  en de resterende tijd wordt weergegeven op het display. Het apparaat schakelt automatisch uit nadat de ingestelde tijd is verstreken. Als u de slaapfunctie wilt annuleren, druk dan op **▲** / **▼** op de afstandsbediening om "Slaapstand UIT" te selecteren en druk ter bevestiging op **⏻**. Het slaappictogram  wordt niet langer weergegeven.



## SCHERMDIMMER

Druk op de **DIM** -knop op de afstandsbediening om de helderheid van het scherm te selecteren: Hoog, Medium, Laag.

## TIMER

Druk terwijl het apparaat is ingeschakeld op de **⏻** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om naar het instellingenmenu te gaan. Draai met de **SELECT** knop op het apparaat of druk op **▲ / ▼** op de afstandsbediening om "Hoofdmenu" te selecteren. Druk op de knop om uw keuze te bevestigen.

Druk herhaaldelijk op **⏮ / ⏭** op het apparaat of druk op **▲ / ▼** op de afstandsbediening om "Timer" te selecteren en druk op de knop ter bevestiging. U ziet de mededeling "0 Minuten" op het scherm. Draai met de **SELECT** knop op het apparaat of druk op **▲ / ▼** op de afstandsbediening om de tijdsduur van de timer in te stellen van 1 tot 99 minuten. Druk op **SELECT** of **⏭** ter bevestiging. Het aftellen zal beginnen en op het scherm ziet u de afteltijd. Zodra de ingestelde tijdsperiode is afgelopen, zult u een zoemer horen en zal het geluidsvolume geleidelijk oplopen. Het hogere geluidsvolume zal 30 minuten aanhouden.

Druk op de **⏻** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het timerscherm te openen. Ongeacht wat er op het scherm staat, zal de timer doorgaan met aftellen.

Draai de **SELECT** knop naar "0 Minuten" om de timer uit te schakelen en druk op **⏭** ter bevestiging.

## DE TIJD EN DATUM INSTELLEN

1. Druk terwijl het apparaat AAN staat op **⏻** op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om naar "Systeeminstellingen" te gaan. Druk op **SELECT** op het apparaat of **⏭** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.
2. Draai aan **SELECT** om naar "Tijd/ datum" en druk op **SELECT** om het menu voor het instellen van de tijd te openen.
3. Draai aan **SELECT** om naar <Tijd/ datum instellen> en druk vervolgens op **SELECT** om te bevestigen.
4. Gebruik **SELECT** om de datum (DD/MM/JJJJ) en de tijd (UU:MM) in te stellen. (Draai aan **SELECT** om de instelling aan te passen en druk vervolgens op **SELECT** om te bevestigen.)

N.B.: Als het netwerk niet verbonden is, moet u, wanneer u het apparaat voor de eerste keer inschakelt of wanneer u de netstroomadapter loskoppelt en de voeding opnieuw aansluit, handmatig de tijd instellen.

## INSTELLEN VAN HET ALARM EN DE ALARMMODUS

Druk in de stand-bymodus op **ALM**, op de afstandsbediening om de instelmodus voor het alarm te openen. Draai aan **SELECT** om een optie te selecteren en/of de instelling aan te passen en druk vervolgens op **SELECT** om te bevestigen.

Selecteer "Alarm 1" of "Alarm 2" en druk vervolgens ter bevestiging op **SELECT**.

- Inschakelen: Uit, Dagelijks, Eenmalig, Weekdagen, Weekends.

\*\* Uit: het alarm is uitgeschakeld.

\*\* Dagelijks: The alarm will sound every day.

\*\* Eenmalig: Het alarm gaat één keer af.

\*\* Weekdagen: Het alarm gaat alleen op weekdagen af (maandag tot en met vrijdag).

\*\* Weekends: Het alarm gaat alleen in de weekenden af (zaterdag en zondag).

- Tijd: Om de alarmtijd in te stellen

- modus: Om de wekbron in te stellen: Zoemer, Internetradio, DAB, FM.

- Voorinstelling: Selecteer de laatste beluisterde radiozender of gewenste voorkeurszender. Deze optie is alleen beschikbaar wanneer de wekmodus is ingesteld op Internetradio, DAB of FM.

- Duur: Om de tijdsduur van de wekker in te stellen: 15, 30, 45, 60, 90, 120

- Volume: Om het alarmvolume in te stellen.

- Opslaan: Selecteer deze optie en druk op **SELECT** om alle bovenstaande instellingen te bevestigen. U ziet de mededeling "Alarm Opgeslagen" op het scherm. Het scherm keert nu terug naar het "Alarmeren" menu en zal enkele minuten daarna terugkeren naar het vorige menu. Op het scherm ziet u het wekker icoon.

**Opgemerkt: Dezelfde procedure geldt voor de optie Alarm 2.**

De alarmindicator knippert wanneer de alarmtijd wordt bereikt.

Opmerking: Als er gebruik wordt gemaakt van het 12-uursformaat, zorg dan dat u ook de AM/PM-indicator juist instelt.

### Het alarm stoppen

#### 1 - Alarm tijdelijk stoppen

Druk op de **SLEEP** knop op de afstandsbediening om naar de sluimermodus te gaan.

Druk herhaalde malen op **SLEEP** op de afstandsbediening om de resterende sluimertijd in te stellen: 5 < 10 < 15 < 30 minuten. Op het scherm zal de kloktijd interface verschijnen ten teken dat het apparaat in de sluimermodus is gegaan.

#### 2 - Stoppen van het alarm

Druk op **ALM**, op de afstandsbediening om de wekker af te zetten. Het scherm toont de mededeling "Alarm UIT".

Opmerking:

- Wanneer "Dagelijks" is ingesteld, gaat het alarm de volgende dag opnieuw af op dezelfde tijd.

- Wanneer "Eenmalig" is ingesteld, gaat het alarm niet opnieuw af. De alarmindicator brandt niet langer.

- Wanneer "Weekends" is ingesteld, gaat het alarm op de volgende zaterdag of zondag opnieuw af op dezelfde tijd.

- Wanneer "Weekdagen" is ingesteld, gaat het alarm op de volgende weekdag (maandag tot en met vrijdag) opnieuw af op dezelfde tijd.

#### 3 - Alarm annuleren

Druk op **ALM**, op de afstandsbediening om naar het instellingenmenu van de wekker te gaan. Draai aan **SELECT** om "Alarm 1" of "Alarm 2" te selecteren en druk ter bevestiging op **SELECT**. Draai aan **SELECT** om <Inschakelen> te selecteren en druk ter bevestiging op **SELECT**. Draai aan **SELECT** om <Uit> te selecteren en druk ter bevestiging op **SELECT**. Draai aan **SELECT** om <Opslaan>, druk op **SELECT** om het afzetten van de wekkerfunctie te bevestigen. De alarmindicator wordt niet langer weergegeven.

## HOOFDMENU

Druk terwijl het apparaat AAN staat op de **⏻** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om naar het instellingenmenu te gaan. Draai met de **SELECT** knop op het apparaat of druk op **▲ / ▼** op de afstandsbediening om "Hoofdmenu" te selecteren. Druk op de **SELECT** knop op het apparaat of **⏭** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

Druk herhaaldelijk op **⏮ / ⏭** op het apparaat of **▲ / ▼** op de afstandbediening om de gewenste modus te selecteren: Internetradio, Podcasts, Spotify, Muziekspeler, DAB, FM, Bluetooth, CD, AUX in, Slaap, Alarmeren, Timer, Systeeminstellingen.

Druk op de **SELECT** knop op het apparaat of **⏭** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

## SYSTEEMINSTELLINGEN

- Equalizer

Raadpleeg de instructies in de sectie "EQ"

- Streaming audiokwaliteit

Selecteer de kwaliteit van het geluid: Lage kwaliteit, Normale kwaliteit, Hoge kwaliteit.

Druk op de **SELECT** knop op het apparaat of **⏭** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

- Netwerk

• Netwerk-wizard

Deze wizard is een noodzakelijke stap om toegang te krijgen tot een netwerk. Dit gebeurt automatisch als onderdeel van de setup wizard. Wat u op het beeldscherm krijgt te zien, hangt af van het type netwerk.

Wanneer u de mededeling "Netwerk-wizard Scannen" ziet, zal de SSID-lijst na het zoeken op het scherm getoond worden. Selecteer de SSID uit de lijst en druk op **⏭** om het wachtwoord van de SSID in te voeren.

Voer de getallen, letters en symbolen in en druk op **⏭** ter bevestiging.

- "BKSP": Verwijder de verkeerde informatie

- "Cancel": Terug naar SSID-lijst

- "OK": Ter bevestiging

• PBC Wlan instellen

U ziet de waarschuwing "Druk WPS-knop in aan de andere kant" Druk op **SELECT** om dit te bevestigen. Dit is voor het aansluiten van de AP die de WPS (Draadloze beveiligde installatie)

• Instellingen bekijken

Hiermee kunt u de informatie van de hieronder genoemde instellingen zien:

- Actieve verbinding

- MAC-adres

- WLAN-regio

- DHCP

- SSID

- IP-adres

- Subnet-masker

- Poortadres

- Primair DNS

- Secundair DNS

• Handmatige instellingen

- Bedraad/ Draadloos

In- of uitschakelen DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

Verbindingstype - Draadloos - DHCP ingeschakeld, SSID (naam netwerk) invoeren. Het is mogelijk dat een netwerksleutel moet worden toegevoegd.

Verbindingstype - Draadloos - DHCP uitgeschakeld; ga ervanuit dat de DHCP service actief is, maar dat netwerk informatie zoals IP-adres, Subnet-masker, Poortadres en DNS nog moeten worden ingevoerd.

• Netwerkprofiel

Het apparaat zal zich de laatste vier draadloze netwerken waarop u aangesloten bent geweest herinneren en, als het beschikbaar is, proberen zich op een ervan aan te sluiten. U kunt de geregistreerde netwerken zien in de lijst, u kunt ongewenste netwerken naar believen verwijderen.

• Netwerkinstellingen wissen

Om de netwerkinstellingen te verwijderen moet u "Ja" selecteren om alle huidige netwerkinstellingen te wissen. Selecteer "Nee" om deze instellingen te annuleren.

• Netwerk verbonden houden

Om het netwerk verbonden te houden, zal de draadloze verbinding niet worden verbroken, ongeacht of het apparaat in de standby-modus of de niet-netwerk radiomodus staat.

- Tijd/datum

• Tijd/datum instellen

Gebruik de **SELECT** knop om de datum (DD/MM/JJJJ), de tijd (UU:MM) en het AM/PM formaat. In te stellen (Draai aan de **SELECT** knop om de instelling te veranderen en druk vervolgens op de **SELECT** knop ter bevestiging.)

• Automatisch updaten

Updaten via DAB: tijd bijwerken vanuit DAB/DAB+.

Updaten via FM: tijd bijwerken vanaf FM

Updaten via netwerk: tijd bijwerken vanaf Netwerk. Als u deze optie kiest, kunt u uw tijdzone instellen.

Geen update: toont de tijd van de systeeminstellingen.

Opmerking:

- Als u de tijd bijwerkt vanaf DAB of FM, zal de optie Daglichtbesparing niet van invloed zijn op de door de klok aangegeven tijd.

- M-697 IDT zal automatisch updaten vanaf de geselecteerde bron zodra de tijdinformatie beschikbaar is.

• Tijdsnotatie

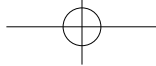
Set time format (Tijdformaat instellen): 12/24-uursklok op het beeldscherm

• Tijdzone instellen (Uitsluitend beschikbaar voor "Automatisch updaten". Instellen op "Updaten via netwerk")

U ziet een lijst van grote steden in een groot aantal tijdzones. Draai aan de **SELECT** knop en kies een stad dicht in de buurt van uw locatie en in dezelfde tijdzone.

• Zomertijd

Als uw land aan daglichtbesparing doet, kan de automatisch bijgewerkte tijd vanaf het netwerk een afwijking van één uur vertonen. Wanneer de daglichtbesparing ingaat (tijdens de winter), schakel dan de optie Daylight Saving in om dit te corrigeren.



#### - Inactieve stand-by

Voor het instellen van de tijd voor de standby-modus van het apparaat: OFF-2-4-5-6 uur

#### - Taal

Selecteer de gewenste taal in het menu van het apparaat: English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Spanish, Swedish, Turkish.  
De standaard ingestelde taal van het apparaat is Engels. Om een andere taal in te stellen moet u naar "Systeeminstellingen" → Taal → rotate **SELECT** gaan om de door uw gewenste taal te selecteren, en vervolgens de **SELECT** knop indrukken om uw keuze te bevestigen.

#### - Fabrieksreset

Om alle gebruikersinstellingen terug te brengen naar de standaardfabrieksinstelling moet u "Ja" selecteren. Selecteer "Nee" om de huidige instellingen te handhaven.

#### - Software-update

##### • Auto-update

Periodieke controle op nieuwe versies? Als u "Ja" selecteert, zal het apparaat automatisch van tijd tot tijd naar nieuwe updates zoeken.

##### • Nu controleren

Als de mededeling "Netwerk-wizard Scannen" op het beeldscherm verschijnt, zal het apparaat meteen op zoek gaan naar de beschikbare updates.

#### - Software-upgrade

Druk op **INFO**, om de upgrade te bevestigen. Na het upgraden zullen alle gebruikersinstellingen bewaard blijven.

#### - Setup wizard

U kunt de setup wizard te allen tijde resetten. Voor meer informatie, zie het hoofdstuk "DE EERSTE KEER INSTELLINGEN UITVOEREN".

#### - Informatie

Toont de details van de huidige systeeminformatie:

- SW-versie
- Spotify-versie
- Radio-ID
- Vriendelijke naam

#### - Achtergrondverlichting

Voor het instellen van de time-out periode en de helderheid van het beeldscherm.

- Time-out: Aan > 10 sec > 20 s > 30 sec > 45 sec > 60 sec > 90 sec > 120 sec > 180 sec
- Aan niveau: Hoog, Medium, Laag
- Dim niveau: Medium, Laag

N.B.: Bij het veranderen van de menu-instellingen kunt u door op de  knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening te drukken, terugkeren naar de vorige stap.

## NAAR INTERNETRADIO LUISTEREN

Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.

Druk herhaaldelijk op   op het apparaat of  /  op de afstandbediening om de modus te selecteren: Internet Radio  , druk op de **SELECT** knop op het apparaat of  op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

Wanneer u op het scherm de mededeling <Netwerk-wizard Scannen> ziet, zal het apparaat beginnen met de radio op uw draadloze netwerk aan te sluiten of van netwerk te veranderen. Zodra de verbinding tot stand is gekomen, ziet u een lijst van SSIDs (Service Set Identifier) van de beschikbare zenders. Selecteer een netwerk van de lijst. Als de verbinding mislukt, zal het apparaat automatische terugkeren naar het vorige menu om opnieuw te gaan zoeken.

## LUISTEREN NAAR PODCASTS

Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.

Druk herhaaldelijk op   op het apparaat of  /  op de afstandbediening om de modus te selecteren: Podcasts  , druk op de **SELECT** knop op het apparaat of  op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

Het apparaat maakt het u mogelijk om via een broadband internetverbinding duizenden podcastzenders en duizenden podcasts uit de hele wereld te beluisteren.

Wanneer u "Internet Radio" of "Podcast mode" selecteert, zal het apparaat verbinding maken met Frontier Smart Technologies om een lijst van beschikbare zenders of podcasts op te vragen.

Als u Podcast geselecteerd hebt, zal het apparaat direct naar de podcastmodus gaan.

## SPOTIFY

**Gebruik je telefoon, tablet of computer als een afstandsbediening voor Spotify. Ga naar [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) om te leren hoe je dat doet.**

**De Spotify software is onderworpen aan licenties van derden die u hier kunt vinden:**

**<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>**

#### Deezer-modus

Open de OKTIV app en selecteer een van de streamingbronnen. U moet een betaald abonnement hebben om deze service te kunnen gebruiken. Voer uw gebruikersnaam en het wachtwoord voor uw streamingabonnement in op de OKTIV app.

## USB AFSPELEN

Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.

Druk herhaaldelijk op   op het apparaat of  /  op de afstandbediening om de modus te selecteren: Muziek Speler  , druk op de **SELECT** knop op het apparaat of  op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

1. Als u een USB-apparaat aansluit op de **USB MP3** poort op het apparaat, zal het scherm de volgende mededeling tonen: "USB-schijf verbonden - Map openen?". Draai de **SELECT** knop naar "Ja", waarop het scherm de lijst van MP3-bestanden zal tonen.
2. Selecteer het gewenste nummer met de **SELECT** knop op het apparaat of druk op  /  op de afstandsbediening. Druk op **SELECT** ter bevestiging.

Opmerkingen:

- Het totaal aantal MP3-bestanden op het USB-apparaat mag niet groter zijn dan 999.
- Het USB-apparaat mag niet meer dan 99 mappen bevatten.
- Het inlezen van de bestanden duurt een paar seconden of langer, afhankelijk van het aantal MP3-bestanden en mappen op het USB-apparaat.
- Steek niets anders dan USB-randapparatuur in de hiertoe voorziene poort. U riskeert het toestel te beschadigen.
- De USB-poort mag niet rechtstreeks aangesloten worden op een computer: dit kan het toestel beschadigen.
- Er bestaan verschillende USB-sleutels en MP3-spelers op de markt. Wij kunnen niet garanderen dat het toestel compatibel is met alle formaten. Gebruik daarom een andere USB-drager indien uw USB-drager niet werkt.

## LUISTEREN NAAR DAB/DAB+ RADIO

Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.

Druk herhaaldelijk op   op het apparaat of  /  op de afstandbediening om de modus te selecteren: DAB Radio  , druk op de **SELECT** knop op het apparaat of  op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

De eerste keer dat u naar DAB-radio luistert, worden de tijd en datum van uw product automatisch gesynchroniseerd met de uitzending van de DAB-service in de 24-uursmodus, wat in overeenstemming is met de zomertijd. U hoeft dus de tijd en datum niet in te stellen handmatig.

Als de radio voor het eerst wordt gebruikt, zal er een automatisch scan naar DAB/DAB+-zenders worden gestart. En er wordt een voortgangsbalk getoond die de voortgang van de scan weergeeft. Daarnaast wordt het aantal zenders dat is gevonden tijdens de scan getoond. Zenders worden standaard eerst gerangschikt op numerieke volgorde en daarna op alfabetische volgorde.

Het is ook mogelijk dat u om een van de volgende redenen handmatig een scan moet starten om de lijst met zenders bij te werken:

- Er kunnen van tijd tot tijd nieuwe zenders beschikbaar komen.
- Zenders in de buurt kunnen niet langer worden ontvangen (ongeldige zenders worden in de zenderlijst met een vraagteken voor hun naam aangegeven).
- Als de ontvangst bij het uitvoeren van de oorspronkelijke scan niet goed was (bijvoorbeeld omdat de antenne niet was uitgestrekt), kan dit resulteren in een lege of onvolledige lijst met beschikbare zenders.
- Als de ontvangst voor sommige zenders slecht is en het geluid regelmatig wordt onderbroken, is het mogelijk alleen zenders met een goede signaalsterkte op te nemen in de lijst.

Voor het verrichten van een volledige scan moet u op de  knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening drukken om naar het instellingenmenu te gaan. Draai aan de **SELECT**-knop om <Scannen> te selecteren en druk op **SELECT** om een scan te starten.

Zodra de scan is voltooid, keert de radio terug naar de eerder geselecteerde zender of de eerste zender uit de zenderlijst.

Selecteer een zender met   , en druk vervolgens ter bevestiging op **SELECT**.

Opmerking:

- Als er geen uitzendingen worden gevonden met de DAB/DAB+ scan, dan zal de melding "Geen zenders gevonden" op het display verschijnen, het DAB-menu verschijnt op het display voor het instellen.
- Strek de externe antenne uit voor betere ontvangst of voer de volledige scan opnieuw uit op een andere plek.
- Het geluid wordt tijdens het scannen naar zenders automatisch uitgeschakeld.

## LUISTEREN NAAR FM RADIO

Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.

Druk herhaaldelijk op   op het apparaat of  /  op de afstandbediening om de modus te selecteren: FM radio  , druk op de **SELECT** knop op het apparaat of  op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.

#### Automatisch zoeken

Houd de   knop op het apparaat ingedrukt of druk op  /  op de afstandsbediening er wordt automatisch gezocht naar zenders met een sterk signaal.

#### Automatisch opslaan:

Houd de **SELECT** knop op het apparaat ingedrukt of druk op **SCAN** op de afstandsbediening. Het apparaat zoekt automatisch naar FM-zenders en slaat de eerste 40 zenders op.

Als u een zender opslaat op een kanaalnummer dat al in gebruik is, dan zal de eerder opgeslagen zender automatisch worden gewist en vervangen door de nieuwe zender.

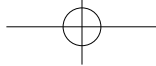
Opmerking: Voor betere ontvangst, steek de antennekabel in de externe antenne-aansluiting en strek de antenne uit.

Houd in de FM/ DAB/ CD of AUX IN modus gedurende langere tijd de **MENU** knop van.

## VOORKEURSZENDERS

**Dit apparaat kan 40 Internet/Podcasts +40 DAB/DAB+ 40 FM zenders+ 10 Spotify opslaan.**

1. Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.
2. Druk herhaalde malen op   op het apparaat of op  /  op de afstandsbediening om de Internetradio, FM-radio of DAB-radio modus te selecteren.
  - Stem in de Internetmodus af op de gewenste zender met behulp van  /  . Druk op **SELECT** op het apparaat of  op de afstandsbediening om te bevestigen.
  - Stem in de FM-radiomodus af op de gewenste zender met behulp van  /  .
  - Stem in de DAB-radiomodus af op de gewenste zender met behulp van   . Druk op **SELECT** op het apparaat of  op de afstandsbediening om te bevestigen.
3. Houd **P+** op de afstandsbediening ingedrukt om naar de Opslaan voorkeurzenders modus te gaan. Op het scherm verschijnt de mededeling "Opslaan in voorinstelling".



4. Draai met de **SELECT** knop op het apparaat of druk op de **▲ / ▼** knop op de afstandsbediening om een voorkeuzekanaal te kiezen. Druk op **SELECT** op het apparaat of **▶|** op de afstandsbediening om te bevestigen.  
Opmerking: Als u een voorkeurszender selecteert die nog niet is geprogrammeerd, dan zal de tekst "Leeg" op het display worden getoond. Als de zender al eerder is geprogrammeerd, wordt de FM-frequentie of DAB-zendernaam weergegeven.
5. Herhaal stap 2-4 om andere zenders op te slaan.

#### Snelle voorinstelling

Houd de **(1-10)** knop op de afstandsbediening ingedrukt om achtereenvolgens 10 zenders in het voorkeuzekanaal te plaatsen.

#### **LUISTEREN NAAR VOORKEURSZENDERS**

##### Voorkeurszenderlijst

Druk op **P+** op het apparaat of **P+** op de afstandsbediening. De voorkeurszenderlijst wordt weergegeven. Draai aan **SELECT** op het apparaat of druk op **▲ / ▼** op de afstandsbediening om de gewenste voorkeurszender te selecteren en druk op **SELECT** op het apparaat of **▶|** op de afstandsbediening om te bevestigen.

##### Numerieke knoppen

Druk op de numerieke knoppen **(1-10)** op de afstandsbediening om een voorkeurszender op te roepen.

#### **BLUETOOTH-FUNCTIE**

De *Bluetooth®* markering en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van deze markeringen door New One S.A.S is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van hun respectieve eigenaars.

##### **Een Bluetooth-apparaat koppelen**

1. Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.
2. Druk herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** op het apparaat of **▲ / ▼** op de afstandbediening om de modus te selecteren: "Bluetooth Audio ", druk op de **SELECT** knop op het apparaat of **▶|** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.
3. De Bluetooth koppelingsnaam "MUSE M-697IDT" verschijnt op het scherm en de  indicator knippert. Dit geeft aan dat het apparaat in de koppelingsmodus staat.
4. Schakel Bluetooth in op het Bluetooth-apparaat en selecteer "M-697IDT" uit de lijst met apparaten. (Kijk in de handleiding van het apparaat waarmee u verbinding wilt maken voor gedetailleerde instructies.) Als het Bluetooth-apparaat vraagt om een wachtwoord, voer dan "0000" in. Sommige Bluetooth-apparaten zullen u vragen de verbinding te accepteren. U hoort een indicatietoont als het koppelen is gelukt. "Verbonden" wordt getoond op het display, en de Bluetooth indicator blijft branden.

##### Opmerking:

- Als u uw Bluetooth-luidspreker wilt verbinden met een ander Bluetooth-audioapparaat, houd **▶|** dan ingedrukt om eerst de verbinding met het huidige apparaat te verbreken en volg daarna de bovenstaande stappen om een nieuwe verbinding tot stand te brengen.
- Op bepaalde apparaten, zoals computers, moet u, zodra er is gekoppeld, het apparaat selecteren in het Bluetooth-menu en de optie "Gebruik als audioapparaat (stereo)" (of een soortgelijke optie) gebruiken.
- De verbinding blijft intact wanneer de luidspreker en/of uw Bluetooth-apparaat buiten het communicatiebereik wordt verplaatst. Er wordt opnieuw een actieve verbinding gemaakt wanneer uw Bluetooth-apparaat terugkeert binnen het bereik.
- Als het apparaat weer wordt ingeschakeld, dan zal het automatisch proberen opnieuw verbinding te maken met het Bluetooth-apparaat waarmee het laatst werd gekoppeld.

##### **Een Bluetooth-apparaat gebruiken**

1. Als u verbinding heeft gemaakt met een apparaat (zie voorgaande paragraaf), gebruik dan de bediening op uw Bluetooth-apparaat en wanneer het afspelen wordt gestart, dan zal het geluid uit de luidsprekers van de M-697IDT klinken.
2. Druk op **▶|** om het afspelen te pauzeren. Druk nogmaals om het afspelen te hervatten.
3. Selecteer de gewenste track met **◀◀ / ▶▶**.
4. Stel het volume in met behulp van **—▶ / ◀+**. U kunt het volume ook instellen op het apparaat dat is verbonden met de luidspreker.

##### **Een NFC-apparaat gebruiken**

**NFC** (Near Field Communication) is een technologie waarmee NFC-apparaten, zoals smartphones, op korte afstand draadloos kunnen communiceren.

1. Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.
2. Druk herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** op het apparaat of **▲ / ▼** op de afstandbediening om de modus te selecteren: "Bluetooth Audio ", druk op de **SELECT** knop op het apparaat of **▶|** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.
3. De Bluetooth koppelingsnaam "MUSE M-697IDT" verschijnt op het scherm en de  indicator knippert. Dit geeft aan dat het apparaat in de koppelingsmodus staat.
4. Schakel NFC en Bluetooth in op uw Bluetooth-apparaat (zie handleiding van uw apparaat voor details), tik met het NFC-apparaat op de **NFC**-tag  op het apparaat tot u een indicatietoont hoort. Het display geeft de melding "Verbonden". Het NFC-apparaat is via Bluetooth verbonden met dit apparaat.
5. Selecteer en speel audiobestanden of muziek af op uw NFC-apparaat.
6. Tik om de verbinding te verbreken nogmaals met het NFC-apparaat op de **NFC**-tag  van dit apparaat.

Opmerking: Het bereik tussen het hoofdapparaat en een NFC-apparaat is ongeveer 10 meter.

Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S dat deze "MUSE M-697 IDT" voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen uit richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com)

#### **BEDIENING CD-SPELER**

1. Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.
2. Druk herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** op het apparaat of **▲ / ▼** op de afstandbediening om de modus te selecteren: "CD ", druk op de **SELECT** knop op het apparaat of **▶|** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.
3. Druk op **▲** om de disc te openen. Plaats een disc met de labelzijde omhoog gericht. Druk nogmaals op **▲** om de disc te sluiten. (Opmerking: Als er geen disc is geplaatst, dan toont het display de melding "Geen disc").
4. Het display geeft de melding "Bezig met laden...".

5. Het afspelen start na een paar seconden automatisch.
6. Houd  op het apparaat ingedrukt of druk op  op de afstandsbediening om het afspelen van een CD stop te zetten. Druk op **SELECT** of **▶|** op de afstandsbediening om het afspelen weer op te starten.

#### **WEERGAVEMODI (CD/MP3)**

##### **Herhalen**

Druk herhaaldelijk op de knop **REP.** op de afstandsbediening om een herhaalmodus te selecteren. De herhaal-indicator licht op.

- Herhaal 1, display toont " ".
- Herhaal map, display toont "  ". (Alleen MP3)
- Herhaal alle, display toont " ".

Druk om het herhalen te annuleren herhaaldelijk op **REP.** totdat de herhaalpictogrammen niet meer worden weergegeven.

##### **Afspelen in willekeurige volgorde**

Houd **RAND.** op de afstandsbediening. De random-indicator licht op . De tracks worden nu in willekeurige volgorde afgespeeld. Houd **RAND.** om deze functie te annuleren. De random-indicator wordt niet langer getoond.

##### **Geprogrammeerd afspelen**

1. Druk in de stopmodus op de  knop of op de **PROG.** knop op de afstandsbediening. Op het scherm knipperen de mededelingen "P" en "P01".
2. Selecteer de gewenste track met **◀◀ / ▶▶** en druk daarna ter bevestiging op **PROG.**
3. Herhaal de bovenstaande stappen om maximaal 99 nummers voor CD of MP3 te programmeren.
4. Houd **▶|** ingedrukt om het afspelen van programma's te starten.
5. Houd de  knop op het apparaat ingedrukt of druk op de  knop op de afstandsbediening om het afspelen van programma's stop te zetten. Druk twee keer op  om deze functie uit te schakelen.

##### **EEN MAP SELECTEREN (ALLEEN MP3)**

- Druk op de toets **▲** op de afstandsbediening om de eerste track van de volgende map op uw huidige disc te selecteren.
- Druk op de toets **▼** op de afstandsbediening om de eerste track van de vorige map op de huidige disc te selecteren

##### **Met behulp van numerieke toetsen 1~10**

Gebruik de numerieke toetsen op de afstandsbediening om het tracknummer in te voeren, het apparaat begint automatisch af te spelen vanaf de geselecteerde track.

Als je een nummer groter dan 10 wilt invoeren, gebruik dan de toetsen **1-10**.

Voorbeeld 1, om de 12e track te selecteren, druk eerst één keer op 1, druk daarna op de numerieke toetsen **2**. (**10+2=12**)

Voorbeeld 2, om de 58e track te selecteren, druk eerst één keer op **5**, druk daarna op de numerieke toetsen **8**. (**50+8=58**)

Voorbeeld 3, om de 40e track te selecteren, druk eerst één keer op **3**, druk daarna op de numerieke toetsen **10**. (**30+10=40**)

Voorbeeld 4, om de 305e track te selecteren, druk eerst op **2**, druk vervolgens op **10** en druk daarna op **5**. (**200+100+5=305**)

#### **GEbruik VAN DE HULPINGANG**

1. Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de **MODE** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om naar de hoofdfunctie-modus te gaan.
2. Druk herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** op het apparaat of **▲ / ▼** op de afstandbediening om de modus te selecteren: "Aux In ", druk op de **SELECT** knop op het apparaat of **▶|** op de afstandsbediening om uw keuze te bevestigen.
3. Sluit uw hulpapparaat (bijv. mp3-speler) aan op de **AUX IN** op de bovenkant van de luidspreker (kabel meegeleverd).
4. Start het afspelen van uw hulpbron.
5. Stel het geluidsvolume in op het gewenste niveau.
6. Om het afspelen te stoppen, trekt u de externe audiobron uit de **AUX IN** aansluiting.

#### **INSTELLINGENMENU**

Druk terwijl het apparaat ingeschakeld is op de  knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het instellingenmenu te openen. Draai aan de **SELECT**-knop om een optie te selecteren en de instellingen aan te passen, druk vervolgens ter bevestiging **SELECT**.

##### Opmerking:

- Er wordt een ">" getoond naast de huidige instelling.
- Als u instellingen maakt in het menu, druk dan op op de  knop op het apparaat of de MENU knop op de afstandsbediening om terug te keren naar de voorgaande stap.

##### Instellingenmenu internetradio:

###### **Laatst geluisterd**

Toont een lijst van de meest recentelijk beluisterde internetradiozenders.

##### **Zenderlijst**

Als u nog geen internetradiodienst hebt geselecteerd, geeft het scherm automatisch het zenderlijstmenu weer om u de gelegenheid te geven een internetradiodienst te zoeken en te selecteren. Het zenderlijstmenu wordt aangeboden via het internetradioportaal en is dus uitsluitend toegankelijk als het apparaat met het internet verbonden is. De zenderlijsten en submenu's zullen van tijd tot tijd veranderen.

##### **Systeeminstellingen**

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

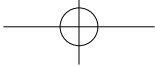
##### **Hoofdmenu:**

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

##### Instellingenmenu Podcasts:

###### **Laatst geluisterd**

Toont een lijst van de laatste tien meest recentelijk geselecteerde podcasts.



#### Podcast list

Als u nog geen podcastdienst hebt geselecteerd, geeft het scherm automatisch het podcastlijstmenu weer om u de gelegenheid te geven een podcastdienst te zoeken en te selecteren. De podcastlijst wordt aangeboden via het Podcastportaal en is dus uitsluitend toegankelijk als het apparaat met het internet verbonden is. De Podcastlijsten en submenu's zullen van tijd tot tijd veranderen.

#### Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

#### Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

#### Instellingenmenu Spotify:

##### Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

#### Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

#### Instellingenmenu Muziekspeler

##### USB afspelen

Raadpleeg de instructies in de sectie "USB afspelen"

#### Mijn afspeellijst

Draai met de **SELECT** knop om de gewenste track/map te selecteren. Houd de **SELECT** knop ingedrukt om een track/map aan "My playlist" toe te voegen.

#### Spelen herhalen:

Druk herhaalde malen op **SELECT** om de herhaalde afspeelmodus AAN/UIT te zetten.

#### Willekeurig afspelen:

Druk herhaalde malen op **SELECT** om de shuffle-afspeelmodus AAN/UIT te zetten.

Als u in de USB-modus tegelijkertijd de herhaalde afspeelmodus en de shuffle-afspeelmodus aan heeft staan, zal de shuffle-afspeelmodus voorrang krijgen.

#### Mijn afspeellijst wissen

Als u de **SELECT** knop naar "Ja" draait, zullen alle nummers van "Mijn afspeellijst" verwijderd worden.

Bij "Nee" blijven de nummers staan en keert het apparaat terug naar de vorige stap.

#### Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

#### Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

#### Instellingenmenu DAB

##### Zenderlijst

Deze functie toont een volledige lijst van de beschikbare DAB-zenders.

#### Scannen

Door gebruik te maken van deze functie kunt u een automatische scan uitvoeren en een lijst maken van DAB-zenders die ontvangen kunnen worden.

#### Handm. Afstemming

Deze functie kan worden gebruikt om te assisteren bij het positioneren van de antenne van de radio, of om nauwkeurig af te stemmen op een specifiek kanaal of een specifieke frequentie.

Draai aan **SELECT** om <Handm. Afstemming> te selecteren en druk ter bevestiging op **SELECT**. Draai aan **SELECT** om de gewenste frequentie te selecteren en druk op **SELECT** om op de geselecteerde frequentie af te stemmen.

#### Prune ongeldig

Verwijder zenders die in de lijst voorkomen maar niet langer beschikbaar zijn.

Het display geeft de melding "U verwijdt alle ongeldige zenders, doorgaan?"

Draai aan **SELECT** om "Ja" te selecteren en druk vervolgens ter bevestiging op **SELECT**.

#### DRC

DRC kan zachte geluiden eenvoudiger hoorbaar maken wanneer het apparaat wordt gebruikt in een lawaaiige omgeving.

Draai aan de **SELECT**-knop om het gewenste DRC-niveau te selecteren: DRC uit, DRC laag, DRC hoog. En druk ter bevestiging op **SELECT**.

DRC uit – geen compressie. Dit is de standaardinstelling.

DRC laag – gemiddelde compressie.

DRC hoog – maximale compressie.

Opmerking: DRC wordt alleen gebruikt bij DRC-uitzendingen.

#### Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

#### Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

#### Instellingenmenu FM

##### Scaninstelling

Vanwege de fabrieksinstelling van het apparaat zal de FM scan misschien alle gevonden zenders aangeven, ook die met een zwak signaal en een slechte geluidskwaliteit. Om de FM scan zodanig in te stellen dat hij uitsluitend zenders met een goede signaalsterkte aangeeft, moet u de **SELECT** knop op "Ja" zetten om te bevestigen dat de scan uitsluitend sterke zenders moet aangeven.

#### Audio-instelling

Alle zenders staan in de stereomodus.

Als u alleen maar in de monomodus naar de radio wilt luisteren, druk dan op **SELECT** en draai de knop naar de "Ja" optie. Druk vervolgens op **SELECT** ter bevestiging.

#### Bezig met automatisch

Als u "Ja" selecteert, zal het apparaat naar sterke zenders zoeken en vervolgens de eerste 40-zenders opslaan.

Als u "Nee" selecteert, zal het apparaat wel naar sterke zenders zoeken, maar zal het de FM-zenders NIET automatisch opslaan.

#### Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

#### Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

#### Instellingenmenu Bluetooth

##### Bluetooth instellen

Verbreek de verbinding met uw huidige apparaat. Bluetooth staat nu in de detectiemodus en  knippert op het scherm. U kunt nu "M-697IDT" selecteren op uw Bluetooth apparaat en de verbinding herstellen of een nieuwe verbinding maken.

#### Details bekijken

##### • Bluetooth-info

Toont informatie aangaande de Bluetooth status, de Bluetooth Firmware en de Bluetooth naam

##### • Verbonden apparaat

Toont informatie aangaande het op dat moment verbonden Bluetooth apparaat en de ACRCP versie van het apparaat

##### • Gekoppelde apparatenlijst

Toont de lijst van gekoppelde Bluetooth-apparaten

##### • Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

##### • Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

#### Instellingenmenu CD

##### CD-info

Hiermee kunt u de firmware-versie van de CD vaststellen

#### Shuffle

Selecteer de shuffle-modus AAN/UIT

#### Herhalen

Selecteer de herhalingsmodus, Uit, Herhaal één, Herhaal map, Herhaal alles

#### Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

#### Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

#### Instellingenmenu AUX In

##### Systeeminstellingen

Raadpleeg de instructies in de sectie "Systeeminstellingen"

#### Hoofdmenu:

Raadpleeg de instructies in de sectie "Hoofdmenu"

## ONDERHOUD

### OPGEPAST: Koppel het toestel los van elke voedingsbron vooraleer het schoon te maken.

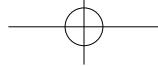
- Gebruik een propere, zachte, droge doek. Stof de verluchtingsopeningen aan de achterzijde of zijanten van het toestel regelmatig af.
- Het gebruik van solventen of bijtende middelen op basis van alcohol kan het toestel beschadigen.
- Als een object of een vloeistof in het toestel loopt, koppel het dan meteen los en laat het nakijken door een gekwalificeerd techniek.

### Opmerkingen ivm disks

- Gebruik geen disks met een speciale vorm (achthoek, hartvorm, enz.) die het toestel slecht zou doen werken.
- Plaats maar 1 disk in het compartiment.
- Open het compartiment niet tijdens de weergave.
- Raak de lens niet aan om disfunctie van het toestel te vermijden.
- Een disk met krassen, stof of vingerafdrukken kan slecht werken. Gebruik een zachte, droge doek om de disk schoon te maken, vooraleer de disk weer te geven. Doe dit van het midden uit naar de zijanten toe. Plaats de disks nooit bloot aan vochtigheid of extreme temperaturen om ze niet te vervormen. Plaats uw disks na de weergave opnieuw in hun doosjes.

### Belangrijke opmerking

- Haal de disk uit het compartiment als het toestel vervoerd moet worden.



## INFORMATIE OVER HUIDIGE ZENDER/MUZIEK

Tijdens het afspelen van een zender toont het display de naam van de zender en DLS-informatie (Dynamic Label Segment) die door de radiozender wordt uitgezonden, zoals de programmanaam, de naam van de track en contactgegevens. Elke keer wanneer u kort op **I** of op het apparaat of **INFO**, op de afstandsbediening, wordt de volgende reeks informatie weergegeven. De informatie wordt weergegeven in de volgende cyclus:

Internetradiomodus:

Slogan, Beschrijving, Taal, Locatie, Bit-snelheid, Samplingsnelheid, Afspeelbuffer, Huidige datum

Podcasts:

Naam track, Beschrijving track, Artiest, Album, Bit-snelheid, Samplingsnelheid, Afspeelbuffer, Huidige datum

Spotify-modus:

Artiest, Album, Geluidskwaliteit, Afspeelbuffer

DAB-modus:

Soort programma, naam ensemble, DAB variant/nummer van kanaal, regio, datum/nummer van kanaal, frequentie, bitsnelheid, codec/ signaalfoutmarge, signaalsterkte/ radiotekst

FM mode:

Radiotekst, Soort programma, Frequentie, Huidige datum

USB-modus:

Artiest, Album, Map, Pad, Bitfrequentie, Samplingfrequentie, Afspeelbuffer, Huidige datum

Bluetooth-modus:

Artiest, Album, Codec, Geschiedenis, Samplingfrequentie

## FOUTMELDINGEN

'Niet beschikbaar': Geen DAB-ontvangst  
'Geen DAB-station': De weergegeven zender kan niet worden gevonden.  
(Geen naam): De huidige zender zendt geen identificatienaam uit.  
'Geen zenders gevonden': Er zijn geen DAB-zenders beschikbaar, controleer/verplaats de antenne.  
'Geen Radiotekst': Er is geen RDS-tekstinformatie beschikbaar voor deze zender.  
'Geen programmatype': Er is geen informatie over het RDS-programmatype beschikbaar.

## TECHNISCHE KENMERKEN

### ALGEMEEN

Netstroom: DC 12.0V  2.0A  Verbruik: 24W

### BLUETOOTH

Bluetooth-versie: V5.2

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

RF-vermogen (radiofrequentievermogen): 2.134 dBm

Werkafstand: Tot 10 meter gemeten in een open ruimte (muren en bouwwerken kunnen invloed hebben op het bereik van de luidspreker)

**INTERNET:** Dubbele band (802.11 a/b/g/n)

### Frequentie:

2.400-2.4835 GHz

5.150-5.350 GHz

5.470-5.875 GHz

RF-vermogen (radiofrequentievermogen): 14.575 dbm

**RADIO:** FM: 87.5-108MHz

DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz

Ontwerp en specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

Mocht het apparaat een probleem vertonen, probeer dan de volgende stappen uit te voeren voordat u contact opneemt met de klantenservice:

### Geen stroom

• Zorg ervoor dat de luidspreker is aangesloten op het lichtnet.

### Geen geluid – Algemeen

• Het volume van het extern apparaat is ingesteld op het minimale niveau; verhoog het volume.  
• Het volume van de M-697 IDT is ingesteld op het minimale niveau; verhoog het volume.

### Het Bluetooth-apparaat kan niet koppelen of kan geen verbinding maken met de luidspreker.

• U heeft de Bluetooth-functie van uw apparaat niet ingeschakeld. Raadpleeg de handleiding van uw apparaat om de Bluetooth-functie te activeren.  
• Het apparaat staat niet in de koppelmodus. Houd **II** ingedrukt tot de Bluetooth-indicator snel knippert.  
• Het apparaat is al verbonden met een ander Bluetooth-apparaat; verbreek de verbinding met dat apparaat en probeer het nogmaals.

## VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



Het symbool van een zwarte driehoek met daarin een witte bliksemschicht eindigend in een driehoek, waarschuwt de gebruiker dat er een gevaarlijke spanning aanwezig is in het toestel.



Het bovenstaande symbool (zwarte driehoek met daarin een wit uitroepingsteken) waarschuwt de gebruiker dat er belangrijke gebruiksaanwijzingen in verband met het gebruik en het onderhoud ter beschikking zijn in de bijgeleverde handleiding.

De waarschuwingmarketing zit op de achterkant van het apparaat.

**WAARSCHUWING** Stel het toestel niet bloot aan vocht of regen om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden.

OPGEPAST: ONZICHTBARE LASERSTRALEN WANNEER HET VEILIGHEIDSMEECHANISME OPEN OF STUK IS.

Deze cd-speler is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASERPRODUCT. De KLASSE 1 LASERPRODUCT-markering bevindt zich aan de achterkant van het toestel.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
PRODUCTO LASER CLASSE 1  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
LASER-PRODUKT DER KLASSE 1

### OPGELET

- Gebruik dit toestel bij een gematigd klimaat.  
- Het kenmerkenplaatje bevindt zich aan de achterkant van het toestel.  
- Zorg voor een afstand van minimum 5 cm rondom uw toestel voor voldoende ventilatie.  
- Zorg voor een juiste ventilatie van het toestel en bedek de ventilatie-openingen niet met voorwerpen zoals dagbladen, tafellakens, gordijnen, enz.  
- Plaats geen warmtebron, zoals een brandende kaars, op of in de buurt van het toestel.  
- Stel het toestel niet bloot aan waterspatten of vochtigheid.  
- Plaats geen voorwerpen met vloeistof, zoals een vaas, op of in de buurt van het toestel.  
- Gooi de batterijen niet in het vuur. Respecteer het milieu als u gebruikte batterijen wegwerpt.  
- Stel de batterijen niet bloot aan overdreven hitte zoals zonnestralen, vuur of gelijkaardige warmtebronnen.  
- Met de netspanningsstekker kan het toestel uitgetrokken worden, deze moet dus gemakkelijk toegankelijk blijven. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken dient u de voedingsstekker helemaal uit het stopcontact te trekken. De netspanningsstekker mag niet verhinderd worden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn tijdens gebruik.  
- Onder invloed van tijdelijke elektrostatische en/of elektrische verschijnselen kan het product storingen ondervinden en kan een heropstart nodig blijken.  
- De normale functie van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische storing. Als dit het geval is, reset het product dan gewoon door de handleiding te volgen. Als het normale gebruik daarna niet kan worden hervat, probeer het product dan op een andere locatie te gebruiken.



Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggooien, denk er dan aan om het te recyclen via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recyclagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (richtlijn met betrekking tot Afval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

EXALTO Benelux sa/nv  
Avenue Landaslaan, 23, 1480 Saintes/St-Renelde Belgium

